

URZĄD STATYSTYCZNY W OPOLU

STATISTICAL OFFICE IN OPOLE

**BIULETYN
STATYSTYCZNY
WOJEWÓDZTWA
OPOLSKIEGO**

**STATISTICAL
BULLETIN
OF
OPOLSKIE
VOIVODSHIP**

IV KWARTAŁ

IVth QUARTER

2011

OPOLE, LUTY 2012

OPOLE, FEBRUARY 2012

Przygotowano w Opolskim Ośrodku Badań Regionalnych Urzędu Statystycznego w Opolu
Prepared by Opolski Centre for Regional Surveys the Statistical Office in Opole

Redakcja merytoryczna: Opolski Ośrodek Badań Regionalnych, Wydział Badań Ankietowych,
Wydział Rejestrów

Specialist supervision: Opolski Centre for Regional Surveys, Division of Surveyed Poll, Division of Registeres

Projekt okładki: Sylwester Jabłoński
Cover design:

Niektóre dane liczbowe mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianom w następnych wydaniach Biuletynu statystycznego.

Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the statistical Bulletin.

Liczby względne (wskaźniki) wyliczono na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podane w tablicach.

Relative numbers (indices) are calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than presented in tables.

ISSN 1509-8915

Druk: URZĄD STATYSTYCZNY we WROCŁAWIU
Wydział Poligrafii w Legnicy
Nakład 50 egz. Cena zł 20,00

ZNAKI UMOWNE

SYMBOLS

Kreska	(-)	– oznacza, że zjawisko nie wystąpiło. <i>magnitude zero.</i>
Zero	(0)	– zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5; <i>magnitude not zero, but less than 0,5 of unit.</i>
	(0,0)	– zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05. <i>magnitude not zero, but less than 0,05 of unit.</i>
Kropka	(.)	– oznacza zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych. <i>data not available or not reliable.</i>
Znak	x	– oznacza, że wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe. <i>not applicable.</i>
Znak	*	– oznacza, że dane zostały zmienione w stosunku do już opublikowanych. <i>data revised.</i>
Znak	Δ	– oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji. <i>categories of applied classification are presented in abbreviated form.</i>
Znak	#	– oznacza, że dane nie mogą być publikowane ze względu na konieczność zachowania tajemnicy statystycznej w rozumieniu ustawy o statystyce publicznej. <i>data may not be published due to the necessity of maintaining statistical confidentiality in accordance with the Law on Public Statistics.</i>
Linia	—	– oznacza, że dane (wskaźniki) są nieporównywalne z danymi dla wcześniejszych okresów. <i>data (indices) not comparable with data for earlier periods.</i>
℞		– oznacza “w tym”, tj. nie podaje się wszystkich składników sumy. <i>term “of which” indicates not all elements of sum are given.</i>

SKRÓTY

ABBREVIATIONS

tys.	=	tysiąc	m ²	=	metr kwadratowy
thous.	=	<i>thousand</i>		=	<i>square metre</i>
mln	=	milion	ha	=	hektar
	=	<i>million</i>		=	<i>hectare</i>
zł	=	złoty	ml	=	mililitr
zl	=	<i>złoty</i>		=	<i>millilitre</i>
szt	=	sztuka	l	=	litr
	=	<i>piece</i>		=	<i>litre</i>
egz	=	egzemplarz	hl	=	hektolitr
kpl	=	komplet		=	<i>hectolitre</i>
g	=	gram	cm ³	=	centymetr sześcienny
	=	<i>gram</i>		=	<i>cubic decimetre</i>
kg	=	kilogram	m ³	=	metr sześcienny
	=	<i>kilogram</i>		=	<i>cubic metre</i>
dt	=	decytona (kwintal)	MW·h	=	megawatogodzina
	=	<i>deciton (quintal)</i>		=	<i>megawatt hour</i>
t	=	tona	pu	=	powierzchnia użytkowa
	=	<i>tonne</i>		=	
cm	=	centymetr	cd.	=	ciąg dalszy
	=	<i>centimetre</i>	cont.	=	<i>continued</i>
m	=	metr	dok.	=	dokończenie
	=	<i>metre</i>	cont.	=	<i>continued</i>
km	=	kilometr	tabl.	=	tablica
	=	<i>kilometre</i>		=	<i>table</i>

Przy publikowaniu danych US – prosimy o podanie źródła

When publishing the SO data – please indicate the source

Publikacja dostępna w Internecie

Publication available at website

www.stat.gov.pl/urzedz/opole

Tablica Table	SPIS TREŚCI	CONTENTS	Strona Page
x	Uwagi ogólne	General notes	5
x	Wyjaśnienia metodyczne	Methodological notes	9
	WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE	SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS	
1.	Wybrane dane o województwie	Selected data on voivodship	16
2.	Wybrane dane według sektorów własności	Selected data by ownership sector	19
	LUDNOŚĆ	POPULATION	
3.	Stan i ruch naturalny ludności	Population and vital statistics	23
	PRACA	LABOUR	
4.	Pracujący w sektorze przedsiębiorstw	Employed persons in enterprise sector	24
5.	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw	Average paid employment in enterprise sector ...	26
6.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy	Registered unemployed persons and job offers	29
7.	Bezrobotni zarejestrowani będący w szczególnej sytuacji na rynku pracy	Registered unemployed persons with a specific situation on the labour market	30
8.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia, wieku, czasu pozostawania bez pracy i stażu pracy	Registered unemployed persons by educational level, age, duration of unemployment and work seniority	30
9.	Aktywność ekonomiczna ludności w wieku 15 lat i więcej według BAEL	Economic activity of population aged 15 and more by LFS	32
10.	Bezrobocie według BAEL	Unemployment by LFS	32
	WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE	WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS	
11.	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw	Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector	33
12.	Świadczenia społeczne	Social benefits	35
	FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW	FINANCES OF ENTERPRISES	
13.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw	Financial results of enterprises	36
14.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw według sekcji I. Przychody, koszty, wynik finansowy ze sprzedaży	Financial results of enterprises by section I. Revenues, costs, financial result from sale	38
	II. Wynik finansowy brutto	II. Gross financial result	39
	III. Wynik finansowy netto	III. Net financial result	40
15.	Relacje ekonomiczne oraz struktura przedsiębiorstw według uzyskanych wyników finansowych	Economic relations and composition of enterprises by obtained financial result	41
16.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania długo- i krótkoterminowe przedsiębiorstw	Current assets and short-term and long-term liabilities of enterprises	44
17.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania przedsiębiorstw według sekcji	Current assets and liabilities of enterprises by section	45
	CENY	PRICES	
18.	Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych	Price indices of consumer goods and services ...	46
19.	Ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych	Retail prices of selected consumer goods and services	46
20.	Przeciętne ceny skupu ważniejszych produktów rolnych	Average procurement prices of major agricultural products	49
21.	Przeciętne ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach	Average market-places prices received by farmers	50
22.	Relacje cen w rolnictwie	Price relations in agriculture	50
	INWESTYCJE	INVESTMENTS	
23.	Nakłady inwestycyjne	Investment outlays	51
24.	Mieszkania	Dwellings	52

Tablica Table	Strona Page
PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ	NATIONAL ECONOMY ENTITIES
25. Podmioty gospodarki narodowej według sekcji	<i>National economy entities by sections</i> 53
26. Podmioty gospodarki narodowej według form prawnych	<i>National economy entities by forms of legal</i> 54
ROLNICTWO	AGRICULTURE
27. Zwierzęta gospodarskie	<i>Livestock</i> 55
28. Skup ważniejszych produktów rolnych	<i>Procurement of major agricultural products</i> 56
PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO	INDUSTRY AND CONSTRUCTION
29. Produkcja sprzedana przemysłu	<i>Sold production of industry</i> 57
30. Produkcja sprzedana budownictwa	<i>Sold production of construction</i> 58
HANDEL	TRADE
31. Sprzedaż detaliczna towarów według rodzajów działalności przedsiębiorstwa	<i>Retail sales of goods by type of enterprise activity</i> 59
BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE	PUBLIC SAFETY
32. Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie I–XII	<i>Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I–XII</i> 61
TURYSTYKA	TOURISM
33. Wykorzystanie obiektów noclegowych zbiorowego zakwaterowania	<i>Occupancy in collective accommodation establishments</i> 62
WYBRANE DANE O POWIATACH	SELECTED DATA ON POWIATS
34. Ludność w 2010 r.	<i>Population in 2010</i> 63
35. Ruch naturalny ludności w okresie I–IX 2011 r.	<i>Vital statistics in the period I–IX 2011</i> 65
36. Migracje ludności w okresie I–IX 2011 r.	<i>Migration of population in the period I–IX 2011</i> ... 66
37. Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy w 2011 r.	<i>Registered unemployed persons and job offers in 2011</i> 66
38. Bezrobotni zarejestrowani w 2011 r.	<i>Registered unemployed persons in 2011</i> 67
39. Mieszkania oddane do użytkowania okresie I–XII 2011 r.	<i>Dwellings completed in period I–XII 2011</i> 70
40. Podmioty gospodarki narodowej w 2011 r.	<i>Entities of the national economy in 2011</i> 71
41. Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych oraz wskaźniki wykrywalności sprawców przestępstw w okresie I–XII 2011 r.	<i>Ascertained crimes in completed preparatory proceedings and rates of detectability of delinquents in ascertained crimes in the period I–XII 2011</i> 73
PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE	BASIC DATA FOR POLAND
42. Wybrane wskaźniki ogólnopolskie	<i>Selected indicators for Poland</i> 74
43. Podstawowe dane o województwach	<i>Basic data on voivodship</i> 78

UWAGI OGÓLNE

1. Od 2009 r. dane w Biuletynie Statystycznym prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności 2007 (PKD 2007)**, opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczych we Wspólnocie Europejskiej – Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 wprowadzona została z dniem 1 stycznia 2008 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 grudnia 2007 r. (Dz. U. Nr 251, poz.1885), w miejsce stosowanej dotychczas klasyfikacji PKD 2004.

2. Dane statystyczne prezentowane są w układzie PKD według sekcji, działów i – w niektórych przypadkach – grup.

3. Prezentowane dane obejmują podmioty gospodarki narodowej bez względu na charakter własności, tj. zaliczane do sektora publicznego i prywatnego. Do **sektora publicznego** zalicza się ogół podmiotów grupujący własność państwową (Skarbu Państwa i państwowych osób prawnych), własność jednostek samorządu terytorialnego oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora publicznego. Do **sektora prywatnego** zalicza się podmioty gospodarki stanowiące własność prywatną krajową (osób fizycznych i pozostałych jednostek prywatnych), własność zagraniczną (osób zagranicznych) oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora prywatnego lub brakiem przewagi sektorowej w kapitale (mieniu) podmiotu.

4. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

5. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj.: osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

6. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

7. W zależności od częstotliwości i zakresu pożywanego materiału źródłowego (sprawozdania, wyniki badań i inne), dane prezentowane w *Biuletynie* różnią się zakresem podmiotowym i czasowym:

- 1) dane o pracujących, zatrudnieniu i wynagrodzeniach – w ujęciu miesięcznym – dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, zaliczanych do sektora przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9, przy czym (z wyjątkiem pracujących) dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i innych;
- 2) dane o wynikach finansowych przedsiębiorstw niefinansowych oraz nakładach inwestycyjnych i inwestycjach rozpoczętych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność za klasyfikowaną według PKD do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa”), w których liczba pracujących przekracza 49;
- 3) dane o skupie produktów rolnych:
 - za okresy miesięczne pochodzą z meldunków o ilości skupu realizowanego przez osoby prawne i samodzielne jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej,
 - za okresy półroczne (z kwartalnym opóźnieniem) uwzględniają korekty wynikające ze sprawozdawczości obejmującej również osoby fizyczne prowadzące skup o wartości przekraczającej 10 tys. zł.

Zarówno dane miesięczne, meldunkowe jak i ze sprawozdawczości półrocznej obejmują skup produktów rolnych tylko od producentów z terenu województwa.

GENERAL NOTES

1. From 2009 onwards data contained in the Statistical Bulletin are presented in accordance with the **Polish Classification of Activities 2007 (PKD 2007)**, compiled on the basis of Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 was introduced on 1st January 2008 by the decree of Council of Ministers dated 24th December 2007 (Journal of Laws No. 251, item 1885) to replace the formerly applied PKD 2004.

2. Statistical data are presented in accordance with NACE as arranged by sections, divisions and, in certain cases, groups.

3. Presented data cover units of the national economy regardless of ownership, i.e. included in the public and private sectors. The **public sector** includes entities of state ownership (of the State Treasury and state legal persons), local self-government entities ownership and "mixed ownership" with a predominance of capital (property) of public sector entities. The **private sector** includes entities of private domestic ownership (of natural persons and other private entities), foreign ownership (of foreign persons) and "mixed ownership" with a predominance of capital (property) of private sector entities or lack of predominance of public or private sector in capital (property) of the entity.

4. Data are compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.

5. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e.: legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

6. The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e., production and service activity, on their own-account in order to earn a profit.

7. Data presented in the Bulletin differs in subject and time period depending on frequency and scope of source documents (reports, research finding and other):

- 1) data on employed persons, employment as well as wages and salaries – for monthly periods – refer to those units of the national economy, included in enterprises sector, in which the number of employed persons exceeds 9 persons; data do not include paid employees abroad (excluding employed persons) as well as in social and political organizations, trade unions, etc.;
- 2) data on financial results of non-financial enterprises and investment outlays – for quarterly periods – refer to economic entities keeping accounting ledgers (with the exception of entities in which the principal activity is classified as "Agriculture, forestry and fishing" and "Financial and insurance activities" according to the NACE), in which the number of employed persons exceeds 49 persons;
- 3) data on procurement of agricultural products:
 - for monthly periods comes from reports on the quantity of procurement by legal persons and independent organizational entities without legal personality,
 - for semi-annual periods (with a one month delay) includes revisions resulting from reports and also includes procurement by natural persons when its value exceeds 10 thous. zł.

Both monthly, registration and half-yearly reported data includes procurement of agricultural products only from producers located on the territory of the voivodship.

Wskaźniki dynamiki liczone są w zakresie porównywalnym na bazie danych meldunkowych, a po półroczu – po uwzględnieniu korekt wynikających ze sprawozdawczości półrocznej;

4) dane o produkcji sprzedanej przemysłu i budownictwa oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9.

8. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **sektorze przedsiębiorstw**, dotyczy to podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa i pozyskiwania drewna; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa i wydobywania; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych; dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego; naprawy pojazdów samochodowych, włączając motocykle; transportu i gospodarki magazynowej; działalności związanej z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi; informacji i komunikacji; działalności związanej z obsługą rynku nieruchomości; działalności prawniczej, rachunkowo-księgowej i doradztwa podatkowego, działalności firm centralnych (head offices); doradztwa związanego z zarządzaniem; działalności w zakresie architektury i inżynierii; badań i analiz technicznych; reklamy, badania rynku i opinii publicznej; pozostałej działalności profesjonalnej, naukowej i technicznej; działalności w zakresie usług administrowania i działalności wspierającej; działalności związanej z kulturą, rozrywką i rekreacją; naprawy i konserwacji komputerów i artykułów użytku osobistego i domowego; pozostałej indywidualnej działalności usługowej.

9. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o przemyśle, dotyczy to sekcji PKD: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

10. Wartość produkcji i wskaźniki dynamiki, jeżeli nie zaznaczono inaczej, zostały podane bez wyrównań sezonowych.

11. W tablicach – o ile nie zaznaczono inaczej – dane w ujęciu wartościowym oraz wskaźniki struktury podano w cenach bieżących, a wskaźniki dynamiki na podstawie wartości w cenach stałych. Jako ceny stałe od 2006 r. przyjęto ceny stałe 2005 r. (średnie ceny bieżące 2005 r.).

12. W przypadku zmian metodycznych oraz zmian w systemie cen stałych – wskaźniki dynamiki obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

13. Dane według sekcji, działów i grup PKD opracowano metodą przedsiębiorstw.

14. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach *Biuletynu Statystycznego*. Wprowadzone zmiany oznaczono „*”.

15. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się różnić od podanych wielkości „ogółem”.

16. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

17. W tablicach zawierających w boczku okresy miesięczne, w przypadku braku informacji podano dane kwartalne, wpisując je na poziomie miesiąca kończącego dany kwartał.

Indices are compiled in comparable conditions on the basis of data reported; after half-year periods – with the correction revisions from reporting half-year system;

4) *data on sold production of industry and of construction, and retail sale of goods cover those economic units, in which the number of employed persons exceeds 9 persons.*

8. *The category – enterprise sector – used in the Bulletin, indicates those entities, which carry out economic activities in the following areas: forestry and logging; marine fishing; mining and quarrying; manufacturing; electricity, gas, steam and air conditioning supply; water supply; sewerage, waste management and remediation activities; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles; transportation and storage; accommodation and food service activities; information and communication; real estate activities; legal and accounting activities; activities of head offices; management consultancy activities; architectural and engineering activities; technical testing and analysis; advertising and market research; other professional, scientific and technical activities; administrative and support service activities; arts, entertainment and recreation; repair of computers and personal and household goods; other personal service activities.*

9. *The category – industry – used in the Bulletin, refers to the NACE (Rev. 2) sections: "Mining and quarrying", "Manufacturing", "Electricity, gas, steam and air conditioning supply" and "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities".*

10. *The value of production and volume indices, if not indicated otherwise, are not seasonally adjusted.*

11. *In the tables – unless otherwise stated – data in terms of value and structural indicators are presented at current prices and indices, on the basis of value at constant prices. As constant prices since 2006 were adopted – 2005 constant prices (2005 average current prices).*

12. *In the case of methodological changes and changes in the system of constant prices, indices are calculated using the chain-base index method.*

13. *Data by the NACE sections, divisions and groups are compiled following the enterprise method.*

14. *Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the Statistical Bulletin. Such revised data will be marked with sign „*”.*

15. *Due to electronic data method of data processing, in some cases sums of components can differ from the amount given in the item "total".*

16. *Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.*

17. *In tables presenting monthly data on the side, when such data are not available, quarterly data are shown in the line of the month ending a given quarter.*

18. W *Biuletynie Statystycznym* zastosowano skróty niektórych nazw poziomów klasyfikacyjnych z PKD 2007; skrócone nazwy zostały oznaczone w tablicach znakiem „Δ”. Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw przedstawia się następująco:

18. The names of some classifications levels of PKD 2007 used in the Statistical Bulletin have been abbreviated; abbreviations in the publication are marked in the tables with the sign “Δ”. The abbreviations and their complete names are presented as follows:

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
sekcje PKD		sections of the NACE	
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i powietrze do układów klimatyzacyjnych	x	electricity, gas steam and air conditioning supply
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja	Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją	x	water supply; sewerage, waste management and remediation activities
handel; naprawa pojazdów samochodowych	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle	trade; repair of motor vehicles	wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles
zakwaterowanie i gastronomia	działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi	accommodation and catering	accommodation and food service activities
obsługa rynku nieruchomości	działalność związana z obsługą rynku nieruchomości	x	real estate activities
administrowanie i działalność wspierająca	działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca	x	administrative and support service activities
działy PKD		divisions of the NACE	
produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny	produkcja wyrobów z drewna oraz korka z wyłączeniem mebli; produkcja wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania	manufacture of products of wood, cork, straw and wicker	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
produkcja wyrobów z metali	produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń	manufacture of metal products	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
produkcja maszyn i urządzeń	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej nie sklasyfikowana	x	manufacture of machinery and equipment not elsewhere classified (n.e.c.)
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep, z wyłączeniem motocykli	x	manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
gospodarka odpadami; odzysk surowców	działalność związana ze zbieraniem, przetwarzaniem i unieszkodliwianiem odpadów; odzysk surowców	x	waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery
budowa budynków	roboty budowlane związane ze wznoszeniem budynków	x	construction of buildings
budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej	roboty związane z budową obiektów inżynierii lądowej i wodnej	x	civil engineering
handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi; naprawa pojazdów samochodowych	x	wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles
handel hurtowy	handel hurtowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi	wholesale trade	wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles
handel detaliczny	handel detaliczny, z wyłączeniem handlu detalicznego pojazdami samochodowymi	retail trade	retail trade, except of motor vehicles and motorcycles
transport lądowy i rurociągowy	transport lądowy oraz transport rurociągowy	land and pipeline transport	land transport and transport via pipelines

19. Dane prezentowane dla województwa, podregionów i powiatów odpowiadają poziomowi 2, 3 i 4 Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS), opracowanej na podstawie Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS) obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS obowiązująca od 1 I 2008 r. wprowadzona została rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14 XI 2007 r. (Dz.U. Nr 214, poz. 1573), w miejsce obowiązującej do 31 XII 2007 r. na podstawie rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 13 VII 2000 r. (Dz.U. Nr 58, poz. 685 z późn. zm.).

Podregiony (poziom 3) grupują jednostki szczebla powiatowego.

20. Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

19 Data presented for voivodship, subregions and powiats correspond to levels 2, 3 and 4 of the Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS), compiled on the basis of the Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS) obligatory in countries of the European Union. NTS in force since 1 I 2008 was introduced by the decree by the Council of Ministers, dated 14 XI 2007 (Journal of Laws No. 214, item 1573) replacing the NTS in force until 31 XII 2007, on the basis of the decree by the Council of Ministers, dated 13 VII 2000 (Journal of Laws No. 58, item 685, with later amendments).

Subregions (level 3) group powiat-level units.

20. Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.

WYJAŚNIENIA METODYCZNE

1. Dane o:

- 1) ludności zbilansowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz danych ze sprawozdawczości bieżącej o ruchu naturalnym i migracji ludności;
- 2) urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) zostały obliczone zgodnie z kryteriami definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).

2. Dane o pracujących obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do **pracujących** zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właścicieli i współwłaścicieli jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

Prezentowane w *Biuletynie* dane nie obejmują pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

3. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu** obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy, a także w wymiarze niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

4. Dane o **bezrobociu rejestrowanym** dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. Nr 99, poz. 1001 z późniejszymi zmianami).

Liczba bezrobotnych nie obejmuje osób odbywających m.in. szkolenie, staż, przygotowanie zawodowe dorosłych i pracę społecznie użyteczną.

Za bezrobotnego absolwenta uważa się osobę bezrobotną zarejestrowaną w okresie do 12 miesięcy od dnia ukończenia (potwierdzonego dyplomem, świadectwem lub innym dokumentem) nauki w szkole, kursów zawodowych trwających co najmniej 24 miesiące lub nabycia uprawnień do wykonywania zawodu jako osoba niepełnosprawna.

Bezrobotni w szczególnej sytuacji na rynku pracy to, zgodnie z art. 49 ww. ustawy, m.in. osoby spełniające co najmniej jedno z kryteriów, w tym między innymi:

- 1) bezrobotni do 25 roku życia,
- 2) długotrwale bezrobotni,
- 3) bezrobotni powyżej 50 roku życia,
- 4) bezrobotni bez kwalifikacji zawodowych,
- 5) bezrobotni samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko do 18 roku życia,
- 6) bezrobotni, którzy po odbyciu kary pozbawienia wolności nie podjęli zatrudnienia,
- 7) bezrobotni niepełnosprawni.

Długotrwale bezrobotni są to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie przez okres ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego dorosłych w miejscu pracy.

Stopę bezrobocia rejestrowanego obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo, tj. bez pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

Oferta pracy (wolne miejsce pracy i miejsce aktywizacji zawodowej) oznacza zgłoszenie przez pracodawcę do powiatowego urzędu pracy:

- co najmniej jednego wolnego miejsca zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej (tj. wykonywanie pracy lub świadczenie usług na podstawie umów cywilnoprawnych), w określonym zawodzie lub specjalności w celu uzyskania pomocy w znalezieniu odpowiedniego pracownika,
- miejsca aktywizacji zawodowej, przyjętego do realizacji, takiego jak staż, przygotowanie zawodowe dorosłych, praca społecznie użyteczna.

METHODOLOGICAL NOTES

1. Data concerning:

- 1) population are compiled on the basis of results of Population and Housing Census 2002 as well as current reporting data on vital statistics and population migration;
- 2) births and deaths (including infant deaths) – are calculated according to the definition of infant birth and death – recommended by the World Health Organization (WHO).

2. Data on employed persons include those employed on a full and part-time basis in the main place of work.

Employed persons include:

- 1) persons employed on the basis of a labour contract;
- 2) owners and co-owners of units engaged in economic activities including contributing family members;
- 3) outworkers;
- 4) agents and persons employed by agents;
- 5) members of agricultural production co-operatives.

Data presented in the Bulletin does not include private farms in agriculture or employees of budget entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

3. Data on **average paid employment** include persons employed on the basis of a labour contract on a full and part-time basis, converted to full-time work period.

4. The data on the **unemployed persons registered** in the powiat labour offices are presented in accordance with the Law of 20 April 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001, with later amendments).

Registered unemployment has not include persons who: undergoing traineeships, an internship, person undergoing occupational preparation of adults and social utility works.

For the unemployed graduate is a unemployed person registered within the period of 12 months since the completion (confirmed with a diploma, certificate, or other document) of school education, occupational courses of a duration for no less than 24 months, or acquired the right to perform a job as the disabled person.

Unemployed persons with a specific situation on the labour market are the persons who in accordance with the Article 49 of the above-mentioned Law, meet at least one of the following criteria of which among others:

- 1) unemployed persons below 25 years of age,
- 2) are long-term unemployed,
- 3) unemployed persons over 50 years of age,
- 4) unemployed persons without occupational qualifications,
- 5) unemployed persons bringing up single-handed at least one child below 18 years of age,
- 6) unemployed persons who after serving a prison sentence did not take up employment,
- 7) disabled unemployed persons.

The long term unemployed are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding the periods of traineeship and occupational preparation of adults in the workplace.

The **registered unemployment rate** was compiled as a ratio of registered unemployed persons to the economically active civilian population, i.e. excluding employees of budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

Job offer (vacant place of employment and place of occupational activation) means declaring by the employer to the powiat labour office:

- at least one vacant place of employment or other paid work (i.e. performing work or providing services on the basis of the civil-legal contracts), in a particular occupation or speciality, in order to find an appropriate employee,
- place of occupational activation, adopted to implementation, such as traineeship, occupational preparation of adults, social utility work.

5. Dane o aktywności ekonomicznej ludności w wieku 15 lat i więcej opracowano na podstawie reprezentacyjnego **Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL)**, prowadzonego w cyklu kwartalnym, metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). Badaniem objęte są osoby będące członkami wylosowanych gospodarstw domowych. Od II kwartału 2006 r. dane BAEL liczone są w oparciu o dokładną datę urodzenia.

Do **pracujących** zaliczono wszystkie osoby w wieku 15 lat i więcej, które w okresie badanego tygodnia:

- 1) wykonywały przez co najmniej 1 godzinę pracę przynoszącą zarobek lub dochód, tzn. były zatrudnione w charakterze pracownika najemnego, pracowały we własnym (lub dzierżawionym) gospodarstwie rolnym lub prowadziły własną działalność gospodarczą poza rolnictwem albo pomagały (bez wynagrodzenia) w prowadzeniu rodzinnego gospodarstwa rolnego lub rodzinnej działalności gospodarczej poza rolnictwem;
- 2) miały pracę, ale jej nie wykonywały:
 - z powodu choroby, urlopu macierzyńskiego lub wypoczynkowego,
 - z innych powodów, przy czym długość przerwy w pracy wynosiła do 3 miesięcy oraz od 2006 r. powyżej 3 miesięcy i dotyczyła osób, które były pracownikami najemnymi i w tym czasie otrzymywały co najmniej 50% dotychczasowego wynagrodzenia.

Bezrobotni to osoby w wieku 15–74 lata, które w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi, aktywnie poszukiwały pracy i były gotowe ją podjąć w ciągu dwóch tygodni następujących po tygodniu badanym.

Do bezrobotnych zaliczono także osoby, które znalazły pracę i oczekiwały na jej rozpoczęcie w okresie 3 miesięcy oraz były gotowe tę pracę podjąć.

Współczynnik aktywności zawodowej obliczono jako udział aktywnych zawodowo (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Wskaźnik zatrudnienia obliczono jako udział pracujących (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Stopę bezrobocia obliczono jako udział bezrobotnych (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności aktywnej zawodowo w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

6. **Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne** przypadające na 1 zatrudnionego obliczono, przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą;
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;
- 4) honoraria wypłacane niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

7. Dane o przeciętnych wynagrodzeniach miesięcznych prezentuje się w ujęciu brutto.

8. Informacje o **świadczeniach emerytalnych i rentowych** (poza rolnikami indywidualnymi) dotyczą świadczeń wypłacanych w ramach pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych – ze środków Funduszu Ubezpieczeń Społecznych i budżetu państwa – w ramach odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa i dotacji celowej (do 2006 r. w ramach dotacji celowej).

Informacje o **świadczeniach emerytalnych i rentowych rolników indywidualnych** dotyczą świadczeń wypłacanych przez Kasę Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego ze środków Funduszu Emerytalno-Rentowego i budżetu państwa – w ramach odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa i dotacji celowej (do 2006 r. w ramach dotacji celowej), a także ze środków Funduszu Ubezpieczeń Społecznych i budżetu państwa (renty kombatanckie i socjalne), w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z tych środków.

Świadczenia emerytalno-rentowe nie obejmują wypłat emerytur i rent realizowanych na mocy umów międzynarodowych.

5. Data on the economic activity of the population, aged 15 and more, are compiled on the basis of **Labour Force Survey (LFS)**, which is conducted quarterly using continuous observation method (a sliding survey week). The survey includes the members of randomly selected households. Since the 2nd quarter of 2006, the LFS data have been calculated on the basis of the exact date of birth.

Among the **employed persons** are included all persons aged 15 and more who within the surveyed week:

- 1) performed for at least one hour any work generating pay or income, i.e. were employed as a paid employee, worked on own (or leased) agricultural farm, or conducted their own economic activity outside of agriculture;
- 2) had work but did not perform it:
 - due to illness, maternity leave or vacation,
 - due to other reasons, but the break in employment did not exceed 3 months and since 2006 exceeded 3 months and concerned persons who were paid employees and during that period received at least 50% of the hitherto wages and salaries.

The **unemployed** are person aged 15–74, who within the period of the surveyed week did not work, actively sought work and was available for work within two weeks after the surveyed week.

The unemployed also include persons who have found and were waiting to begin work within a 3-month period as well as persons who were available for that work.

The **activity rate** is calculated as the share of the economically active persons (total or a given group) in population aged 15 and older (total or a given group).

The **employment rate** is calculated as the share of the employed persons (total or a given group), in population aged 15 and older (total or a given group).

The **unemployment rate** is calculated as the share of the unemployed persons (total or a given group), in the number of the economically active persons, aged 15 and more (total or a given group).

6. **Average monthly nominal wage and salary per employee** are computed assuming the following:

- 1) personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);
- 2) payments from a share in profit or in the balance surplus of co-operatives;
- 3) additional annual wages and salaries for employees of budget sphere entities;
- 4) fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.

7. Data on average monthly wages and salaries are presented in gross terms.

8. Information regarding **retirement pay and pension benefits** (excluding farmers) concerns benefits which are paid in regard to non-agricultural social security system by the Social Insurance Institution – from the source of the Social Insurance Fund and the state budget – within the scope of separate division of the state budget expenditures and within the appropriated allocations of the state budget (until 2006 only from the appropriated allocation).

Information regarding **retirement pay and pension benefits for farmers** concerns benefits which are paid by the Agricultural Social Insurance Fund from the source of the Pension Fund and by the state budget – within the scope of separate division of the state budget expenditure and within the appropriated allocations of the state budget (until 2006 only from the appropriated allocation) as well as from the source of the Social Insurance Fund and the state budget (combatant and social pensions), in case of farmers who are authorized to receive benefits from those sources simultaneously.

Retirement pay and pension benefits do not provide for the payments of retirement pays and pensions arising out of international agreements.

Świadczenia emerytalno-rentowe obejmują kwotę świadczeń należnych (bieżących oraz wyrównawczych) uwzględniającą od 2007 r. zmniejszenia m.in. z tytułu osiągania przychodów z pracy.

9. Dane dotyczące wyników finansowych przedsiębiorstw prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 września 1994 r. (tekst jednolity ustawy – Dz. U. z 2009 r. Nr 152, poz. 1223 z późniejszymi zmianami).

10. Przychody z całokształtu działalności obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji.
Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług;
- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny, aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;
- 4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

11. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności obejmują:

- 1) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub całość wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązanie (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;
- 3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

Retirement pay and pension benefits include the amount of benefits due (current and compensatory), taking into account since 2007 the deductions, among others, in respect of achieving revenue from work.

9. Data on financial results of enterprises are presented as prescribed by the amended Accounting Act dated 29th September, 1994 (uniform text Journal of Laws 2009 No. 152, item 1223 with later amendments).

10. Revenues from total activity includes:

- 1) net revenues from sale of products within country and for export which have been manufactured by the entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;
- 2) revenues from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.
Revenues from sale of products, goods and materials affecting the financial result is established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax;
- 3) other operating revenues, i.e. revenues indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;
- 4) financial revenues, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.

11. Costs of obtaining revenues from total activity includes:

- 1) cost of products sold, goods and materials related to the basic operating activity, which includes: the value of goods and materials sold as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by charge in product stocks;
- 2) other operating costs, i.e. costs indirectly related to operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, depreciation write-downs (write-downs relating to permanent loss of value), fines, penalties and damages paid, wholly or partially written-off receivables relating to bankruptcy, composition or reorganization, provisions formed for future certain liabilities or liabilities which are likely to occur (losses on current business transactions), adjustments of the depreciation value for non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations and fixed assets received free of charge;
- 3) financial costs, i.e., among other things interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.

12. Wyniki finansowe:

- 1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);
- 2) wynik na pozostałej działalności operacyjnej stanowi różnicę między pozostałymi przychodami operacyjnymi a pozostałymi kosztami operacyjnymi.
Od 2002 r. zawiera część zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną;
- 3) wynik działalności operacyjnej stanowi różnicę między przychodami netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, z uwzględnieniem dotacji, upustów, rabatów i innych zwiększeń lub zmniejszeń, bez podatku od towarów i usług oraz pozostałymi przychodami operacyjnymi a wartością sprzedanych produktów, towarów i materiałów wycenionych w kosztach wytworzenia albo cenach nabycia, albo zakupu, powiększoną o całość poniesionych od początku roku obrotowego kosztów ogólnych zarządu, sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz pozostałych kosztów operacyjnych;
- 4) wynik operacji finansowych stanowi różnicę między przychodami finansowymi, w szczególności z tytułu dywidend (udziałów w zyskach), odsetek, zysków ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi a kosztami finansowymi, w szczególności z tytułu odsetek, strat ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi;
- 5) wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałej działalności operacyjnej oraz na operacjach finansowych;
- 6) wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi.

Wynik zdarzeń nadzwyczajnych został zawężony do finansowych skutków zdarzeń trudnych do przewidzenia, występujących poza działalnością operacyjną jednostki. Do zdarzeń nadzwyczajnych nie są kwalifikowane takie zdarzenia, jak: zmiana metod produkcji, sprzedaż zorganizowanej części jednostki, zaniechania lub zawieszenia części działalności, postępowania układowe;

- 7) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;
- 8) obciążenia wyniku finansowego brutto obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz płatności z nim zrównanych, na podstawie odrębnych przepisów (wpłaty z zysku po opodatkowaniu podatkiem dochodowym na rzecz budżetu przez przedsiębiorstwa państwowe i jednoosobowe spółki Skarbu Państwa).
Wpływający na wynik finansowy podatek dochodowy za dany okres sprawozdawczy obejmuje: część bieżącą i część odroczoną. Część odroczonej stanowi różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego (w związku z przejściowymi różnicami między wynikiem finansowym brutto a podstawą opodatkowania, wynikającymi z odmienności momentu ujęcia przychodu i kosztu zgodnie z przepisami o rachunkowości a przepisami podatkowymi) na koniec i początek okresu sprawozdawczego;
- 9) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

13. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania:

- 1) aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez jednostkę zasobów majątkowych wykorzystywanych w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstałych w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują: zapasy (rzeczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje oraz rozliczenia międzyokresowe;
- 2) należności krótkoterminowe obejmują ogół należności z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część należności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;

12. Financial results:

- 1) the financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net revenues gained from the sale of products, goods and materials and costs bore for their obtaining (cost of products sold, goods and materials);
- 2) the result on other operating activity is a difference between other operating revenues and other operating costs. From 2002 this item comprise part of extraordinary events related to operating activity;
- 3) the result on operating activity constitutes a difference between net revenues from the sale of products, goods and materials, including subsidies, discounts, rebates and other additions or disposals, excluding value added tax, and other operating revenues, and products, goods and materials sold valued at manufacturing cost, acquisition or purchasing prices, increased by the total general and administrative costs, costs of sales of products, goods and materials and other operating costs incurred since the beginning of the accounting year;
- 4) the result on financial operations constitutes a difference between financial revenues, in particular, in respect of dividends (share in profits), interest, profits from the sale of investments, updating the value of investments, surplus of foreign exchange gains over losses, and financial costs, in particular, those relating to interest, losses on the sale of investments, updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains;
- 5) the financial result on economic activity is the sum of the financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operations;
- 6) the result on extraordinary events constitutes a difference between extraordinary profits and extraordinary losses.
This item was narrowed down to the financial results of the events, which are difficult to foresee and are not part of operating activity of the entity. Extraordinary events do not include changes in production methods, the sale of an organized part of the entity, abandonment or suspension of a part of activity, and composition;
- 7) gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by result on extraordinary events;
- 8) encumbrances of gross financial result include: income tax on legal and natural persons and other payments pursuant to separate regulations (payable out of profits after taxation with income tax to the benefit of the state budget by state owned enterprises and sole-shareholder companies of the State Treasury).
The income tax affecting the financial result relating to a given reporting period is composed of a current part and a deferred part. The deferred part constitutes a difference between provisions and assets relating to defer tax (pertaining to timing differences between gross financial result and taxable base due to different moments of reporting revenues and costs in accordance with the Accounting Act and tax regulations) as at the end and beginning of the reporting period;
- 9) net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.

13. Current assets and liabilities:

- 1) current assets are part of the property controlled and used by the entity in its operating activity whose value has been determined in a reliable manner resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include: stock (circulating or current fixed assets), short-term: dues, investments and inter-period settlements;
- 2) short-term dues include total debtors from deliveries and services and the whole or part of other debtors, which are not financial assets, with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;

- 3) inwestycje krótkoterminowe są krótkoterminowymi aktywami nabytymi w celu osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów;
- 4) krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe są rozliczeniami, które trwają nie dłużej niż 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 5) zobowiązania są wynikającym z przeszłych zdarzeń obowiązkiem wykonania świadczeń o wiarygodnie określonej wartości, które powodują wykorzystanie już posiadanych lub przyszłych aktywów jednostki;
- 6) zobowiązania krótkoterminowe (bez funduszy specjalnych) są ogółem zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całość lub część pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 7) zobowiązania długoterminowe są ogółem zobowiązań, których okres spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.

14. Wskaźniki:

- 1) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;
- 2) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;
- 3) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;
- 4) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;
- 5) wskaźnik płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;
- 6) wskaźnik płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych.

15. Przedmiotem obserwacji cen w zakresie produkcji sprzedanej przemysłu i produkcji budowlano-montażowej są ceny bazowe, tj. kwoty pieniędzy otrzymywane przez producenta od nabywcy za jednostkę produktu (wyrobu lub usługi), pomniejszone o podatki od produktu oraz ewentualne rabaty i opusty, a powiększone o dotacje do produktu.

Wskaźniki cen:

- 1) produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa i wydobywania, przetwórstwa przemysłowego, wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych, a także dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją) opracowano na podstawie miesięcznego badania cen wyrobów i usług faktycznie uzyskiwanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do wyżej wymienionych sekcji. W kraju badaniem objęto ok. 3,3 tys. podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9.

W celu uzyskania wskaźników cen dla każdego rodzaju działalności obliczane są kolejno:

- a) wskaźniki cen przy podstawie „miesiąc poprzedni = 100”:
 - dla szerebła przedsiębiorstw – jako średnie ważone indywidualnych wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu,
 - dla szerebła grup, działów i sekcji – jako średnie wskaźników cen agregatów niższego szerebła ważone ich pełną wartością sprzedaży w badanym miesiącu,
- b) wskaźniki cen przy innych podstawach – jako średnie wskaźników cen agregatów niższych szerebła ważone wartością ich sprzedaży z 2005 r. Wartości te aktualizowane są miesięcznie o zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczą wskaźniki cen.

Wskaźniki cen obrazują dynamikę cen wynikającą z faktycznie wprowadzonych zmian cen, jak i zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży oraz w strukturze odbiorców.

- 3) short-term investments are short-term assets acquired for the purpose of generating economic benefits owing to the increase in the value of these assets;
- 4) short-term inter-period settlements are the prepayments made for the period up to twelve months as of the balance sheet date;
- 5) liabilities are obligations resulting from past events entailing the provision of a consideration whose value has been determined in a reliable manner, which involve the use of an entity current or future assets;
- 6) short-term liabilities (excluding special funds) are total trade creditors and the whole or part of other liabilities with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;
- 7) long-term liabilities are total liabilities with the maturity of more than twelve months as at the balance sheet date, apart from trade creditors.

14. Indices:

- 1) sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net revenues from the sale of products, goods and materials;
- 2) the cost level indicator constitutes the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;
- 3) the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to revenues from total activity;
- 4) the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to revenues from total activity;
- 5) the first degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments to short-term liabilities;
- 6) the second degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities.

15. The subject of the price survey, in the field of sold production of industry, construction and assembly production are basic prices, i.e. amounts of money received by a producer from a buyer for unit of product (good and service), decreased by the taxes on the product as well as by applicable rebates and deductions and increased by subsidies received for the product.

Price indices:

- 1) sold production of industry (i.e. mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply and also water supply; sewerage, waste management and remediation activities) are calculated on the basis of a monthly survey on prices of products and services actually received by specifically selected economic units, included in the above mentioned sections. In the country the survey covers about 3,3 thous. units, in which the number of employed persons exceeds 9 persons.

With the aim of obtaining price indices for each type of activity, the following calculations are made in turn:

- a) price indices on the base "previous month = 100":
 - at enterprise level – as weighted averages of individual price indices of representative items in using, as their weight system, their sale value in the surveyed month,
 - at group, division and section level – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their full sale value in the surveyed month,
- b) price indices on other bases – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their sale value of 2005. The indices are updated monthly by the price and sale structure changes, occurring in subsequent months of a year, to which the price indices refer.

The price indices illustrate the index of prices resulting from actually introduced price changes and changes in the commodity structure of sales and structure of the customers.

2) produkcji budowlano-montażowej uzyskano na podstawie miesięcznego badania cen robót realizowanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji „Budownictwo”, tj. ok. 480 przedsiębiorstw budowlanych w kraju, w których liczba pracujących przekracza 9. Sposób obliczania wskaźników cen jest analogiczny, jak opisany w pkt. 15.1.

16. Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych opracowano na podstawie obserwacji cen reprezentantów towarów i usług konsumpcyjnych (ok. 1400 w 2011 r.) w 209 rejonach badania cen na terenie kraju.

Wskaźniki cen obliczono przy przyjęciu systemu wag opracowanego na podstawie struktury wydatków (bez spożycia naturalnego) poszczególnych grup gospodarstw domowych na zakup towarów i usług konsumpcyjnych z roku poprzedzającego rok badany, uzyskanej z badania budżetów gospodarstw domowych. Grupowania towarów i usług konsumpcyjnych dokonano na podstawie Klasyfikacji Spożycia Indywidualnego według Celu, zaadaptowanej na potrzeby zharmonizowanych wskaźników cen konsumpcyjnych (COICOP/HICP).

17. Źródłem informacji o cenach detalicznych prezentowanych towarów i usług są notowania prowadzone przez ankietatorów urzędów statystycznych. Ceny towarów i usług notowane są raz w miesiącu, z wyjątkiem owoców i warzyw, w zakresie których notowania cen prowadzone są trzy razy w miesiącu. Przeciętne ceny obliczono jako średnie arytmetyczne z notowań na terenie całego województwa

18. Dane o cenach skupu dotyczą cen płaconych przez podmioty gospodarcze skupujące produkty rolne bezpośrednio od ich producentów. Przeciętne ceny obliczono jako iloraz wartości (bez podatku od towarów i usług) i ilości poszczególnych produktów rolnych (patrz uwagi ogólne pkt. 7.3).

19. Źródłem informacji o cenach produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwanych przez rolników na targowiskach są miesięczne notowania cen prowadzone przez stałych ankietatorów na celowo wytypowanych ok. 440 targowiskach. Przeciętne ceny miesięczne obliczono jako średnie arytmetyczne wszystkich notowań w skali całego kraju i województw.

20. Prezentowany podział nakładów inwestycyjnych, obejmujących nakłady na nowe środki trwałe i (lub) ulepszenie (rozbudowę, przebudowę, rekonstrukcję, modernizację) istniejących obiektów majątku trwałego, opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami „ESA 1995”. Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Nakłady na środki trwałe to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz od 1995 r. inwentarz żywy (stado podstawowe) i zadania wieloletnie, a ponadto koszty obsługi zobowiązań zaciągniętych w celu sfinansowania zakupu, budowy lub ulepszenia środka trwałego (określonych do 31 grudnia 2001 r. jako odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych) za okres realizacji inwestycji (uwzględniono wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących).

Pozostałe nakłady są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

21. Pogłowie zwierząt gospodarskich podano na podstawie badań pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego oraz bydła, owiec, drobiu i związanej z tymi gatunkami produkcji zwierzęcej, prezentując dane według grup produkcyjno-użytkowych. Badania pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego prowa-

2) *construction and assembly production are calculated on the basis of a monthly survey of prices of works realized by specifically selected economic units, classified in Construction section, i.e. by about 480 construction assembly enterprises in the country, in which the number of employed persons exceeds 9 persons. Price indices calculation is analogous to the one described in item 15.1.*

16. Price indices of consumer goods and services was based on price observation of representatives of consumer goods and services (about 1400 in 2011) in 209 price survey regions of the country.

The consumer price indices have been calculated applying the system based on the structure of expenditure (excluding own consumption) of particular groups of households on purchasing consumer goods and services from the year preceding the one under the survey, derived from the household budget survey. The grouping of consumer goods and services is presented on the basis of the Classification of Individual Consumption by Purpose adapted to the needs of the Harmonized Indices of Consumer Prices (COICOP/HICP).

17. The sources of information on retail prices of presented consumer goods and services are quotations conducted by price collectors of statistical offices. Prices of goods and services are collected once a month, with the exception of fruit and vegetables, for which the quotations are conducted three times a month. Average prices have been calculated as the arithmetic means of quotations throughout the voivodship.

18. Data on procurement prices concern prices pay by economic entities purchasing agricultural products directly from their producers. Average prices were calculated as a quotient of value (without value added tax – VAT) and quantity of each agricultural product (see general notes item 7.3).

19. The information on prices of agricultural products and livestock received by farmers on marketplaces comes from price quotations of agricultural products, provided by a network of interviewers collecting it on selected about 440 marketplaces. Average monthly prices were calculated as arithmetic mean of quotations from the entire country and from voivodships.

20. The presented division of investment outlays, including outlays on new fixed assets and (or) the improvement (enlargement, rebuilding, reconstruction, modernization) of existing capital asset items, was compiled according to the principles of the “ESA 1995” recommendations. Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

Outlays on fixed assets include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which among others, construction and assembly work, design and cost estimate documentation,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fittings),
- transport equipment;
- other, i.e., detailed melioration, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets and since 1995, livestock (basic herd) and long-term plantings and moreover costs of treatment of contracted liabilities in order to finance purchasing, constructing and developing of fixed assets (determined up to 31 December 2001 as interest on credits and investment loans) for the period of investment realization (including exclusively in data expressed at current prices).

Other outlays include outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

21. Farm animal stocks have been disclosed on the basis of surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter and cattle, sheep, poultry and animal production related to these species, with data being presented according to production – utility groups. Surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter are conducted

dzone są 3-krotnie w roku – w kwietniu według stanu w końcu marca, w sierpniu według stanu w końcu lipca i w grudniu według stanu w końcu listopada, a badania pogłowia bydła i pozostałych gatunków zwierząt gospodarskich 2-krotnie w roku – według stanu w czerwcu i grudniu.

22. Dane o wartości produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa i wydobywania, przetwórstwa przemysłowego oraz wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych oraz dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją) i produkcji budowlano-montażowej prezentuje się bez VAT i podatku akcyzowego, łącznie natomiast z wartością dotacji przedmiotowych do wyrobów i usług – w tzw. cenach bazowych.

Wartość sprzedaży produkcji budowlano-montażowej wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

23. Dane o **produkcji sprzedanej przemysłu** dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”, natomiast o **produkcji sprzedanej budownictwa** – działalności, odpowiednio: budowlanej i niebudowlanej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji „Budownictwo”. Dane te obejmują:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego czy otrzymano za nie należne opłaty);
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. odpowiednio: przemysłowych, budowlanych, jak i innych niż przemysłowe i budowlane;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Dane o **sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** dotyczą robót zrealizowanych na terenie kraju, wykonanych systemem zleceńiowym (tj. na rzecz obcych zleceńiodawców) przez podmioty budowlane zaliczane zgodnie z PKD do sekcji „Budownictwo”, polegających na wznoszeniu budynków i budowli począwszy od przygotowania terenu przez zróżnicowany zakres robót ziemnych, fundamentowych (stan zerowy), wykonania elementów nośnych, przegród budowlanych, układaniu i pokrywaniu dachów (stan surowy) do robót montażowych, instalacyjnych i wykończeniowych. We wszystkich tych kategoriach zawarte są odpowiednie prace związane z budową, przebudową, rozbudową, odbudową, remontem i konserwacją stałych i tymczasowych obiektów budowlanych.

24. Dane o **sprzedaży detalicznej towarów** obejmują sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych dokonywaną przez punkty sprzedaży detalicznej, placówki gastronomiczne oraz inne punkty sprzedaży (np. sklepy, magazyny), w ilościach wskazujących na zakupy dla potrzeb indywidualnych nabywców.

25. Przestępstwo stwierdzone jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęty oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występki skarbowy, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

26. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym okresie (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym okresie, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

three times a year – in April (as at the end of March), in August (as at the end of July) and in December (as at the end of November), while surveys of cattle and other farm animal species – twice a year – as at June and December.

22. *Data on the value of sold production of industry (i.e. of mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply and also water supply; sewerage, waste management and remediation activities) and of construction and assembly production is presented – excluding VAT and the excise tax, but including the value of objective subsidies for products and services, in so-called basic prices.*

The value of sales of construction and assembly production, expressed in basic prices, is equal to the value expressed in producer's prices due to the lack of excise tax and entity subsidies.

23. *Data on sold production of industry cover industrial and non-industrial activities of the economic entities included to the section: "Mining and quarrying", "Manufacturing" and "Electricity, gas steam and air conditioning supply" and "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities", instead data on sold production of construction, cover construction and non-construction activities of economic entities included to the section "Construction". Data concern:*

- 1) *the value of finished products sold, semi-finished products and parts of own production (regardless of whether or not payments due were received for them);*
- 2) *the value of paid works and services rendered, i.e. both industrial and construction as well as non-industrial and non-construction;*
- 3) *lump sum agent's fee in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fee in the case of concluding an agency agreement;*
- 4) *the value of products in the form of settlements in kind;*
- 5) *products designated for increasing the value of own fixed assets.*

Data regarding construction and assembly production sales concern work realized domestically on the basis of contract system (i.e. for outside clients) by construction entities, classified according to NACE in the section "Construction", consisting in the construction of buildings and structures from site preparation through a wide range of terrestrial work, ground worked (zero state), construction of bearing elements, partitions the laying and covering of roofs (raw state) to assembly, installation and completion work. The pertinent work connected with the building, rebuilding, expansion, restoration, renovation and conservation of permanent and temporary building structures is included in all of these categories.

24. *Data on retail sales covers the sale of consumer and non-consumer goods carried by retail sales outlets, catering establishments and other sales outlets (i.e. warehouses, stock houses) in quantities indicating purchases to meet the needs of individual customers.*

25. *An Ascertained crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation by a public prosecutor, moreover every revenue related misdemeanour, the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings.*

26. *The rate of detectability of delinquents is the relation of the number of detected crimes in a given period (including those detected after resumption following discontinuance) to the number of crimes ascertained in a given period, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.*

WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE

SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ludność ^{ab} w tys. Population ^{ab} in thous.	Podmioty gospodarki narodowej ^{ac} w tys. National economy entities ^{ac} in thous.	Bezrobotni zarejestrowani ^a Registered unemployed persons ^a			Stopa bezro- bocia rejes- trowanego ^{ad} w % Registered unemploy- ment rate ^{ad} in %	Oferty pracy ^e Job offers ^e	Bezrobotni zarejestrowani na 1 ofertę pracy ^a Registered unemployed persons per job offer ^a
			w tys. in thous.	A	B			
2009 I–XII	1031,1	95,5	47,1	132,0	x	12,9	x	61
2010 I–XII	1028,6	99,1	48,8	103,5	x	13,6	x	46
2011 I–XII	97,6	48,0	98,5	x	13,3	x	65
2010 VII	97,5	44,6	109,2	98,2	12,2	2864	30
VIII	97,7	44,7	107,9	100,1	12,2	3389	26
IX	1029,4	98,0	45,5	109,0	101,8	12,4	4298	27
X	98,6	44,4	104,7	97,7	12,1	3504	29
XI	98,9	45,9	102,6	103,3	12,4	2592	31
XII	1028,6	99,1	48,8	103,5	106,4	13,6	1976	46
2011 I	99,0	53,7	103,0	110,1	14,6	2207	46
II	99,1	54,2	102,2	100,8	14,7	2616	30
III	99,2	52,4	101,7	96,8	14,3	3255	27
IV	97,8	49,3	101,3	94,1	13,6	2639	32
V	97,7	47,0	99,9	95,3	13,0	3048	23
VI	97,8	45,1	99,3	95,8	12,5	2589	25
VII	97,8	44,9	100,5	99,5	12,5	2617	27
VIII	97,9	44,8	100,4	99,9	12,5	2941	28
IX	97,9	45,2	99,5	100,8	12,6	2798	27
X	98,0	45,2	101,8	99,9	12,6	2412	32
XI	97,9	46,0	100,3	101,7	12,8	1880	42
XII	97,6	48,0	98,5	104,5	13,3	1551	65

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector			Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			Przeciętna miesięczna emerytura i renta ^f brutto z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych Average monthly gross retirement pay and pension ^f from the Social Insurance Fund	
	w tys. in thous.	A	B	w zł in zł	A	B	w zł in zł	A
2009 I–XII	98,5	98,4	x	2971,56	103,3	x	1463,51	108,9
2010 I–XII	96,6	98,1	x	3035,73	102,2	x	1560,14	106,6
2011 I–XII	96,8	100,2	x	3187,01	105,0	x	1640,76	105,2
2010 VII	100,4	102,7	100,2	3073,52	101,1	100,7	.	.
VIII	100,6	102,7	100,1	3035,59	105,1	98,8	.	.
IX	100,7	103,1	100,1	3080,56	104,5	101,5	1573,49	106,3
X	99,0	100,9	98,3	3128,25	106,5	101,5	.	.
XI	98,9	101,2	99,9	3245,53	104,6	103,7	.	.
XII	96,5	99,2	97,6	3272,75	103,5	100,8	1586,05	106,6
2011 I	98,4	100,0	102,0	3034,58	105,6	92,7	.	.
II	98,8	100,2	100,4	3032,94	104,4	99,9	.	.
III	98,6	99,9	99,7	3188,68	103,5	105,1	1605,59	106,0
IV	98,7	99,8	100,2	3271,13	107,0	102,6	.	.
V	98,5	98,9	99,8	3123,03	106,3	95,5	.	.
VI	96,8	96,6	98,2	3091,60	101,2	99,0	1648,79	105,2
VII	96,6	96,2	99,8	3187,32	103,7	103,1	.	.
VIII	96,2	95,7	99,6	3148,72	103,7	98,8	.	.
IX	96,2	95,6	100,0	3213,24	104,3	102,0	1652,69	105,0
X	96,3	97,3	100,2	3208,27	102,6	99,8	.	.
XI	95,7	96,8	99,3	3340,87	102,9	104,1	.	.
XII	95,3	98,8	99,6	3397,13	103,8	101,7	1656,27	104,4

a Stan w końcu okresu. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. c Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. d Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. e Zgłoszone w ciągu miesiąca. f Dane kwartalne.

a End of period. b See methodological notes item 1. c Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. d See methodological notes item 4. e Declaring during a month. f Quarterly data.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)

SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS		Wskaźniki cen skupu Price indices of procurement							
		ziarna zbóż (bez siewnego) cereal grain (excluding sowing seed)				żywna rzeźnego animals for slaughter			
		pszenicy wheat		żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)		trzoda chlewna pigs	
		A	B	A	B	A	B	A	B
2009	I–XII	71,4	x	65,8	x	108,8	x	114,2	x
2010	I–XII	125,5	x	114,1	x	96,5	x	84,5	x
2011	I–XII	133,4	x	184,7	x	123,4	x	117,1	x
2010	VII	106,9	103,3	110,1	95,9	95,9	100,2	84,3	98,6
	VIII	148,7	119,9	147,0	119,3	90,1	93,9	89,7	103,3
	IX	162,8	112,7	202,1	131,4	100,3	89,5	95,9	90,4
	X	168,7	99,9	229,0	96,2	98,3	102,7	92,5	92,9
	XI	168,4	101,3	237,8	109,5	107,0	111,7	93,2	97,5
	XII	171,8	105,7	247,3	122,7	107,2	99,8	101,0	102,3
2011	I	180,8	111,2	229,0	107,0	106,4	112,2	101,9	94,4
	II	204,9	108,4	245,1	103,1	106,0	92,2	110,4	105,7
	III	213,5	98,0	253,0	100,3	148,5	111,6	112,4	106,4
	IV	217,6	101,9	262,6	99,2	131,0	104,3	126,2	107,4
	V	217,2	105,9	196,3	87,3	122,1	94,8	117,9	98,7
	VI	188,3	98,9	202,0	118,3	114,6	92,9	105,8	103,8
	VII	154,0	84,5	179,5	85,2	117,8	103,1	110,3	102,8
	VIII	112,6	87,7	158,3	105,2	132,3	105,4	108,4	101,5
	IX	99,9	99,9	124,4	103,2	144,4	109,5	117,7	104,2
	X	100,8	100,8	130,1	100,6	142,0	101,0	129,2	102,0
	XI	97,0	97,5	130,9	110,2	124,8	98,1	136,2	102,8
	XII	92,9	101,3	115,8	99,7	135,7	108,5	139,4	104,8

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Skup żywca rzeźnego ogółem w przeliczeniu na mięso Procurement of animals for slaughter in terms of meat			Skup mleka Procurement of milk		
		w tys. t in thous. t	A	B	w mln l in mln l	A	B
2009	I–XII	67,4	89,9	x	222,7	102,8	x
2010	I–XII	77,9	115,5	x	216,8	97,3	x
2011	I–XII	91,4	x	x	214,9	99,2	x
2010	VII	4,9	125,6	99,3	18,6	96,9	100,6
	VIII	4,5	95,3	93,0	18,2	95,7	98,1
	IX	5,1	126,9	112,3	17,3	96,8	95,1
	X	5,6	121,1	109,4	17,1	96,1	98,9
	XI	5,7	113,7	103,4	16,5	96,8	96,2
	XII	5,6	105,4	97,3	17,2	95,8	104,7
2011	I	5,4	110,9	95,8	18,0	97,8	104,2
	II	5,4	x	100,4	16,6	100,2	92,5
	III	5,6	x	105,0	18,7	97,3	112,5
	IV	6,2	x	110,5	18,3	96,2	97,7
	V	6,3	x	100,6	19,1	96,9	104,4
	VI	5,6	x	89,2	18,4	99,8	96,6
	VII	4,9	x	88,2	19,0	102,3	103,1
	VIII	5,7	x	115,1	18,5	101,4	97,2
	IX	5,8	x	100,2	16,2	93,4	87,6
	X	5,5	x	95,5	17,8	104,1	110,2
	XI	5,9	x	107,0	15,6	94,8	87,7
	XII	5,3	x	90,4	18,4	106,9	118,0

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (dok.)

SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS		Produkcja sprzedana przemysłu ^a <i>Sold production of industry^a</i>		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>		dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ <i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>		A	B	A	B	A	B
2009	I–XII	95,3	x	92,7	x	106,8	x
2010	I–XII	90,3	x	92,0	x	106,8	x
2011	I–XII	110,5	x	118,4	x	93,6	x
2010	VII	107,7	94,3	110,4	94,4	108,1	92,2
	VIII	116,4	104,8	120,6	105,0	103,7	95,3
	IX	115,8	104,8	116,7	103,9	101,2	110,7
	X	105,9	97,0	107,1	96,7	97,3	94,6
	XI	103,3	92,4	104,2	91,7	112,1	106,4
	XII	86,8	79,0	85,6	76,6	110,8	115,8
2011	I	93,3	97,3	90,8	96,8	94,3	72,0
	II	97,1	105,8	95,5	108,0	90,0	91,6
	III	95,7	120,3	93,4	121,2	94,0	107,9
	IV	97,7	94,5	95,4	94,2	96,2	100,4
	V	102,4	108,5	101,0	108,8	100,7	106,9
	VI	89,5	94,2	93,2	100,3	90,4	106,3
	VII	88,0	92,5	91,5	92,5	90,9	92,8
	VIII	88,2	105,6	91,6	105,6	97,0	101,6
	IX	91,9	109,3	96,3	109,3	99,9	113,8
	X	90,7	96,9	94,9	96,5	100,2	94,7
	XI	94,1	96,2	99,0	95,9	92,3	98,2
	XII	113,0	95,1	121,8	94,6	89,1	111,8

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Produkcja budowlano-montażowa ^b <i>Construction and assembly production ^b</i>		Mieszkania oddane do użytkowania <i>Dwellings completed</i>			Sprzedaż detaliczna towarów <i>Retail sales of goods</i>	
		A	B	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	A	B	A	B
2009	I–XII	99,7	x	1766	96,5	x	93,6	x
2010	I–XII	126,3	x	2149	121,7	x	113,1	x
2011	I–XII	99,6	x	1728	80,4	x	113,5	x
2010	VII	121,5	103,5	185	139,1	78,4	107,2	101,2
	VIII	129,6	116,1	165	168,4	89,2	114,7	107,3
	IX	138,2	110,3	85	39,5	51,5	109,1	90,1
	X	126,9	102,5	145	47,4	170,6	110,9	104,1
	XI	140,7	86,0	90	90,0	62,1	121,3	93,4
	XII	106,6	102,2	165	83,3	183,3	132,7	129,8
2011	I	133,4	35,1	94	106,8	57,0	114,8	67,4
	II	115,4	96,9	100	40,3	106,4	118,1	105,4
	III	116,8	150,2	91	28,1	91,0	112,4	122,3
	IV	96,8	119,7	136	44,4	149,5	114,8	102,7
	V	121,5	131,2	148	132,1	108,8	120,9	98,1
	VI	93,7	97,7	119	50,4	80,4	105,5	97,5
	VII	73,6	81,3	105	56,8	88,2	111,6	107,0
	VIII	71,9	113,4	142	86,1	135,2	119,6	115,0
	IX	85,2	130,7	150	176,5	105,6	123,7	93,2
	X	78,8	94,8	151*	104,1*	100,7*	117,0	98,5
	XI	81,1	88,5	261*	290,0*	172,8*	115,5	92,2
	XII	153,8	194,0	224*	135,8*	85,8*	102,1	114,8

a Patrz uwagi ogólne pkt 9; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.). b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23.

a See general notes item 9; indices are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2005). b See methodological notes item 23.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI

SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Podmioty gospodarki narodowej ^a National economy entities ^a			Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector				przemysł ^b industry ^b			
		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem grand total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		
stan w końcu okresu end of period			w tysiącach in thous.			w % ogółem % of grand total	w tysiącach in thous.		w % razem % of total			
2009	I–XII	95481	4188	91293	98,5	14,7	83,7	85,0	57,4	10,8	46,6	81,1
2010	I–XII	99118	4199	94919	96,6	12,2	84,4	87,4	55,5	8,3	47,2	85,0
	A	103,8	100,3	104,0	98,1	82,5	100,9	x	96,6	77,0	101,1	x
2010	I–III	96346	4186	92160	98,6	14,6	84,0	85,2	57,4	10,7	46,7	81,4
	I–VI	97251	4200	93051	99,1	14,6	84,5	85,3	57,4	10,7	46,7	81,4
	I–IX	98040	4200	93840	99,7	14,5	85,2	85,4	57,5	10,7	46,8	81,4
	I–XII	99118	4199	94919	96,6	12,2	84,4	87,4	55,5	8,3	47,2	85,0
2011	I–III	99162	4191	94971	98,4	12,2	86,2	87,6	56,6	8,3	48,3	85,3
	I–VI	97812	4200	93612	96,9	11,0	85,9	88,7	55,1	7,1	48,0	87,1
	I–IX	97944	4214	93730	96,8	10,9	85,9	88,8	55,0	7,0	48,0	87,3
	I–XII	97560	4197	93363	96,8	9,1	87,7	90,6	55,0	5,4	49,6	90,2
	A	98,4	100,0	98,4	100,2	74,8	103,9	x	99,1	64,5	105,2	x

(cd.) (cont.)

Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (cd.)

Average paid employment in enterprise sector (cont.)

average paid employment in enterprise sector (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		budownictwo construction				handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ		
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor prywatny private sector	
		w tysiącach in thous.		w % razem % of total	w tysiącach in thous.		w % razem % of total	
2009	I–XII	7,8	0,1	7,7	98,5	14,1	14,0	99,7
2010	I–XII	8,1	0,1	8,0	98,7	14,5	14,5	99,7
	A	103,6	89,6	103,8	x	103,1	103,2	x
2010	I–III	7,5	0,1	7,4	98,7	14,2	14,1	99,7
	I–VI	7,6	0,1	7,5	98,7	14,5	14,4	99,7
	I–IX	7,8	0,1	7,7	98,7	14,5	14,4	99,7
	I–XII	8,1	0,1	8,0	98,7	14,5	14,5	99,7
2011	I–III	8,4	0,0	8,4	99,6	14,8	14,8	99,8
	I–VI	8,3	0,0	8,3	99,6	14,9	14,9	99,8
	I–IX	8,2	0,0	8,2	99,4	15,0	14,9	99,8
	I–XII	8,3	0,0	8,3	99,6	14,9	14,9	99,8
	A	102,3	33,0	103,2	x	103,0	103,0	x

a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. b Patrz uwagi ogólne pkt 9.

a Registered in REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. b See general notes item 9.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)
 SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)				Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			
		transport i gospodarka magazynowa transportation and storage							
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem grand total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
		w tysiącach in thous.		w % razem % of total		w złotych in zł		w % ogółem % of grand total	
2009 I–XII		6,4	1,2	5,2	81,0	2971,56	3787,98	2827,82	95,2
2010 I–XII		6,3	1,1	5,2	81,8	3035,73	3845,17	2919,10	96,2
A		98,5	94,0	99,6	x	102,2	101,5	103,2	x
2010 I–III		6,4	1,2	5,2	81,4	2941,77	3849,70	2784,50	94,7
I–VI		6,3	1,2	5,1	81,4	2996,02	3924,42	2836,07	94,7
I–IX		6,3	1,2	5,1	81,6	3009,33	3966,06	2846,04	94,6
I–XII		6,3	1,1	5,2	81,8	3035,73	3845,17	2919,10	96,2
2011 I–III		5,9	1,1	4,8	81,3	3077,83	4067,94	2937,05	95,4
I–VI		5,9	1,1	4,8	81,5	3096,94	3685,89	3021,68	97,6
I–IX		6,0	1,1	4,9	82,0	3138,44	3746,65	3061,60	97,6
I–XII		5,9	0,9	5,0	84,5	3187,01	3600,80	3144,06	98,7
A		94,4	80,4	97,5	x	105,0	93,6	107,7	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
		przemysł ^a industry ^a				budownictwo construction			
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
		w złotych in zł		w % razem % of total		w złotych in zł		w % razem % of total	
2009 I–XII		3094,37	3975,57	2889,57	93,4	3285,76	2788,84	3293,16	100,2
2010 I–XII		3157,73	4010,56	3006,85	95,2	3173,89	2851,46	3178,03	100,1
A		102,0	100,9	104,1	x	96,6	102,2	96,5	x
2010 I–III		3155,28	4109,23	2937,03	93,1	2950,43	2815,18	2952,27	100,1
I–VI		3169,27	4181,90	2937,33	92,7	3011,58	2821,08	3014,16	100,1
I–IX		3192,58	4202,13	2962,07	92,8	3124,12	2849,13	3127,76	100,1
I–XII		3157,73	4010,56	3006,85	95,2	3173,89	2851,46	3178,03	100,1
2011 I–III		3269,92	4447,75	3066,72	93,8	3026,12	2995,70	3026,23	100,0
I–VI		3209,95	3853,25	3115,10	97,0	3125,35	3276,34	3124,78	100,0
I–IX		3239,68	3880,42	3146,73	97,1	3220,73	3583,33	3218,69	99,9
I–XII		3287,13	3504,05	3263,60	99,3	3313,47	3939,71	3310,89	99,9
A		104,1	87,4	108,5	x	104,4	138,2	104,2	x

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.

a See general notes item 9.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)

SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)								
OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ			transport i gospodarka magazynowa transportation and storage			
		razem total	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
		w zł in zł		w % razem % of total	w zł in zł		w % razem % of total	
2009	I–XII	2909,34	2910,11	100,0	2571,44	2725,89	2535,13	98,6
2010	I–XII	2834,82	2835,17	100,0	2623,99	2773,51	2590,82	98,7
	A	97,4	97,4	x	102,0	101,7	102,2	x
2010	I–III	2698,15	2698,03	100,0	2561,84	2685,41	2533,65	98,9
	I–VI	2918,51	2919,16	100,0	2569,95	2700,25	2540,21	98,8
	I–IX	2812,08	2812,20	100,0	2609,27	2747,86	2577,99	98,8
	I–XII	2834,82	2835,17	100,0	2623,99	2773,51	2590,82	98,7
2011	I–III	2889,13	2888,69	100,0	2622,11	2780,57	2585,64	98,6
	I–VI	3101,33	3101,33	100,0	2701,69	2811,90	2676,68	99,1
	I–IX	3086,34	3086,43	100,0	2763,31	2864,04	2741,18	99,2
	I–XII	3109,36	3109,17	100,0	2809,29	2919,82	2789,05	99,3
	A	109,7	109,7	x	107,1	105,3	107,7	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Nakłady inwestycyjne ^a Investment outlays ^a				Produkcja sprzedana przemysłu ^b Sold production of industry ^b			
		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
w mln zł in mln zł		w % ogółem % of total		w mln zł in mln zł		w % ogółem % of total			
2009	I–XII	1219,9	424,3	795,6	65,2	19702,2	6787,9	12914,3	65,5
2010	I–XII	1485,4	546,7	938,7	63,2	17713,1	4156,3	13556,8	76,5
	A	121,8	128,8	118,0	x	90,3	x	x	x
2010	I–III	225,7	75,5	150,2	66,5	4629,6	1793,4	2836,2	61,3
	I–VI	527,6	205,9	321,7	61,0	10147,8	3884,3	6263,5	61,7
	I–IX	857,8	331,6	526,2	61,3	16058,3	6089,7	9968,6	62,1
	I–XII	1485,4	546,7	938,7	63,2	17713,1	4156,3	13556,8	76,5
2011	I–III	225,6	32,0	193,6	85,8	4783,4	1259,3	3524,1	73,7
	I–VI	499,8	83,6	416,2	83,3	9293,3	1601,5	7691,8	82,8
	I–IX	829,2	171,6	657,6	79,3	14304,1	2267,7	12036,4	84,1
	I–XII .....	.	.	.	x	19732,2	1009,8	18722,4	94,9
	A	x	x	x	x	110,5	x	x	x

^a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 9; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.).

^a Index numbers are calculated on the basis of value in current prices. ^b See general notes item 9; indices are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2005).

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)

SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Przychody z całokształtu działalności ^a <i>Income from the whole activity^a</i>				Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności ^b <i>Cost of income acquisition from the whole activity^b</i>			
		ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>		ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	
		w mln zł <i>in mln zł</i>		w % ogółem <i>% of total</i>	w mln zł <i>in mln zł</i>		w % ogółem <i>% of total</i>		
2009	I–XII	29063,1	7851,0	21212,1	73,0	26832,8	6959,4	19873,4	74,1
2010	I–XII	27082,7	4805,9	22276,8	82,3	25700,1	4486,6	21213,5	82,5
	A	93,2	61,2	105,0	x	95,8	64,5	106,7	x
2010	I–III	6466,5	1933,3	4533,2	70,1	6329,9	1910,3	4419,6	69,8
	I–VI	14522,7	4444,7	10078,0	69,4	13453,6	3866,5	9587,1	71,3
	I–IX	22955,8	6600,9	16354,9	71,2	21487,6	6055,9	15431,7	71,8
	I–XII	27082,7	4805,9	22276,8	82,3	25700,1	4486,6	21213,5	82,5
2011	I–III	6798,4	1390,3	5408,1	79,6	6420,2	1192,0	5228,2	81,4
	I–VI	13829,3	1708,8	12120,5	87,6	13040,5	1511,6	11528,9	88,4
	I–IX	22170,7	2498,6	19672,1	88,7	20977,4	2271,3	18706,1	89,2
	A	96,6	37,9	120,3	x	97,6	37,5	121,2	x

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>		Wynik finansowy netto ^c w mln zł <i>Net financial result ^c in mln zł</i>			Wskaźnik rentowności obrotu w % <i>Profitability rate of turnover in %</i>					
					brutto ^d <i>gross ^d</i>			netto ^e <i>net ^e</i>		
					ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>
2009	I–XII	1792,8	701,5	1091,4	7,7	11,4	6,3	6,2	8,9	5,1
2010	I–XII	1116,5	261,7	854,8	5,1	6,7	4,8	4,1	5,4	3,8
	A	62,3	37,3	78,3	x	x	x	x	x	x
2010	I–III	94,2	16,6	77,6	2,1	1,2	2,5	1,5	0,9	1,7
	I–VI	864,2	466,2	398,0	7,3	13,0	4,9	6,0	10,5	3,9
	I–IX	1197,0	438,0	759,0	6,4	8,2	5,6	5,2	6,6	4,6
	I–XII	1116,5	261,7	854,8	5,1	6,7	4,8	4,1	5,4	3,8
2011	I–III	292,9	162,8	130,1	5,6	14,3	3,3	4,3	11,7	2,4
	I–VI	633,6	163,3	470,3	5,7	11,6	4,9	4,6	9,6	3,9
	I–IX	948,8	187,7	761,1	5,4	9,2	4,9	4,3	7,5	3,9
	A	79,3	42,9	100,3	x	x	x	x	x	x

a – e Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne: a – pkt 10, b – pkt 11, c – pkt 12.9, d – pkt 14.3, e – pkt 14.4.

a – c See general notes item 7.2 and methodological notes: a – item 10, b – item 11, c – item 12.9, d – item 14.3, item – 14.4.

LUDNOŚĆ

POPULATION

TABL. 3. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI^a
POPULATION AND VITAL STATISTICS^a

OKRESY PERIODS		Ludność ^b <i>Population^b</i>	Małżeństwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>	niemowląt ^d <i>infants^d</i>	Przyrost naturalny ^c <i>Natural increase^c</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>		w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>					
2009	I–XII	1031097	6154	9280	9718	46	–438
2010	I–XII	1028585	5693	9163	9882	48	–719
	A	99,8	92,5	98,7	101,7	104,3	x
Kwartaly: <i>Quarters:</i>							
2010	II	1029894	1678	2243	2411	9	–168
	III	1029364	2457	2436	2375	15	61
	IV	1028585	1074	2262	2533	12	–271
2011	I .....	.	497	2095	2584	7	–489
	II .....	.	1403	2179	2358	5	–179
	III .....	.	2320	2365	2386	11	–21
	A	x	94,4	97,1	100,5	73,3	x
	B	x	165,4	108,5	101,2	220,0	x

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Małżeństwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>	niemowląt ^{de} <i>infants^{de}</i>	Przyrost naturalny ^c <i>Natural increase^c</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>		na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>				
2009	I–XII	6,0	9,0	9,4	5,0	–0,4
2010	I–XII	5,5	8,9	9,6	5,2	–0,7
	A	92,8	98,9	101,9	105,6	x
Kwartaly: <i>Quarters:</i>						
2010	II	6,5	8,7	9,4	4,0	–0,7
	III	9,6	9,5	9,3	6,2	0,2
	IV	4,2	8,8	9,9	5,3	–1,1
2011 ^f	I	1,9	8,2	10,1	3,3	–1,9
	II	5,5	8,5	9,2	2,3	–0,7
	III	9,1	9,2	9,3	4,7	–0,1
	A	94,7	97,4	100,8	75,5	x
	B	165,4	108,6	101,3	203,1	x

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. b Stan w końcu okresu. c Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie.
d Dzieci w wieku poniżej 1 roku. e Na 1000 urodzeń żywych. f Dane nieostateczne, które zostaną zweryfikowane po uzyskaniu wyników NSP 2011.

a See methodological notes item 1. b End of period. c The difference between the number of live births and deaths in a given period. d Children under the age of 1. e Per 1000 live births. f Data inconclusive to be verified after the results NSP 2011.

PRACA

LABOUR

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR

End of month

OKRESY PERIODS		Ogółem <i>Grand total</i>					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>			przemysł ^a <i>industry^a</i>	przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	produkcja artykułów spożywczych <i>manufacture of food products</i>	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ <i>manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>	produkcja papieru i wyrobów z papieru <i>manufacture of paper and paper products</i>
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
2010	X	105329	58843	52720	7491	2229	904
	XI	105371	58921	52811	7591	2225	900
	XII	102229	56149	50055	7470	2213	890
2011	I	104714	57447	51324	7498	2240	978
	II	105135	57691	51561	7557	2227	1015
	III	105276	57879	51732	7526	2222	1005
	IV	105454	58017	51890	7545	2223	1012
	V	105532	58022	51912	7540	2257	1007
	VI	103845	56299	51410	7501	2243	1005
	VII	103899	56124	51248	7477	2241	992
	VIII	103772	56119	51231	7448	2246	969
	IX	103617	56029	51137	7305	2268	947
	X	103909	56200	51289	7222	2262	969
	XI	103666	55880	50963	7181	2250	976
	XII	103131	55641	50737	7167	2232	971
A		100,9	99,1	101,4	95,9	100,9	109,1
B		99,5	99,6	99,6	99,8	99,2	99,5

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		przemysł (cd.) industry (cont.)						
		poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>printing and reproduction of recorded media</i>	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych <i>manufacture of chemicals and chemical products</i>	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych <i>manufacture of rubber and plastic products</i>	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych <i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>	produkcja metali <i>manufacture of basic metals</i>	produkcja wyrobów z metali ^Δ <i>manufacture of metal^Δ products^Δ</i>	produkcja urządzeń elektrycznych <i>manufacture of electrical equipment</i>
2010	X	477	2733	1709	3621	2147	7201	2841
	XI	478	2729	1685	3642	2127	7194	2848
	XII	477	2723	1660	3638	2106	7004	2874
2011	I	463	2691	1936	3670	2110	6935	3308
	II	466	2687	1961	3673	2110	7068	3352
	III	472	2687	2057	3694	2106	7153	3387
	IV	469	2703	2081	3740	2085	7218	3390
	V	470	2699	2088	3745	2085	7279	3374
	VI	469	2681	2098	3768	2072	7235	3361
	VII	461	2669	2163	3848	2064	7227	3378
	VIII	461	2662	2175	3804	2052	7202	3394
	IX	461	2652	2170	3809	2038	7096	3470
	X	462	2646	2172	3928	2053	7085	3516
	XI	468	2656	2157	3929	1787	7027	3385
	XII	470	2665	2137	3917	1864	6866	3379
A		98,5	97,9	128,7	107,7	88,5	98,0	117,6
B		100,4	100,3	99,1	99,7	104,3	97,7	99,8

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.

a See general notes item 9.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS		przemysł (dok.) industry (cont.)					
		produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja mebli manufacture of furniture	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody water collection, treatment and supply	gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ waste collection treatment and disposal activities recovery
2010	X	4031	5282	3667	2684	1462	896
	XI	4026	5321	3657	2685	1461	898
	XII	4028	5248	3643	2682	1460	900
2011	I	3681	5322	3775	2686	1440	836
	II	3676	5389	3768	2695	1437	835
	III	3630	5414	3756	2706	1454	833
	IV	3610	5437	3715	2699	1458	824
	V	3568	5448	3665	2703	1459	826
	VI	3578	5404	3252	2713	1459	831
	VII	3414	5348	3221	2711	1454	834
	VIII	3468	5349	3196	2724	1454	839
	IX	3453	5376	3192	2733	1457	843
	X	3485	5360	3190	2750	1449	865
	XI	3502	5359	3194	2754	1445	869
	XII	3405	5327	3225	2750	1446	866
A		84,5	101,5	88,5	102,5	99,0	96,2
B		97,2	99,4	101,0	99,9	100,1	99,7

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		budownictwo construction	budowa budynków ^Δ constructions of building	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^Δ civil engineering	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa ^Δ wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	handel hurtowy ^Δ wholesale trade ^Δ	handel detaliczny ^Δ retail trade ^Δ
2010	X	11808	4987	2385	15176	2470	6113	6593
	XI	11734	4925	2365	15216	2521	6119	6576
	XII	11316	4812	2310	15186	2516	6109	6561
2011	I	11840	4627	2727	15492	2812	5826	6854
	II	11817	4655	2710	15523	2825	5809	6889
	III	11953	4801	2695	15584	2829	5877	6878
	IV	12122	4877	2742	15612	2832	5915	6865
	V	12330	5001	2752	15609	2858	5939	6812
	VI	12376	5069	2722	15618	2848	5947	6823
	VII	12397	5139	2701	15681	2866	5938	6877
	VIII	12502	5276	2705	15637	2819	5943	6875
	IX	12454	5377	2560	15603	2833	5909	6861
	X	12433	5398	2539	15573	2852	5843	6878
	XI	12452	5466	2522	15541	2868	5796	6877
	XII	12212	5311	2497	15460	2804	5769	6887
A		107,9	110,4	108,1	101,8	111,4	94,4	105,0
B		98,1	97,2	99,0	99,5	97,8	99,5	100,1

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS		transport i gospodarka magazynowa <i>transportation and storage</i>		zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>accommodation and catering^Δ</i>	obsługa rynku nieruchomości ^Δ <i>real estate activities</i>	administrowanie i działalność wspierająca ^Δ <i>administrative and support service activities</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>		transport lądowy i rurociągowy ^Δ <i>land and pipeline transport^Δ</i>				
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>						
2010	X	6457	5894	1552	1471	4679
	XI	6452	5880	1551	1491	4669
	XII	6465	5890	1572	1493	4708
2011	I	5891	5216	1704	1643	4684
	II	5986	5308	1704	1641	4738
	III	6073	5394	1736	1604	4375
	IV	6099	5513	1698	1615	4244
	V	6094	5484	1663	1619	4211
	VI	6111	5497	1682	1628	4185
	VII	6082	5464	1688	1607	4357
	VIII	6061	5441	1677	1600	4221
	IX	6068	5456	1679	1591	4217
	X	6225	5641	1677	1602	4177
	XI	6201	5636	1684	1594	4198
	XII	6170	5620	1679	1616	4233
	A	95,4	95,4	106,8	108,2	89,9
	B	99,5	99,7	99,7	101,4	100,8

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW

AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS		Ogółem Grand total					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100			przemysł ^a industry ^a	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	produkcja artykułów spożywczych manufacture of food products	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ	produkcja papieru i wyrobów z papieru manufacture of paper and paper products
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2010	I–XII	96636	55481	49496	7502	2139	945
2011	I–XII	96830	54965	50145	7364	2114	985
	A	100,2	99,1	101,3	98,2	98,8	104,2
2010	X	98952	57745	51731	7420	2148	906
	XI	98858	57681	51671	7385	2138	899
	XII	96460	55220	49232	7395	2131	896
2011	I	98402	56249	50237	7386	2172	977
	II	98843	56571	50550	7459	2172	1015
	III	98555	56659	50640	7460	2145	1001
	IV	98716	56898	50878	7468	2154	1008
	V	98543	56859	50868	7448	2158	1011
	VI	96757	55127	50349	7421	2113	1005
	VII	96601	54997	50221	7409	2132	981
	VIII	96218	54666	49878	7361	2133	964
	IX	96175	54722	49926	7219	2149	936
	X	96320	54767	49956	7134	2161	944
	XI	95674	54251	49436	7094	2179	964
	XII	95328	53971	49161	7065	2163	960
	A	98,8	97,7	99,9	95,5	101,5	107,1
	B	99,6	99,5	99,4	99,6	99,3	99,6

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.

a See general notes item 9.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS		przemysł (cd.) (industry (cont.))						
		poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>printing and reproduction of recorded media</i>	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych <i>manufacture of chemicals and chemical products</i>	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych <i>manufacture of rubber and plastic products</i>	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych <i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>	produkcja metali <i>manufacture of basic metals</i>	produkcja wyrobów z metali ^Δ <i>manufacture of metal products^Δ</i>	produkcja urządzeń elektrycznych <i>manufacture of electrical equipment</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2010	I–XII	464	2767	1660	3555	2212	6640	2751
2011	I–XII	460	2660	2073	3855	2038	7033	3368
	A	99,1	96,1	124,9	108,4	92,1	105,9	122,4
2010	X	470	2716	1686	3566	2137	6854	2814
	XI	473	2715	1674	3560	2121	6870	2831
	XII	475	2715	1646	3568	2106	6733	2863
2011	I	460	2677	1897	3609	2103	6718	3281
	II	463	2669	1920	3604	2104	6887	3314
	III	465	2669	1989	3615	2100	6991	3351
	IV	467	2689	2041	3659	2086	7106	3375
	V	464	2692	2044	3671	2073	7162	3374
	VI	466	2669	2071	3698	2067	7140	3350
	VII	460	2660	2091	3788	2057	7143	3352
	VIII	457	2653	2125	3751	2039	7088	3378
	IX	459	2637	2124	3750	2037	7037	3432
	X	456	2637	2126	3864	2045	6973	3490
	XI	462	2639	2111	3864	1772	6899	3358
	XII	464	2651	2099	3855	1857	6794	3370
	A	97,7	97,6	127,5	108,0	88,2	100,9	117,7
	B	100,4	100,5	99,4	99,8	104,8	98,5	100,4

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		przemysł (dok.) industry (cont.)					
		produkcja maszyn i urządzeń ^Δ <i>manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	produkcja pojaz- dów samocho- dowych, przyczep ^Δ i naczep <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi- trailers</i>	produkcja mebli <i>manufacture of furniture</i>	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ <i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody <i>water collection, treatment and supply</i>	gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ <i>waste collection treatment and disposal activities recovery</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
2010	I–XII	3971	5176	3836	2599	1405	883
2011	I–XII	3360	5347	3196	2662	1409	834
	A	84,6	103,3	83,3	102,4	100,3	94,5
2010	X	3925	5237	3579	2621	1425	877
	XI	3913	5265	3584	2624	1424	883
	XII	3919	5268	3597	2616	1420	880
2011	I	3565	5220	3726	2615	1399	814
	II	3574	5340	3722	2627	1397	813
	III	3522	5374	3706	2624	1401	811
	IV	3511	5408	3658	2633	1412	809
	V	3460	5412	3621	2624	1408	804
	VI	3452	5389	3194	2638	1412	809
	VII	3314	5341	3170	2644	1413	815
	VIII	3352	5316	3127	2661	1416	823
	IX	3334	5349	3137	2672	1415	827
	X	3361	5347	3141	2686	1410	846
	XI	3361	5337	3128	2690	1410	847
	XII	3275	5311	3155	2684	1406	847
	A	83,6	100,8	87,7	102,6	99,0	96,3
	B	97,4	99,5	100,9	99,8	99,7	100,0

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS		budownictwo construction	budowa budyneków ^Δ constructions of building	budowa obiektów inżynierii lądowej ^Δ i wodnej ^Δ civil engineering	handel; naprawa pojazdów samochodo- wych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodo- wymi oraz ich naprawa ^Δ wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	handel hurtowy ^Δ wholesale trade ^Δ	handel detaliczny ^Δ retail trade ^Δ
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2010	I–XII	8125	3586	2312	14508	2357	5907	6244
2011	I–XII	8314	3210	2778	14936	2671	5705	6560
	A	102,3	89,5	120,2	103,0	113,3	96,6	105,1
2010	X	8199	3534	2362	14538	2413	5900	6225
	XI	8193	3539	2318	14550	2476	5895	6179
	XII	8215	3572	2298	14506	2457	5866	6183
2011	I	8513	3340	2669	14786	2732	5584	6470
	II	8442	3329	2677	14794	2734	5574	6486
	III	8298	3307	2644	14828	2741	5617	6470
	IV	8349	3345	2694	14867	2750	5655	6462
	V	8314	3347	2707	14869	2754	5676	6439
	VI	8110	3265	2679	14996	2766	5738	6492
	VII	8062	3212	2664	15008	2774	5719	6515
	VIII	8130	3244	2654	14970	2744	5700	6526
	IX	8158	3300	2524	14917	2739	5684	6494
	X	8124	3276	2481	14861	2745	5619	6497
	XI	8023	3255	2475	14815	2760	5554	6501
	XII	7941	3239	2492	14755	2713	5518	6524
	A	96,7	90,7	108,4	101,7	110,4	94,1	105,5
	B	99,0	99,5	100,7	99,6	98,3	99,4	100,4

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		transport i gospodarka magazynowa <i>transportation and storage</i>	transport lądowy i rurociągowy ^Δ <i>land and pipeline transport^Δ</i>	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>accommodation and catering^Δ</i>	obsługa rynku nieruchomości ^Δ <i>real estate activities</i>	administrowanie i działalność wspierająca ^Δ <i>administrative and support service activities</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>						
2010	I–XII	6306	5697	1413	1508	4238
2011	I–XII	5952	5380	1504	1581	3859
	A	94,4	94,4	106,4	104,8	91,1
2010	X	6345	5796	1375	1435	4246
	XI	6307	5747	1376	1446	4237
	XII	6319	5751	1387	1456	4283
2011	I	5747	5090	1506	1606	4323
	II	5818	5153	1517	1607	4385
	III	5898	5232	1535	1564	4040
	IV	5930	5375	1500	1574	3886
	V	5943	5359	1470	1579	3848
	VI	5965	5356	1482	1593	3864
	VII	5955	5341	1465	1566	3911
	VIII	5953	5342	1479	1561	3803
	IX	5953	5342	1483	1558	3735
	X	6094	5506	1490	1554	3737
	XI	6053	5494	1480	1558	3743
	XII	6023	5479	1498	1586	3764
	A	95,3	95,3	108,0	108,9	87,9
	B	99,5	99,7	101,2	101,8	100,6

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons								
		ogółem total	z ogółem of total						absolwenci ^b graduates ^b	szkół wyższych, którzy nie ukończyli 27 lat of the tertiary school who did not finish 27 years of age
			kobiety women	dotychczas niepracujący previously not employed	uprzednio pracujący previously working	zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładów pracy terminated for company reasons	bez prawa do zasiłku without benefit rights	pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok ^a out of job for period longer than 1 year ^a		
w liczbach bezwzględnych in absolute numbers										
2010	X	44399	24234	8548	35851	1547	38192	.	2716	712
	XI	45850	24735	8571	37279	1587	39519	.	2859	765
	XII	48775	25801	8969	39806	1634	41840	11704	3162	897
2011	I	53718	27924	9760	43958	1723	45698	.	3705	1064
	II	54169	28005	9756	44413	1725	46322	.	3716	1077
	III	52438	27170	9376	43062	1658	45193	12847	3453	955
	IV	49332	25921	8684	40648	1681	42460	.	2879	807
	V	47034	25137	8210	38824	1655	40488	.	2032	699
	VI	45079	24500	7807	37272	1643	38611	12615	1143	459
	VII	44856	24696	7769	37087	1634	38452	.	1419	521
	VIII	44837	24971	7919	36918	1609	38396	.	1741	674
	IX	45215	25298	8131	37084	1598	38699	13309	2573	706
	X	45209	25408	7982	37227	1651	38574	.	2793	750
	XI	45976	25556	7933	38043	1616	39017	.	2878	778
	XII	48029	26173	8056	39973	1663	40428	14652	3022	821
	A	98,5	101,4	89,8	100,4	101,8	96,6	125,2	95,6	91,5
	B	104,5	102,4	101,6	105,1	102,9	103,6	110,1	105,0	105,5

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Stopa bezrobocia ^b w % Unem- ployment rate ^b in %	Bezrobotni nowo zare- jestrowani ^c		Bezrobotni wyrejestro- wani ^c		Oferty pracy ^b Jobs offers ^b		
			po raz kolejny <i>re-entrants to unemployment rolls</i>		z tytułu podjęcia pracy <i>received jobs</i>	zgłoszone w ciągu miesiąca <i>declaring during a month</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	stan w końcu miesiąca <i>end of month</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>			Newly registered unemployed persons ^c		Persons removed from unemployment rolls ^c				
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100									
w liczbach bezwzględnych in absolute numbers									
2010	X	12,1	8230	6606	9288	3539	3504	2313	1525
	XI	12,4	7530	6286	6079	2675	2592	1946	1467
	XII	13,6*	8577	7618	5652	2659	1976	1628	1057
2011	I	14,6	9505	7981	4562	2054	2207	1791	1168
	II	14,7	5541	4563	5090	2330	2616	1606	1785
	III	14,3	5377	4420	7108	3205	3255	2729	1928
	IV	13,6	4518	3751	7624	3521	2639	2074	1566
	V	13,0	4635	3610	6933	2932	3048	2633	2048
	VI	12,5	4829	3837	6784	2538	2589	2195	1774
	VII	12,5	5750	4515	5973	2368	2617	2104	1636
	VIII	12,5	6035	4836	6054	2308	2941	2432	1628
	IX	12,6	6840	4889	6462	3069	2798	2347	1662
	X	12,6	6338	4945	6344	2911	2412	1992	1400
	XI	12,8	6304	5189	5537	2713	1880	1681	1086
	XII	13,3	6529	5552	4476	2249	1551	1395	744
A		x	76,1	72,9	79,2	84,6	78,5	85,7	70,4
B		x	103,6	107,0	80,8	82,9	82,5	83,0	68,5

a Stan w końcu miesiąca kończącego kwartał. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. c W ciągu miesiąca.

a As of the end of a month ending a quarter. b See methodological notes item 4. c During a month.

TABL. 7. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY ^a
Stan w końcu miesiąca
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET ^a
End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Bezrobotni w szczególnej sytuacji na rynku pracy Unemployed persons with a specific situation on the labour market						
		ogółem total	z ogółem of total					
			do 25 roku życia ^a below 25 years of age ^a	długotrwale bezrobotni ^a long-term unemployed ^a	powyżej 50 roku życia ^a over 50 years of age ^a	bez kwalifikacji zawodowych ^a without occupational qualifications ^a	samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko w wieku do 18 roku życia bringing up single-handed at least one child below 18 years of age	niepełnosprawni disabled
w tysiącach in thous.								
2010	X	40,6	10,1	19,4	10,4	12,6	4,2	2,2
	XI	42,0	10,2	20,3	10,9	13,1	4,3	2,3
	XII	44,8	10,8	21,6	11,8	14,0	4,5	2,5
2011	I	49,3	12,2	23,3	12,8	15,2	4,8	2,6
	II	49,7	12,2	23,9	13,0	15,4	4,9	2,7
	III	48,3	11,3	23,7	12,8	18,1	4,8	2,7
	IV	45,5	10,3	23,1	12,4	17,2	4,5	2,5
	V	43,4	9,5	22,7	12,1	16,2	4,4	2,5
	VI	41,5	8,7	22,2	11,8	15,3	4,3	2,4
	VII	41,2	8,7	22,0	11,6	15,0	4,3	2,4
	VIII	41,2	8,7	22,2	11,6	14,9	4,4	2,4
	IX	41,6	9,3	22,2	11,4	15,3	4,5	2,5
	X	41,6	9,3	22,2	11,4	15,3	4,5	2,5
	XI	42,3	9,3	22,7	11,7	15,6	4,6	2,6
	XII	44,1	9,6	23,5	12,4	16,2	4,8	2,7
	A	98,5	88,5	108,7	104,7	116,0	107,1	107,5
	B	104,4	103,2	103,7	105,4	103,9	103,9	103,1

^a W podziale na kategorie bezrobotnych 1 osoba może być wykazana więcej niż jeden raz; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

^a The division by categories may indicate one person more than once; See methodological notes item 4.

**TABL. 8. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU
POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY**
Stan w końcu miesiąca
**REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION
OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY**
End of month

OKRESY PERIODS		Ogółem <i>Total</i>	W tym z wykształceniem <i>Of which educational level</i>			
			wyższym <i>tertiary</i>	średnim zawodowym ^a <i>secondary vocational ^a</i>	średnim ogólnokształcącym <i>general secondary</i>	zasadniczym zawodowym <i>basic vocational</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>						
2010	IX	45457	4232	9620	4824	12990
	XII	48775	4383	9704	4950	14318
2011	III	52438	4798	10342	5269	15219
	VI	45079	4213	9154	4689	12928
	IX	45215	4798	9333	4660	12773
	XII	48029	5043	9775	4736	13825
	A	98,5	115,1	100,7	95,7	96,6
	B	106,2	105,1	104,7	101,6	108,2

^a Łącznie z policealnym.

^a Including post-secondary education.

TABL. 8. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY (dok.)**

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS		Według wieku By age				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		poniżej 25 lat below age 25	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej years and more
2010	IX	10674	12515	7760	9331	5177
	XII	10828	13071	8457	10544	5875
2011	III	11345	14299	9184	11204	6406
	VI	8732	12444	7909	9853	6141
	IX	9313	12504	8002	9391	6005
	XII	9581	13242	8558	10113	6535
	A	88,5	101,3	101,2	95,9	111,2
	B	102,9	105,9	106,9	107,7	108,8

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Według czasu pozostawania bez pracy ^{ab} By duration of unemployment in months ^{ab}					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		1 miesiąc i mniej 1 month and less	1–3	3–6	6–12	12–24	powyżej 24 miesięcy more than 24 months
2010	IX	8296	8814	7392	10101	7076	3778
	XII	6584	12257	9726	8504	7552	4152
2011	III	4517	11922	12811	10341	8102	4745
	VI	4477	6377	9538	12072	7654	4961
	IX	6350	7782	6635	11139	7938	5371
	XII	5149	10480	8854	8894	8756	5896
	A	78,2	85,5	91,0	104,6	115,9	142,0
	B	81,1	134,7	133,4	79,8	110,3	109,8

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Według stażu pracy w latach ^b By work seniority in years ^b						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		1 rok i mniej 1 year and less	1–5	5–10	10–20	20–30	powyżej 30 lat more than 30 years	bez stażu pracy no work seniority
2010	IX	6281	10251	5584	6651	5567	2105	9018
	XII	6780	11025	6093	7482	6216	2210	8969
2011	III	7480	12002	6587	7986	6612	2395	9376
	VI	6205	10160	5696	6988	5892	2331	7807
	IX	6343	10356	5747	6815	5609	2214	8131
	XII	6663	11202	6254	7395	6091	2368	8056
	A	98,3	101,6	102,6	98,8	98,0	107,1	89,8
	B	105,0	108,2	108,8	108,5	108,6	107,0	99,1

a Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. b Przedziały zostały domknięte prawostronnie.

Źródło: dane Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Opolu.

a From the date of registering in a labour office. b Intervals were shifted upward.

Source: data of the Voivodship Labour Office in Opole.

TABL. 9. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG BAEŁ^a
 ECONOMIC ACTIVITY OF POPULATION AGED 15 AND MORE BY LFS^a

OKRESY PERIODS	Ludność Population				Współczynnik aktywności zawodowej Activity rate	Wskaźnik zatrudnienia Employment rate
	ogółem total	pracujący employed persons	bezrobotni unemployed persons	bierni zawodowo economically inactive persons		
	w tysiącach In thous.				w %	in %
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
2010 VII–IX	770	376	35	359	53,4	48,8
X–XII	760	369	37	354	53,3	48,6
2011 I–III	762	369	42	351	53,9	48,4
	754	370	37	347	54,0	49,1
	760	369	36	356	53,3	48,6
	766	376	39	351	54,2	49,1
	A	100,8	101,9	105,4	99,2	x
B	100,8	101,9	108,3	98,6	x	x

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5.

a See methodological notes item 5.

TABL. 10. BEZROBOCIE WEDŁUG BAEŁ^a
 UNEMPLOYMENT BY LFS^a

OKRESY PERIODS	Bezrobotni w tys. Unemployed persons in thous.				Stopa bezrobocia w % Unemployment rate in %						
	ogółem total	kobiety females	miasta urban areas	wieś rural areas	ogółem total	mężczyźni males	kobiety females	z ogółem of total			
								miasta urban areas	wieś rural areas	osoby w wieku 15–24 lata persons aged 15–24 years	osoby z wykształceniem zasadniczym zawodowym i niższym oraz bez wykształcenia szkolnego persons with basic vocational or lower educational attainment and without school education
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100											
2010 VII–IX	35	17	20	15	8,5	7,8	9,4	8,6	8,4	20,0	10,3
X–XII	37	18	22	15	9,1	8,4	10,0	9,4	8,8	25,0	11,0
2011 I–III	42	21	25	17	10,2	8,7	11,5	10,7	9,6	25,0	12,4
	37	19	20	17	9,1	7,9	10,6	8,9	9,3	18,2	12,0
	36	17	21	15	8,9	8,3	9,6	9,5	8,2	22,0	11,0
	39	19	23	16	9,4	8,6	10,3	10,3	8,4	20,9	10,9
	A	105,4	105,6	104,5	106,7	x	x	x	x	x	x
B	108,3	111,8	109,5	106,7	x	x	x	x	x	x	x

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5.

a See methodological notes item 5.

WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE

WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ogółem Grand total	przemysł ^a industry ^a	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	produkcja artykułów spożywczych manufacture of food products	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ	produkcja papieru i wyrobów z papieru manufacture of paper and paper products
w złotych in zł							
2010	I–XII	3035,73	3157,73	3025,83	3025,10	2852,99	2697,24
2011	I–XII	3187,01	3287,13	3228,16	3209,34	2965,21	2874,53
	A	105,0	104,1	106,7	106,1	103,9	106,6
2010	X	3128,25	3262,43	3147,48	3024,34	2872,81	2808,61
	XI	3245,53	3450,44	3321,28	3530,32	2971,38	2729,14
	XII	3272,75	3354,78	3204,62	3125,53	2975,46	2612,05
2011	I	3034,58	3193,83	3084,41	3251,15	2866,80	2571,34
	II	3032,94	3199,57	2964,51	3089,93	2748,30	2599,61
	III	3188,68	3424,49	3285,12	3143,79	3128,95	2848,55
	IV	3271,13	3369,56	3238,42	3025,75	2857,01	2667,76
	V	3123,03	3258,53	3150,05	3059,14	3023,68	2706,53
	VI	3091,60	3184,39	3140,58	3102,84	2911,03	2740,40
	VII	3187,32	3296,21	3220,19	3095,52	2935,32	2917,53
	VIII	3148,72	3249,06	3207,55	3069,08	3047,73	3054,88
	IX	3213,24	3301,76	3258,51	3274,07	3047,18	2925,96
	X	3208,27	3303,45	3248,40	3191,42	3005,88	2884,00
	XI	3340,87	3458,86	3409,75	3677,87	3061,40	3070,85
	XII	3397,13	3454,79	3372,44	3358,94	2976,84	3327,60
	A	103,8	103,0	105,2	107,5	100,0	127,4
	B	101,7	99,9	98,9	91,3	97,2	108,4

(cd.) (cont.)

		przemysł (cd.) industry (cont.)						
OKRESY PERIODS		poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>printing and reproduction of recorded media</i>	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych <i>manufacture of chemicals and chemical products</i>	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych <i>manufacture of rubber and plastic products</i>	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych <i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>	produkcja metali <i>manufacture of basic metals</i>	produkcja wyrobów z metali ^Δ <i>manufacture of metal products</i>	produkcja urządzeń elektrycznych <i>manufacture of electrical equipment</i>
		w złotych in zł						
2010	I–XII	3814,74	4493,31	2746,46	4333,98	2594,80	3230,46	2996,73
2011	I–XII	4067,92	4837,15	2926,19	4523,93	2858,10	3259,14	3009,95
	A	106,6	107,7	106,5	104,4	110,1	100,9	100,4
2010	X	3772,13	4751,07	2770,23	4088,00	2641,23	3189,41	3151,71
	XI	4629,81	4545,30	2998,63	5072,50	2715,04	3242,40	3056,62
	XII	3764,42	4586,41	2965,86	4300,25	2650,09	3682,93	3869,26
2011	I	4189,78	5874,04	2852,29	3864,01	2596,10	3016,63	2965,07
	II	3775,81	4337,80	2746,61	3925,61	2628,85	3018,43	2799,03
	III	4025,38	4626,64	3049,52	5418,51	2854,33	3270,99	2907,94
	IV	3921,20	4949,98	2818,62	5660,51	2637,01	3195,52	3031,61
	V	3876,08	5242,61	2916,88	4264,26	2756,63	3084,54	3016,45
	VI	4078,54	4406,11	2992,56	4219,42	2859,75	3196,46	2915,88
	VII	3879,57	5063,83	3120,23	4179,20	2849,34	3253,58	3002,66
	VIII	3824,29	4454,28	2883,11	4194,13	2950,42	3348,66	2994,85
	IX	4086,49	4571,67	2981,45	4321,41	2958,96	3252,07	3014,45
	X	4109,87	4988,51	2850,80	4288,51	2925,04	3269,73	3030,52
	XI	4969,05	4925,88	2982,47	5213,61	3092,44	3369,04	3013,01
	XII	3934,48	4424,33	2931,82	4570,38	3020,03	3600,79	3424,15
	A	104,5	96,5	98,9	106,3	114,0	97,8	88,5
	B	79,2	89,8	98,3	87,7	97,7	106,9	113,6

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.

a See general notes item 9.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS		przemysł (dok.) industry (cont.)					
		produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja mebli manufacture of furniture	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody water collection, treatment and supply	gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ waste collection treatment and disposal activities recovery
		w złotych in zł					
2010	I–XII	3013,97	2296,85	2176,43	3359,32	3366,19	3396,39
2011	I–XII	3332,33	2453,78	2244,19	3460,78	3459,74	3409,36
	A	110,6	106,8	103,1	103,0	102,8	100,4
2010	X	3188,18	2281,71	2325,87	3414,61	3459,37	3352,91
	XI	3091,08	2379,72	2272,38	3569,66	3554,14	3473,39
	XII	3232,87	2249,60	2204,92	3937,88	4021,41	3888,52
2011	I	3018,54	2201,90	2166,56	3288,34	3291,99	3370,52
	II	2962,12	2195,54	2210,08	3143,70	3135,00	3189,79
	III	3341,68	2466,39	2343,01	3263,68	3250,04	3286,93
	IV	3229,79	2503,88	2239,80	3373,41	3299,29	3386,53
	V	3271,50	2413,99	2218,83	3559,79	3778,05	3304,35
	VI	3228,71	2504,31	2192,80	3421,72	3457,65	3333,99
	VII	3435,85	2467,10	2182,65	3675,64	3676,15	3673,25
	VIII	3394,03	2576,56	2289,13	3462,27	3486,51	3355,04
	IX	3431,13	2524,66	2266,46	3512,05	3469,19	3441,11
	X	3475,13	2395,42	2313,53	3444,83	3358,44	3410,52
	XI	3431,27	2523,78	2341,08	3596,32	3484,61	3596,58
	XII	3757,53	2471,76	2273,22	3728,58	3826,60	3558,68
	A	116,2	109,9	103,1	94,7	95,2	91,5
	B	109,5	97,9	97,1	103,7	109,8	98,9

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		budownictwo construction	budowa budynków ^Δ constructions of building	budowa obiektów inżynierii lądowej ^Δ i wodnej ^Δ civil engineering	handel; naprawa pojazdów samochodo- wych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodo- wymi oraz ich naprawa ^Δ wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	handel hurtowy ^Δ wholesale trade ^Δ	handel detaliczny ^Δ retail trade ^Δ
2010	I–XII	3173,89	2938,99	3526,09	2834,82	2850,31	3417,53	2277,70
2011	I–XII	3313,47	2903,81	3602,21	3109,36	2929,30	3966,99	2436,82
	A	104,4	98,8	102,2	109,7	102,8	116,1	107,0
2010	X	3318,27	3156,34	3793,99	2871,16	2872,73	3501,36	2273,25
	XI	3418,10	3209,81	3890,38	2916,16	2752,75	3556,44	2370,80
	XII	3286,80	2998,24	3547,13	2993,91	2906,51	3627,12	2427,88
2011	I	3054,29	2721,83	3182,80	2791,16	2855,31	3291,57	2332,19
	II	2946,66	2596,82	3225,74	2895,02	2886,91	3568,05	2320,04
	III	3107,97	2846,27	3200,04	2922,32	2874,35	3549,99	2397,73
	IV	3128,11	2834,14	3445,47	3507,34	3079,45	4958,80	2419,24
	V	3123,57	2784,58	3418,10	3086,49	3010,71	3956,69	2351,81
	VI	3204,27	2907,63	3510,15	3003,05	2957,30	3753,99	2358,81
	VII	3292,94	2928,77	3584,83	3022,79	2984,97	3664,26	2475,79
	VIII	3415,13	3020,53	3686,47	3045,44	2972,19	3682,18	2520,10
	IX	3396,18	3000,52	3702,26	3056,80	2998,21	3757,09	2468,57
	X	3370,33	3026,04	3695,24	3081,35	2987,03	3844,49	2461,20
	XI	3485,89	3068,48	3676,65	3261,94	3062,64	4275,98	2480,22
	XII	3458,23	2950,91	3563,36	3190,65	3022,12	4062,52	2523,30
	A	105,2	98,4	100,5	106,6	104,0	112,0	103,9
	B	99,2	96,2	96,9	97,8	98,7	95,0	101,7

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS		transport i gospodarka magazynowa transportation and storage		zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities	administrowanie i działalność wspierająca ^Δ administrative and support service activities
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		transport lądowy i rurociągowy ^Δ land and pipeline transport ^Δ		w złotych in zł		
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2010	I–XII	2623,99	2542,29	1853,65	3092,02	2309,11
2011	I–XII	2809,29	2733,48	1925,65	3213,04	2363,63
A		107,1	107,5	103,9	103,9	102,4
2010	X	2650,53	2544,00	1848,15	3064,60	2255,77
	XI	2620,93	2503,88	1801,60	3184,51	2550,01
	XII	2676,25	2594,56	1748,45	3702,20	2531,68
2011	I	2592,08	2492,36	1816,07	2881,07	2614,53
	II	2588,91	2485,83	1863,28	2914,75	2431,31
	III	2674,75	2570,36	1851,99	3117,39	2150,62
	IV	2795,23	2674,77	1830,53	3439,58	2170,25
	V	2751,00	2682,94	1904,63	3078,97	2197,25
	VI	2803,47	2747,42	1979,15	3083,99	2205,02
	VII	2869,72	2777,20	1952,15	3071,46	2265,43
	VIII	2825,58	2766,85	1938,00	3127,99	2367,60
	IX	2929,33	2895,94	1909,78	3288,90	2432,50
	X	2892,65	2815,18	1960,13	3231,92	2357,10
	XI	2962,60	2881,27	1861,49	3244,99	2331,82
	XII	2951,12	2845,68	1888,45	3933,35	2493,01
A		110,3	109,7	108,0	106,2	98,5
B		99,6	98,8	101,4	121,2	106,9

TABL. 12. ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE^a
SOCIAL BENEFITS^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Liczba emerytów i rencistów ^b Number of retirees and pensioners ^b			Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto Average monthly gross retirement pay and pension				
		ogółem total	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych from the Social Insurance Fund	rolników indywidu- alnych farmers	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych from the Social Insurance Fund				rolników indywidu- alnych farmers
					ogółem total	emerytura retirement pay	renta z tytułu niezdolności do pracy pension resulting from an inability to work	renta rodzinna family pension	
		w tys. in thous.			w zł in zł				
2009	I–XII	219,0	186,8	32,2	1463,51	1535,86	1198,74	1334,06	969,13
2010	I–XII	215,6	184,9	30,7	1560,14	1637,13	1277,29	1417,10	1017,25
	A	98,4	98,9	95,5	106,6	106,6	106,6	106,2	105,0
2010	I–IX	216,2	185,3	30,9	1551,58	1628,03	1272,23	1409,12	1014,16
	I–XII	215,6	184,9	30,7	1560,14	1637,13	1277,29	1417,10	1017,25
2011	I–III	213,1	183,2	29,9	1605,59	1688,17	1303,92	1450,88	1036,47
	I–VI	212,5	182,8	29,7	1627,15	1711,06	1322,44	1468,21	1046,63
	I–IX	212,1	182,5	29,6	1635,63	1719,34	1328,88	1477,76	1050,12
	I–XII	211,5	182,1	29,4	1640,76	1723,79	1332,68	1485,68	1052,01
	A	98,1	98,5	95,7	105,2	105,3	104,3	104,8	103,4

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 8; bez emerytur i rent zagranicznych, bez kwoty jednorazowej wypłaty dla osób pobierających świadczenia emerytalno-rentowe w kwocie nie wyższej niż kwota najniższej emerytury lub renty. ^b Przeciętna miesięczna.

^a See methodological notes item 8; excluding foreign retirement pays and pensions, excluding one-off compensation for persons receiving retirement pay and pension benefits not higher than the lowest retirement pay or pension benefit. ^b Monthly average.

FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW

FINANCES OF ENTERPRISES

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW ^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES ^a

OKRESY PERIODS		Przychody z całokształtu działalności					
		Income from total activity					
		ogółem <i>total</i>	przychody netto ze sprzedaży produktów <i>net income from the sale of products</i>	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów <i>net income from the sale of goods and materials</i>	pozostałe przychody operacyjne <i>other operational income</i>		przychody finansowe <i>financial income</i>
						dotacje <i>subsidies</i>	
		w mln zł <i>in mln zł</i>					
2009	I–XII	29063,1	22023,1	5822,5	674,9	50,2	542,7
2010	I–VI	14522,7	10884,2	2975,3	225,1	30,8	438,1
	I–IX	22955,8	17495,3	4812,5	376,1	49,6	271,8
	I–XII	27082,7	19597,7	6637,8	533,5	49,1	313,7
2011	I–III	6798,4	4977,4	1702,0	80,9	10,9	38,2
	I–VI	13829,3	9958,9	3575,0	164,5	22,7	130,9
	I–IX	22170,7	16016,5	5704,5	245,3	38,5	204,4

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności Costs of obtaining revenues from total activity				
		ogółem total	koszt własny sprzedanych produktów cost of products sold	wartość sprzedanych towarów i materiałów value of goods and materials sold	pozostałe koszty operacyjne other operational costs	koszty finansowe financial costs
		w mln zł in mln zł				
2009	I–XII	26832,8	20945,7	4921,2	423,7	542,1
2010	I–VI	13453,6	10635,6	2525,1	125,6	167,2
	I–IX	21487,6	16941,4	4128,0	176,3	242,0
	I–XII	25700,1	19386,2	5621,0	300,1	392,9
2011	I–III	6420,2	4841,0	1444,8	45,3	89,1
	I–VI	13040,5	9753,2	3056,5	91,7	139,1
	I–IX	20977,4	15627,0	4879,1	152,0	319,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.

^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW ^a (dok.)FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES ^a (cont.)

OKRESY PERIODS		Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów	Wynik finansowy na działalności gospodarczej	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych	Wynik finansowy brutto		
		Financial result from sale of products, goods and materials	Financial result on economic activity	Result on extraordinary events	Gross financial result		
					saldo balance	zysk profit	strata loss
		w mln zł in mln zł					
2009	I–XII	1978,6	2230,3	0,4	2230,7	2432,7	202,0
2010	I–VI	698,7	1069,1	–1,7	1067,4	1214,8	147,4
	I–IX	1238,5	1468,2	–2,2	1465,9	1613,2	147,3
	I–XII	1228,3	1382,6	1,8	1384,4	1576,0	191,6
2011	I–III	393,6	378,2	1,1	379,3	465,0	85,7
	I–VI	724,3	788,9	1,0	789,9	933,7	143,8
	I–IX	1214,8	1193,2	3,3	1196,5	1432,6	236,0

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Obciążenia wyniku finansowego brutto <i>Encumbrances of gross financial result</i>	Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>		
		saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
	w mln zł			in mln zł
2009 I–XII	437,9	1792,8	1992,7	199,9
2010 I–VI	203,2	864,2	1013,2	149,0
I–IX	268,9	1197,0	1347,0	150,0
I–XII	267,8	1116,5	1306,5	189,9
2011 I–III	86,4	292,9	383,5	90,6
I–VI	156,3	633,6	781,7	148,1
I–IX	247,7	948,8	1188,6	239,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 14. **WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI**
I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY ^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION
I. REVENUES, COSTS, FINANCIAL RESULT FROM SALE ^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samo- chodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage
Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł Net income from the sale of products, goods and materials in mln zł						
2009 I–XII	27845,6	264,2	15943,2	1521,9	4495,6	925,6
2010 I–VI	13859,5	98,2	8423,0	610,6	2273,9	431,5
I–IX	22307,8	181,0	13417,3	1043,1	3651,4	670,0
I–XII	26235,5	251,4	14008,5	1528,4	5124,7	899,0
2011 I–III	6679,4	44,7	3771,6	266,0	1252,1	261,7
I–VI	13534,0	134,1	8257,5	673,7	2636,5	579,3
I–IX	21721,0	226,7	12884,8	1094,6	4181,1	1087,0
Koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów w mln zł Cost of sold products, goods and materials in mln zł						
2009 I–XII	25866,9	228,5	15113,0	1428,2	4297,1	896,8
2010 I–VI	13160,8	100,7	7873,5	598,8	2200,2	433,6
I–IX	21069,3	167,1	12477,6	1009,7	3537,0	660,8
I–XII	25007,2	231,2	13296,8	1476,1	4916,0	880,6
2011 I–III	6285,8	49,4	3536,0	259,4	1215,8	262,2
I–VI	12809,7	120,0	7671,1	651,7	2569,7	561,5
I–IX	20506,2	192,9	11956,2	1051,6	4064,6	1053,1
Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł Financial result from sale of products, goods and materials in mln zł						
2009 I–XII	1978,6	35,8	830,2	93,7	198,6	28,8
2010 I–VI	698,7	–2,4	549,5	11,8	73,7	–2,2
I–IX	1238,5	13,9	939,8	33,4	114,4	9,2
I–XII	1228,3	20,2	711,7	52,3	208,7	18,4
2011 I–III	393,6	–4,7	235,6	6,6	36,3	–0,5
I–VI	724,3	14,1	586,4	22,0	66,8	17,8
I–IX	1214,8	33,9	928,7	43,0	116,5	33,9

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.

^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)

II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

II. GROSS FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samo- chodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage
Zysk brutto w mln zł Gross profit in mln zł						
2009 I–XII	2432,7	34,9	1257,4	86,0	205,4	53,5
2010 I–VI	1214,8	1,4	966,6	21,8	76,9	17,1
I–IX	1613,2	6,5	1191,2	42,4	135,3	34,7
I–XII	1576,0	14,0	913,3	55,7	214,1	40,0
2011 I–III	465,0	0,9	271,7	19,0	36,7	7,2
I–VI	933,7	11,1	723,5	39,2	78,6	30,3
I–IX	1432,6	26,5	1072,3	60,2	112,6	67,2
Strata brutto w mln zł Gross loss in mln zł						
2009 I–XII	202,0	0,2	166,1	2,4	11,9	16,5
2010 I–VI	147,4	7,4	88,3	7,9	6,6	13,6
I–IX	147,3	–	114,8	4,7	2,1	17,5
I–XII	191,6	0,7	168,4	1,8	0,7	16,2
2011 I–III	85,7	6,0	48,5	11,5	6,0	7,7
I–VI	143,8	–	101,4	15,8	5,0	7,5
I–IX	236,0	–	194,5	15,2	7,1	13,3
Wynik finansowy brutto w mln zł Gross financial result in mln zł						
2009 I–XII	2230,7	34,7	1091,4	83,6	193,5	37,0
2010 I–VI	1067,4	–6,0	878,3	14,0	70,3	3,5
I–IX	1465,9	6,5	1076,4	37,6	133,2	17,2
I–XII	1384,4	13,3	744,9	53,9	213,3	23,9
2011 I–III	379,3	–5,1	223,2	7,5	30,6	–0,5
I–VI	789,9	11,1	622,0	23,4	73,6	22,8
I–IX	1196,5	26,5	877,9	45,0	105,5	53,9

a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.

a See general notes item 7.2 and methodological notes item 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (dok.)

III. WYNIK FINANSOWY NETTO^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

III. NET FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samo- chodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage
Zysk netto w mln zł Net profit in mln zł						
2009 I-XII	1992,7	27,8	1040,1	68,2	168,8	46,0
2010 I-VI	1013,2	1,1	805,9	16,6	64,8	14,6
I-IX	1347,0	4,3	991,2	37,2	113,2	30,8
I-XII	1306,5	10,4	757,4	44,1	177,2	34,6
2011 I-III	383,5	0,8	223,0	15,9	30,6	6,4
I-VI	781,7	8,9	603,2	32,6	66,3	26,5
I-IX	1188,6	21,5	889,6	50,4	91,3	58,6
Strata netto w mln zł Net loss in mln zł						
2009 I-XII	199,9	0,2	162,8	2,4	12,8	16,6
2010 I-VI	149,0	8,1	89,1	7,9	6,5	13,7
I-IX	150,0	—	117,2	4,6	2,2	17,7
I-XII	189,9	0,6	166,5	1,7	0,8	16,2
2011 I-III	90,6	6,1	50,2	13,9	6,0	8,0
I-VI	148,1	—	102,9	18,6	5,0	7,5
I-IX	239,7	—	196,0	17,0	7,1	13,5
Wynik finansowy netto w mln zł Net financial result in mln zł						
2009 I-XII	1792,8	27,6	877,2	65,8	156,1	29,4
2010 I-VI	864,2	-7,0	716,7	8,7	58,2	0,9
I-IX	1197,0	4,3	874,0	32,6	111,0	13,1
I-XII	1116,5	9,8	590,8	42,4	176,4	18,3
2011 I-III	292,9	-5,3	172,8	2,1	24,6	-1,6
I-VI	633,6	8,9	500,3	14,0	61,2	19,0
I-IX	948,8	21,5	693,6	33,4	84,2	45,1

a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.

a See general notes item 7.2 and methodological notes item 12.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^aECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samo- chodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage
-------------------	-----------------	---	--	-----------------------------	--	--

Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w %

Sales profitability rate in %

2009 I-XII	7,1	13,5	5,2	6,2	4,4	3,1
2010 I-VI	5,0	-2,5	6,5	1,9	3,2	-0,5
I-IX	5,6	7,7	7,0	3,2	3,1	1,4
I-XII	4,7	8,0	5,1	3,4	4,1	2,0
2011 I-III	5,9	-10,5	6,2	2,5	2,9	-0,2
I-VI	5,4	10,5	7,1	3,3	2,5	3,1
I-IX	5,6	14,9	7,2	3,9	2,8	3,1

Wskaźnik poziomu kosztów w %

Cost level indicator in %

2009 I-XII	92,3	87,3	93,5	94,6	95,8	96,1
2010 I-VI	92,6	106,0	90,1	97,7	96,9	99,2
I-IX	93,6	96,4	92,2	96,5	96,4	97,5
I-XII	94,9	94,9	94,8	96,5	95,9	97,4
2011 I-III	94,4	111,0	94,2	97,3	97,6	100,2
I-VI	94,3	92,0	92,6	96,7	97,2	96,2
I-IX	94,6	88,6	93,3	96,0	97,5	95,2

Wskaźnik rentowności obrotu brutto w %

Profitability rate of gross turnover in %

2009 I-XII	7,7	12,7	6,5	5,4	4,2	3,9
2010 I-VI	7,3	-6,0	9,9	2,2	3,1	0,8
I-IX	6,4	3,5	7,8	3,5	3,6	2,5
I-XII	5,1	5,1	5,2	3,5	4,1	2,6
2011 I-III	5,6	-10,9	5,8	2,7	2,4	-0,2
I-VI	5,7	8,0	7,4	3,4	2,8	3,8
I-IX	5,4	11,4	6,7	4,0	2,5	4,8

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (cd.)ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samo- chodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage
-------------------	-----------------	---	--	-----------------------------	--	--

Wskaźnik rentowności obrotu netto w %

Profitability rate of net turnover in %

2009 I-XII	6,2	10,1	5,2	4,2	3,4	3,1
2010 I-VI	6,0	-6,9	8,0	1,4	2,5	0,2
I-IX	5,2	2,3	6,3	3,1	3,0	1,9
I-XII	4,1	3,8	4,1	2,7	3,4	2,0
2011 I-III	4,3	-11,4	4,5	0,8	1,9	-0,6
I-VI	4,6	6,4	5,9	2,0	2,3	3,2
I-IX	4,3	9,3	5,3	3,0	2,0	4,0

Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w %

Financial liquidity ratio of the first degree in %

2009 I-XII	89,2	11,4	121,8	35,9	17,9	30,4
2010 I-VI	78,4	6,4	106,1	20,3	13,2	17,5
I-IX	67,0	7,5	89,3	22,4	12,4	22,7
I-XII	24,0	11,7	24,5	33,4	12,3	24,9
2011 I-III	25,4	10,9	25,9	24,2	5,8	34,0
I-VI	23,0	14,1	21,8	18,2	5,1	29,6
I-IX	23,9	20,7	22,6	18,5	5,3	34,5

Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w %

Financial liquidity ratio of the second degree in %

2009 I-XII	163,6	69,5	191,8	107,4	81,9	145,2
2010 I-VI	145,2	59,7	172,9	105,3	83,7	135,9
I-IX	134,9	72,8	157,9	99,6	84,6	140,6
I-XII	94,4	75,8	90,6	109,9	81,2	144,6
2011 I-III	99,5	64,8	99,9	103,3	74,3	139,6
I-VI	95,5	79,1	93,4	93,9	72,4	132,1
I-IX	98,1	95,0	96,6	95,3	71,4	149,5

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (dok.)ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samo- chodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage
-------------------	-----------------	---	--	-----------------------------	--	--

Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem
Number of enterprises covered by survey

2009 I–XII	417	7	208	42	51	37
2010 I–VI	394	6	190	37	51	37
I–IX	397	6	192	37	51	37
I–XII	397	6	191	37	52	37
2011 I–III	388	6	190	34	49	30
I–VI	391	6	192	34	50	31
I–IX	394	6	194	34	50	32

Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie jednostek w %
Share of number of enterprises showing net profit in total number of entities in %

2009 I–XII	78,4	85,7	75,5	90,5	86,3	67,6
2010 I–VI	66,0	50,0	67,4	64,9	72,5	59,5
I–IX	71,8	100,0	68,8	75,7	84,3	59,5
I–XII	78,8	83,3	74,3	86,5	90,4	70,3
2011 I–III	56,7	33,3	63,2	38,2	57,1	50,0
I–VI	70,1	100,0	71,9	50,0	70,0	83,9
I–IX	72,3	100,0	72,2	67,6	74,0	71,9

Udział przychodów przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w przychodach z całokształtu działalności w %
Share of income of enterprises showing net profit in total income from the whole activity in %

2009 I–XII	85,6	99,0	80,3	98,2	91,0	79,0
2010 I–VI	85,2	41,8	89,1	88,9	82,1	73,6
I–IX	84,2	100,0	79,0	93,2	93,5	73,3
I–XII	90,4	76,6	85,9	97,3	98,1	79,4
2011 I–III	77,9	26,2	80,4	75,1	83,9	50,3
I–VI	81,3	100,0	84,3	71,7	88,6	95,5
I–IX	83,5	100,0	82,5	80,0	87,6	91,4

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.

^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 14.

TABL. 16. **AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA DŁUGO- I KRÓTKOTERMINOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a**

Stan w końcu okresu

CURRENT ASSETS AND SHORT-TERM AND LONG-TERM LIABILITIES OF ENTERPRISES^a

End of period

OKRESY PERIODS		Aktywa obrotowe Current assets							
		ogółem total	zapasy stocks	materiały materials	półprodukty i produkty w toku work in progress semi-finished good	produkty gotowe finished products	towary goods	należności krótkoter- minowe short-term dues	z tytułu dostaw i usług ^d from deliveries and services ^d
w mln zł				in mln zł					
2009	I–XII	11917,9	2466,3	1005,2	451,1	396,2	583,1	4185,1	3225,6
2010	I–VI	13043,7	2710,1	1100,1	541,9	420,0	592,0	4595,8	3895,9
	I–IX	12956,1	2939,8	1308,3	545,6	392,1	640,6	4947,9	4249,3
	I–XII	8167,7	2464,8	919,3	423,9	423,7	679,4	4077,7	3237,7
2011	I–III	8807,9	2609,1	946,8	473,1	394,1	764,1	4348,1	3475,2
	I–VI	9360,4	3277,9	924,8	503,6	464,2	1346,5	4319,5	3853,0
	I–IX	8978,0	2723,5	948,6	457,6	445,0	827,6	4527,4	4039,7

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Aktywa obrotowe (dok.) Current assets (cont.)		Zobowiązania krótko- terminowe ^b Short-term liabilities ^b	kredyty bankowe i pożyczki ^c bank credits and loans ^c	z tytułu dostaw i usług ^d from deliveries and services ^d	z tytułu podatków, cel, ubezpieczeń i innych świadczeń on account of taxes, customs duties, insurance and other benefits	Zobowiązania długoterminowe Long-term liabilities
		inwestycje krótkoter- minowe short-term investments	krótkoter- minowe rozliczenia międzyokre- sowe short-term inter- period settlements					
		w mln zł in mln zł						
2009	I–XII	5014,1	252,4	5623,4	1119,4	3118,6	397,8	2355,9
2010	I–VI	5388,8	349,0	6876,2	1222,3	3792,0	477,7	2408,1
	I–IX	4873,2	195,3	7278,5	1290,4	4194,8	531,2	2291,1
	I–XII	1389,5	235,7	5794,0	1361,6	3129,2	419,4	2137,6
2011	I–III	1487,9	362,8	5866,4	1275,4	3278,4	452,9	1955,4
	I–VI	1372,2	390,7	5962,3	926,5	3588,6	452,0	1960,7
	I–IX	1462,4	264,8	6108,9	991,1	3648,9	488,1	1888,3

a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. c Od jednostek niepowiązanych. d Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

a See general notes item 7.2 and methodological notes item 13. b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. c From not related entities. d Regardless the maturity date.

TABL. 17. **AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI**¹
CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF NON-FINANCIAL ENTERPRISES BY SECTION¹

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – stan w końcu czerwca 2011 r. end of June 2011 b – stan w końcu września 2011 r. end of September 2011	Aktywa obrotowe <i>Current assets</i>				należ- ności krótko- termi- nowe <i>short- -term dues</i>	z tytułu dostaw i usług ⁴ <i>from deliveries and services⁴</i>	inwes- tycje krótko- termi- nowe <i>short- -term invest- ments</i>	Zobo- wiąza- nia krótko- termi- nowe ² <i>Short- -term liabilities²</i>	kredyty bankowe i po- życzki ³ <i>bank credits and loans³</i>	z tytułu dostaw i usług ⁴ <i>from deliveries and services⁴</i>
		zapasy <i>stocks</i>	produkty gotowe <i>finished products</i>	towary <i>goods</i>						
						<i>w mln zł</i> <i>in mln zł</i>				
	OGÓŁEM a	9360,4	3277,9	464,2	1346,5	4319,5	3853,0	1372,2	5962,3	926,5	3588,6
TOTAL b	8978,0	2723,5	445,0	827,6	4527,4	4039,7	1462,4	6108,9	991,1	3648,9
 w tym: of which:										
 Górnictwo i wydobywanie a	98,7	14,9	8,9	0,3	58,0	52,5	12,6	89,3	6,6	23,9
Mining and quarrying b	105,7	15,8	10,1	0,4	62,8	54,0	17,5	84,5	3,1	24,9
 Przetwórstwo przemysłowe a	5456,8	1700,3	378,4	130,2	2778,4	2500,8	847,1	3879,9	599,3	2383,4
Manufacturing b	5559,7	1687,5	340,2	146,2	2878,8	2599,2	876,9	3887,2	601,3	2302,4
 Budownictwo a	700,4	266,3	64,3	0,8	307,2	262,5	74,1	406,2	88,1	192,4
Construction b	712,4	239,1	82,1	0,9	334,5	283,1	80,4	435,6	99,4	195,0
 Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ a	2114,3	1238,8	12,1	1205,2	801,5	731,4	60,6	1190,9	168,0	808,1
Trade; repair of motor vehicles ^Δ b	1624,2	702,8	12,2	668,7	842,7	769,2	67,1	1275,0	211,7	917,6
 Transport i gospodarka magazynowa a	232,4	9,3	—	3,9	145,5	110,5	42,0	141,9	15,3	80,5
Transportation and storage b	260,2	10,4	—	5,0	176,0	140,7	52,8	153,1	17,1	89,6

¹ Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. ² Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. ³ Od jednostek niepowiązanych. ⁴ Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

¹ See general notes item 7.2 and methodological notes item 13. ² Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. ³ From not related entities. ⁴ Regardless the maturity date.

CENY PRICES

TABL. 18. **WSKAŹNIK CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH**
PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	żywność i napoje bezalko- holowe food and non- alcoholic beverages	napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe alcoholic beverages and tobacco	odzież i obuwie clothing and footwear	miesz- kania dwellings	zdrowie health	transport transport	rekreacja i kultura recreation and culture	edukacja education
		analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
2009 I–XII	103,5	103,6	110,2	91,0	108,0	103,5	97,4	101,8	104,8
2010 I–XII	102,8	102,6	105,9	95,3	103,2	103,0	106,6	101,0	102,2
2010 IV–VI	102,6	100,8	108,0	94,9	102,8	103,1	107,5	101,0	102,5
VII–IX	102,2	103,1	103,7	95,3	102,8	102,9	103,3	100,7	102,3
X–XII	103,1	104,6	103,7	96,4	104,0	103,1	105,4	99,9	101,5
2011 I–III	104,1	106,6	104,3	96,7	104,8	103,9	106,3	100,5	101,0
IV–VI	104,7	108,5	103,2	100,8	104,6	104,5	106,1	100,5	101,2
VII–IX	104,3	105,2	104,5	98,9	105,1	104,9	106,7	100,1	102,7

TABL. 19. **CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH**
RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2010	2011		A
	grudzień December	wrzesień September	grudzień December	
	w złotych in zł			
Ryż — za 1 kg	3,79	3,55	3,68	97,1
Rice — per kg				
Bułka pszenna — za 50 g	0,48	0,50	0,48	100,0
Wheat roll — per 50 g				
Chleb pszenno-żytni — za 0,5 kg	2,21	2,36	2,40	108,6
Wheat-rye bread — per 0.5 kg				
Mąka pszenna „Poznańska” — za 1 kg	1,92	2,36	2,36	122,9
Wheat flour "Poznańska" — per kg				
Kasza jęczmienna — za 0,5 kg	1,85	1,95	2,02	109,2
Pearl-barley groats — per 0.5 kg				
Mięso — za 1 kg:				
Meat — per kg:				
wołowe: z kością (rostbef)	17,97	20,31	21,61	120,3
beef: bone-in (roast beef)				
bez kości (z udźca)	26,99	29,55	31,29	115,9
boneless (gammon)				
wieprzowe z kością (schab środkowy)	12,74	14,07	14,81	116,2
pork, bone-in (centre loin)				
Kurczęta patroszone — za 1 kg	5,66	7,49	6,98	123,3
Disembowelled chicken — per kg				
Szynka wieprzowa gotowana — za 1 kg	24,45	27,75	27,08	110,8
Pork ham, boiled — per kg				

TABL. 19. CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)

RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2010	2011		A
	grudzień December	wrzesień September	grudzień December	
	w złotych in zł			
Kiełbasa — za 1 kg: Sausage — per kg:				
„Myśliwska”	22,68	24,00	25,71	113,4
„Toruńska”	14,34	14,31	14,86	103,6
Filety z morskczuka mrożone — za 1 kg	19,11	20,71	21,67	113,4
Fillets of hake, frozen — per kg				
Karp świeży — za 1 kg	13,07	.	16,14	123,5
Fresh carp — per kg				
Mleko krowie spożywcze — za 1 l: Cows' milk — per l:				
o zawartości tłuszczu 3–3,5%, sterylizowane	2,78	2,75	2,77	99,6
fat content 3–3.5%, sterilized				
o zawartości tłuszczu 2–2,5%	1,93	2,03	1,94	100,5
fat content 2–2.5%				
Ser — za 1 kg: Cheese — per kg:				
twarogowy półtłusty	12,10	12,96	13,27	109,7
semi-fat cottage cheese				
dojrzewający „Gouda”	17,89	18,44	19,18	107,2
ripening "Gouda" cheese				
Śmietana o zawartości tłuszczu 18% — za 200 ml .....	.	.	.	.
Sour cream, fat content 18% — per 200 ml				
Jaja kurze świeże — za 1 szt.....	0,40	0,41	0,44	110,0
Hen eggs, fresh — per piece				
Masło świeże o zawartości tłuszczu 82,5% — za 200 g	3,62	3,83	3,98	109,9
Fresh butter, fat content 82.5% — per 200 g				
Margaryna — za 400 g	3,69	3,70	3,97	107,6
Margarine — per 400 g				
Olej rzepakowy produkcji krajowej — za 1 l	6,15	7,19	7,23	117,6
Rape-oil, domestic production — per l				
Cytryny — za 1 kg	5,06	5,59	5,23	103,4
Lemons — per kg				
Marchew — za 1 kg	1,96	1,71	1,50	76,5
Carrots — per kg				
Cebula — za 1 kg	2,64	1,78	1,56	59,1
Onions — per kg				
Ziemniaki — za 1 kg	1,55	0,82	0,67	43,2
Potatoes — per kg				
Cukier biały kryształ — za 1 kg	2,68	3,68	3,73	139,2
White sugar, crystallized — per kg				
Czekolada mleczna — za 100 g	3,22	3,41	3,30	102,5
Milk chocolate — per 100 g				
Kawa naturalna mielona „Tchibo Family Classic” — za 250 g	5,72	6,85	7,29	127,4
Natural coffee "Tchibo Family Classic", ground — per 250 g				
Herbata „Madras” — za 100 g	3,00	2,93	3,01	100,3
Tea "Madras" — per 100 g				
Sok jabłkowy — za 1 l	3,01	3,00	3,15	104,7
Apple juice — per l				
Piwo jasne pełne 12,5% ekstraktu wagowego, butelkowane — za 0,5 l	2,84	2,89	2,86	100,7
Beer, full light, 12.5% of extract, bottled — per 0.5 l				
Papierosy „Mars” — za 20 szt	9,67	10,42	10,61	109,7
Cigarettes "Mars" — per 20 pcs				

TABL. 19. CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)

RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2010	2011		A
	grudzień December	wrzesień September	grudzień December	
	w złotych in zł			
Garnitur męski 2-częściowy, z elanowełny — za 1 kpl	585,14	513,57	508,00	86,8
Men's suit, polyester staple fibres and wool — per set				
Koszula męska z elanobawełny, długi rękaw	119,60	88,71	90,14	75,4
Men's shirt, polyester staple fibres and cotton, long sleeve				
Podkoszulek męski bawełniany, krótki rękaw	21,36	24,13	22,77	106,6
Men's cotton undershirt, short sleeve				
Rajstopy damskie cienkie, gładkie	4,46	5,37	5,54	124,2
Women's tights thin, plain				
Spodnie (6–11 lat) z tkaniny typu jeans	74,64	77,35	77,35	103,6
Trousers (aged 6–11), jeans type				
Oczyszczenie chemiczne garnituru męskiego 2-częścio- wego — za 1 kpl	29,26	31,34	31,34	107,1
Men's suit dry-cleaning — per set				
Półbuty skórzane, na podeszwie nieskórzanej — za 1 parę: Low leather shoes with non-leather sole — per pair:				
męskie	153,28	163,14	163,14	106,4
men's				
damskie	131,85	138,85	140,28	106,4
women's				
Podzelowanie obuwia męskiego — za 1 parę	32,29	33,14	34,14	105,7
Resoling men's shoes — per pair				
Bateria zlewozmywakowa	152,27	156,12	161,06	105,8
Sink fixture				
Zimna woda z miejskiej sieci wodociągowej — za 1 m ³	2,87	3,00	3,00	104,5
Cold water by municipal water-system — per 1 m ³				
Wywóz śmieci — za pojemnik	12,68	13,18	13,18	103,9
Refuse collection — per waste container				
Węgiel kamienny — za 1 t	715,44	744,06	788,06	110,2
Hard coal — per t				
Ciepła woda — za 1 m ³	17,26	18,06	18,06	104,6
Hot water — per m ³				
Firanka syntetyczna, szer. 300 cm — za 1 m	21,47	21,70	22,48	104,7
Synthetic net curtain, 300 cm wide — per m				
Ręcznik frotté z tkaniny bawełnianej, wym. 50x100 cm	21,11	20,27	20,41	96,7
Frotté cotton towel, 50x100 cm size				
Kuchnia mikrofalowa, poj. 16–20 l	328,12	319,43	311,86	95,0
Microwave oven, capacity 16–20 l				
Mikser elektryczny	141,57	146,75	132,85	93,8
Food mixer, electric				
Talerz głęboki porcelanowy ø 22–24 cm, dekorowany	11,67	13,47	13,83	118,5
Porcelain soup plate ø 22–24 cm, decorated				
Proszek do prania — za 400 g	4,70	4,61	4,87	103,6
Washing powder — per 400 g				
Wizyta u lekarza specjalisty II stopnia	72,86	80,00	80,00	109,8
Consultation of a second-graduated physician in specialist practice				
Benzyzna silnikowa bezołowiowa, 95 oktanowa — za 1 l	4,82	5,13	5,45	113,1
Unleaded 95 octane motor petrol — per l				
Bilet normalny na przejazd jednorazowy autobusem miejskim	2,10	2,16	2,20	104,8
Regular ticket for travelling by intra-urban bus				
Przejazd taksówką osobową, taryfa dzienna — za 5 km	16,36	16,50	17,71	108,3
Taxi daily fare — for 5 km distance				

TABL. 19. CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (dok.)

RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2010	2011		
	grudzień December	wrzesień September	grudzień December	
	w złotych in zł			A
Odtwarzacz DVD DVD player	245,57	186,14	207,57	84,5
Bilet do kina Cinema ticket	15,50	15,75	16,00	103,2
Gazeta – dziennik lokalny Local daily newspaper	1,70	1,80	1,80	105,9
Strzyżenie włosów męskich Men's hair – cutting	15,57	16,00	16,00	102,8
Mydło toaletowe — za 100 g Toilet soap — per 100 g	2,02	2,03	2,00	99,0
Pasta do zębów — za 125 ml Tooth – paste— per 125 ml	8,15	9,95	9,90	121,5

TABL. 20. PRZECIĘTNE CENY SKUPU^a WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCHAVERAGE PROCUREMENT PRICES^a OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ziarno zbóż (bez siewnego) Cereal grain (excluding sowing seed)		Ziemniaki Potatoes	Żywiec rzeźny Animals for slaughter			Mleko krowie w zł za 1 hl Cow's milk in zł per hl
		pszenicy wheat	żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
		w zł za 1 dt in zł per dt			w zł za 1 kg wagi żywej in zł per kg live weight			
2010	I–XII	60,33	38,94	53,18	4,40	3,87	3,17	105,59
2011	I–XII	80,49	71,92	44,32	5,43	4,53	3,65	118,18
	A	133,4	184,7	83,3	123,4	117,1	115,1	111,9
2010	X	74,08	55,88	40,67	4,12	3,94	2,83	110,03
	XI	75,06	61,18	37,68	4,60	3,84	2,93	110,66
	XII	79,37	68,96	49,70	4,59	3,93	3,09	111,56
2011	I	88,28	73,77	.	5,15	3,71	3,10	114,28
	II	95,69	76,03	.	4,75	3,92	3,54	114,87
	III	93,76	76,24	.	5,30	4,17	3,98	116,75
	IV	95,52	75,60	58,94	5,53	4,48	3,86	117,32
	V	101,13	66,01	57,26	5,24	4,42	3,43	116,83
	VI	100,03	78,10	69,20	4,87	4,59	3,47	115,89
	VII	84,53	66,53	50,39	5,02	4,72	3,63	117,42
	VIII	74,11	70,00	37,03	5,29	4,79	3,83	118,04
	IX	74,06	72,26	34,70	5,79	4,99	4,27	117,30
	X	74,65	72,68	30,68	5,85	5,09	3,94	120,91
	XI	72,81	80,11	29,11	5,74	5,23	3,81	123,58
	XII	73,77	79,83	31,81	6,23	5,48	3,35	125,41
	A	92,9	115,8	64,0	135,7	139,4	108,4	112,4
	B	101,3	99,7	109,3	108,5	104,8	87,9	101,5

a Ceny bieżące bez VAT.

a Current prices excluding VAT.

TABL. 21. PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH^a
AVERAGE MARKET-PLACES PRICES RECEIVED BY FARMERS^a

OKRESY PERIODS		Ziarno zbóż Cereal grain				Ziemnia- ki ^b Potatoes ^b	Zwierzęta gospodarskie Livestock			Żywiec rzeźny Animal for slaughter	
		pszenicy wheat	żyta rye	jęczmie- nia barley	owsa oats		krowa dojna dairy cow	jałówka 1-rocza one-year heifer	prosię na chów piglet	krowy rzeźne cow for slaughter	trzoda chlewna pigs
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		w zł za 1 dt in zł per dt					w zł za 1 szt in zł per head			w zł za 1 kg in zł per kg	
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100											
2010	I–XII	77,24	66,67	46,67	.	117,37	.	.	.	.	.
2011	I–XII	104,51	86,20	83,34	70,00	117,71	.	.	.	.	.
	A	135,3	129,3	178,6	x	100,3	x	x	x	x	x
2010	X	86,67	71,67	.	.	126,30	.	.	.	.	.
	XI	86,67	.	.	.	130,00	.	.	.	.	.
	XII .....	.	.	.	.	133,75	.	.	.	.	.
2011	I .....	.	.	.	.	146,40	.	.	.	.	.
	II	103,33	83,75	.	.	149,23	.	.	.	.	.
	III	106,67	83,33	.	.	169,60	.	.	.	.	.
	IV	105,00	83,33	.	.	173,33	.	.	.	.	.
	V	106,67	86,67	.	.	182,08	.	.	.	.	.
	VI	110,00	86,67	.	.	184,55	.	.	.	.	.
	VII	110,00	.	.	.	97,60	.	.	.	.	.
	VIII	103,75	77,00	80,00	70,00	71,50	.	.	.	.	.
	IX	103,33	90,00	.	.	66,32	.	.	.	.	.
	X	103,33	90,00	.	.	55,90	.	.	.	.	.
	XI	100,00	90,00	.	.	54,52	.	.	.	.	.
	XII	97,50	91,25	86,67	70,00	61,45	.	.	.	.	.
	B	97,5	101,4	x	x	112,7	x	x	x	x	x

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt. 18. b Przeciętne ceny roczne – bez notowań cen ziemniaków jadalnych wczesnych; od lipca – dla okresów miesięcznych cena ziemniaków ze zbiorów danego roku.

a See methodological notes item 18. b Average annual prices – excluding price quotations of early kind of potatoes; since July – for monthly periods potatoes prices refer to current year crops.

TABL. 22. RELACJE CEN W ROLNICTWIE
PRICE RELATIONS IN AGRICULTURE

OKRESY PERIODS		Relacje ceny skupu 1 kg żywca wieprzowego do cen Procurement price per kg pigs for slaughter to prices of						Relacje cen targowiskowych ^a do cen skupu Market-place prices ^a to procurement prices of	
		1 kg żyta kg of rye		1 kg ziemniaków kg of potatoes		1 l mleka 1 of milk	1 kg zestawu pasz ^b kg of fodder set ^b	pszenicy wheat	żywca wieprzo- wego pigs for slaughter
		na targo- wiskach ^a on market- places ^a	w skupie in procure- ment	na targo- wiskach ^a on market- places ^a	w skupie in procurement				
2010	X	5,5	7,1	3,1	9,7	3,6	.	1,17	.
	XI .....	.	6,3	3,0	10,2	3,5	.	1,15	.
	XII .....	.	5,7	2,9	7,9	3,5	.	.	.
2011	I .....	.	5,0	2,5	.	3,3	.	.	.
	II	4,7	5,2	2,6	.	3,4	.	1,08	.
	III	5,0	5,5	2,5	.	3,6	.	1,14	.
	IV	5,4	5,9	2,6	7,6	3,8	.	1,10	.
	V	5,1	6,7	2,4	7,9	3,8	.	1,05	.
	VI	5,3	5,9	2,5	6,6	4,0	.	1,10	.
	VII .....	.	7,1	4,8	9,4	4,0	.	1,30	.
	VIII	6,2	6,8	6,7	12,9	4,1	.	1,40	.
	IX	5,5	6,9	7,5	14,4	4,3	.	1,40	.
	X	5,7	7,0	9,1	16,6	4,2	.	1,38	.
	XI	5,8	6,5	9,6	18,0	4,2	.	1,37	.
	XII	6,0	6,9	8,9	17,2	4,4	.	1,32	.

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt. 19. b Zestaw pasz obejmuje: 0,58 kg ziemniaków i 0,35 kg zbóż według cen targowiskowych oraz 0,07 kg mieszanki „PT-2” wg cen detalicznych.

a See methodological notes item 19. b Fodder set consists of: 0,58 kg of potatoes and 0,35 kg of cereals according to market-place prices and 0,07 kg of compound “PT-2” according to retail prices.

INWESTYCJE

INVESTMENTS

TABL. 23. **NAKŁADY INWESTYCYJNE^a** (ceny bieżące)
INVESTMENT OUTLAYS^a (current prices)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Ogółem Total	na środki trwałe for fixed assets	budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządze- nia techniczne i narzędzia machinery, installations and tools	środki transportu means of transport
		w tysiącach złotych in thous. zł				
2009	I–XII	1219914	1217118	513258	591201	106640
2010	I–XII	1485375	1483827	515135	872658	86700
	A	121,8	121,9	100,4	147,6	81,3
2010	I–VI	527618	527304	208986	281036	31896
	I–IX	857793	857161	325869	480651	42462
	I–XII	1485375	1483827	515135	872658	86700
2011	I–III	225584	225384	50343	161597	10447
	I–VI	499824	499400	125659	330771	38912
	I–IX	829224	828523	239173	521477	62014
	A	96,7	96,7	73,4	108,5	146,0

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Z ogółem Of total			
		przemysł ^b industry ^b	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage
		w tysiącach złotych in thous. zł			
2009	I–XII	1073584	46265	49359	22867
2010	I–XII	1328708	32794	69359	32267
	A	123,8	70,9	140,5	141,1
2010	I–VI	464871	11713	28811	13625
	I–IX	767053	13727	43751	18204
	I–XII	1328708	32794	69359	32267
2011	I–III	205553	1401	10213	2712
	I–VI	441588	3669	21843	19656
	I–IX	740438	11555	31964	27088
	A	96,5	84,2	73,1	148,8

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 20; wskaźniki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 9.

^a See methodological notes item 20; index numbers are calculated on the basis of value at current prices. ^b See general notes item 9.

TABL. 24. **MIESZKANIA**
DWELLINGS

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Mieszkania, na realizację których wydano pozwolenia Dwellings for which permits has been granted				Mieszkania, których budowę rozpoczęto Dwellings which construction was started
		ogółem total	spółdzielnie mieszkaniowe housing cooperatives	budownictwo indywidualne private construction	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	
2009	I–XII	2007	10	1757	151	1635
2010	I–XII	2564	40	1642	829	1982
	A	127,8	4razy	93,5	5razy	121,2
2010	I–X	2118	20	1403	642	1829
	I–XI	2256	20	1537	646	1918
	I–XII	2564	40	1642	829	1982
2011	I	82	–	76	6	51
	I–II	230	–	159	71	144
	I–III	431	–	332	97	332
	I–IV	657	–	545	110	596
	I–V	830	–	718	110	836
	I–VI	953	–	841	110	993
	I–VII	1271	–	1079	190	1342
	I–VIII	1421	–	1222	197	1547
	I–IX	1727	–	1393	332	1818
	I–X	2029	–	1521	506	2078
	I–XI	2140	–	1606	528	2209
	I–XII	2246	–	1705	529	2284
	A	87,6	x	103,8	63,8	115,2

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku po- przedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed					
		mieszkania dwellings			powierzchnia użytkowa w m ² usable floor area in m ²		
		ogółem total	budownictwo indywidualne private construction	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	ogółem total	budownictwo indywidualne private construction	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent
2009	I–XII	1766	1066	629	206593	165510	37767
2010	I–XII	2149	1334	676	244701	200715	38640
	A	121,7	125,1	107,5	118,4	121,3	102,3
2010	I–X	1894	1080	675	205630	161767	38517
	I–XI	1984	1169	676	220477	176491	38640
	I–XII	2149	1334	676	244701	200715	38640
2011	I	94	94	–	15193	15193	–
	I–II	194	194	–	31162	31162	–
	I–III	285	285	–	46554	46554	–
	I–IV	421	393	28	64350	62138	2212
	I–V	569	482	81	81972	76299	5328
	I–VI	688	565	117	100051	89338	10368
	I–VII	793	654	133	115835	103518	11972
	I–VIII	935	749	180	133944	118982	14617
	I–IX	1085	842	237	153495	135455	17695
	I–X	1236*	948*	282*	171611*	150583*	20683*
	I–XI	1497*	1057*	433*	197384*	167920*	29013*
	I–XII	1721*	1233*	472*	225716*	193302*	31627*
	A	80,1*	92,4*	69,8*	92,2*	96,3*	81,9*

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ NATIONAL ECONOMY ENTITIES

U w a g a. Zmiana w liczbie podmiotów (w szczególności osób fizycznych) wynika z aktualizacji rejestru REGON w oparciu o informacje uzyskane z rejestru PESEL.

Note. Change in the number of entities (in particular those of natural persons) is due to updating the REGON register on the basis of information obtained from the PESEL register.

TABL. 25. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a WEDŁUG SEKCJI
NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a BY SECTIONS

SEKCJE SECTIONS a – stan w dniu 31 XII 2010 a – as of December 31, 2010 b – stan w dniu 31 XII 2011 b – as of December 31, 2011	Ogółem Grand total	Osoby prawne oraz jednostki organizacyjne nie mające osobowości prawnej Legal entities and independent organizational units without legal personality			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą Natural persons conducting eco- nomic activity
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
OGÓŁEM	a 99118	25346	4199	21147	73772
TOTAL	b 97560	25826	4197	21629	71734
w tym: of which:					
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	a 3858	649	22	627	3209
<i>Agriculture, forestry and fishing</i>	b 3920	664	22	642	3256
Przemysł	a 8992	2135	94	2041	6857
<i>Industry</i>	b 8887	2166	88	2078	6721
górnictwo i wydobywanie	a 56	27	–	27	29
<i>mining and quarrying</i>	b 60	28	–	28	32
przetwórstwo przemysłowe	a 8599	1929	22	1907	6670
<i>manufacturing</i>	b 8462	1950	16	1934	6512
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek- tryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę	a 71	45	10	35	26
<i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	b 83	51	9	42	32
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	a 266	134	62	72	132
<i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	b 282	137	63	74	145
Budownictwo	a 13278	1407	15	1392	11871
<i>Construction</i>	b 13136	1452	14	1438	11684
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	a 26367	4355	7	4348	22012
<i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	b 25376	4417	7	4410	20959
Transport i gospodarka magazynowa	a 5319	478	19	459	4841
<i>Transportation and storage</i>	b 4968	477	16	461	4491
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	a 3009	582	27	555	2427
<i>Accommodation and catering^Δ</i>	b 2933	595	27	568	2338
Informacja i komunikacja	a 1683	303	3	300	1380
<i>Information and communication</i>	b 1767	316	3	313	1451
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	a 3460	213	2	211	3247
<i>Financial and insurance activities</i>	b 3322	222	2	220	3100
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	a 7665	7015	1827	5188	650
<i>Real estate activities</i>	b 7845	7154	1852	5302	691
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	a 7684	949	49	900	6735
<i>Professional, scientific and technical activities</i>	b 7579	981	47	934	6598
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	a 2233	370	2	368	1863
<i>Administrative and support service activities</i>	b 2222	383	2	381	1839
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	a 892	888	331	557	4
<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	b 893	890	335	555	3
Edukacja	a 2902	1603	1454	149	1299
<i>Education</i>	b 2897	1588	1434	154	1309
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	a 4118	564	209	355	3554
<i>Human health and social work activities</i>	b 4138	568	207	361	3570
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekre- acją	a 1858	958	135	823	900
<i>Arts, entertainment and recreation</i>	b 1832	975	138	837	857
Pozostała działalność usługowa	a 5799	2876	3	2873	2923
<i>Other service activities</i>	b 5843	2976	3	2973	2867

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

^a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 26. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a WEDŁUG FORM PRAWNYCH

Stan w końcu miesiąca

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a BY FORMS OF LEGAL

End of month

OKRESY PERIODS		Przedsiębiorstwa państwowe State enterprises					Spółdzielnie Cooperatives		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Przedsiębiorstwa państwowe State enterprises	przemysł ^b industry ^b	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo, i rybactwo agriculture, forestry and fishing		
B – okres poprzedni = 100 previous year = 100									
2010 IX	3	1	1	–	–	485	163	46	
XII	3	1	1	–	–	486	163	47	
2011 III	2	1	–	–	–	486	160	48	
VI	2	1	–	–	–	487	160	48	
IX	2	1	–	–	–	485	160	48	
XII	2	1	–	–	–	483	160	46	
A	66,7	100,0	x	x	x	99,4	98,2	97,9	
B	100,0	100,0	x	x	x	99,6	100,0	95,8	

(cd.) (cont.)

				Spółki handlowe <i>Commercial companies</i>						
OKRESY <i>PERIODS</i>		budownic- two <i>construc- tion</i>	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ <i>trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	obsługa ryнку nierucho- mości ^Δ <i>real estate activities</i>	z ogółem – spółki <i>of total – companies</i>					
					ogółem <i>total</i>	z udziałem kapitału zagranicz- nego <i>of which with foreign participa- tion</i>	przemysł ^b <i>industry^b</i>	budownic- two <i>construc- tion</i>	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ <i>trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	obsługa ryнку nierucho- mości ^Δ <i>real estate activities</i>
2010	IX	27	87	113	5314	1387	1237	699	1626	170
	XII	27	87	113	5363	1395	1247	706	1633	176
2011	III	27	87	113	5379	1399	1251	703	1640	179
	VI	27	87	113	5440	1402	1259	711	1651	182
	IX	27	87	112	5525	1406	1274	730	1663	184
	XII	27	87	112	5578	1410	1285	735	1680	186
	A	100,0	100,0	99,1	104,0	101,1	103,0	104,1	102,9	105,7
	B	100,0	100,0	100,0	101,0	100,3	100,9	100,7	101,0	101,1

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Spółki handlowe (dok.) Commercial companies (cont.)						Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą Natural persons conducting economic activity
		z ogółem – spółki (dok.) of total – companies (cont.)						
		akcyjne <i>join-stock</i>	jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder of State Treasury</i>	z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign participation</i>	z ograniczoną odpowiedzial- nością <i>limited liability</i>	jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder of State Treasury</i>	z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign participation</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous year = 100</i>								
2010	IX	107	5	27	4426	8	1346	72900
	XII	111	5	27	4472	7	1354	73772
2011	III	113	5	28	4493	6	1357	73743
	VI	117	5	28	4544	6	1359	72255
	IX	115	3	28	4622	6	1362	72223
	XII	118	2	28	4668	5	1366	71734
	A	106,3	40,0	103,7	104,4	71,4	100,9	97,2
	B	102,6	66,7	100,0	101,0	83,3	100,3	99,3

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. ^b Obejmuje sekcje (według PKD 2007): górnictwo i wydobywanie, przetwórstwo przemysłowe, wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę oraz dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja.

^a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. ^b Include sections (according to PKD 2007): mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply, water supply; sewerage, waste management and remediation activities.

ROLNICTWO

AGRICULTURE

TABL. 27. ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE^a
LIVESTOCK^a

OKRESY PERIODS	Bydło Cattle			Trzoda chlewna Pigs						
	ogółem total	krowy cows	pozostałe others	ogółem grand total	prosięta o wadze do 20 kg piglets up to 20 kg	warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg piglets from 20-50 kg	na ubój o wadze 50 kg i więcej for slaughter 50 kg and more	na chów o wadze 50 kg i więcej for breeding 50 kg and more		
								razem total	lochy sows	prośne in farrow
w tysiącach sztuk in thous. heads										

Ogółem Total

2010	III	.....	.	.	.	577,0	175,1	151,0	194,6	56,3	54,5	34,9
	VI	^b	117,5	47,1	70,4	647,8	189,3	167,9	229,4	61,2	59,3	34,7
	XII	^c	114,3	47,1	67,2	663,2	206,3	174,4	223,2	59,2	57,0	35,5
2011	III	.....	.	.	.	593,3	171,0	159,7	206,9	55,7	53,7	35,4
	VI	^b	122,6	52,3	70,2	643,7	188,7	162,8	237,8	54,4	52,6	32,9
	XII	^c	118,4	50,0	68,5	549,8	159,1	148,7	192,2	49,8	48,4	30,2
	A		103,6	106,1	101,8	82,9	77,1	85,2	86,1	84,1	85,0	84,8
	B		96,6	95,5	97,5	85,4	84,3	91,3	80,8	91,6	92,0	91,7

w tym w gospodarstwach indywidualnych of which in individual farms

2010	III	.....	.	.	.	521,8	156,1	137,4	178,4	49,9	48,3	31,0
	VI	^b	89,8	35,1	54,7	591,7	170,1	153,3	213,2	55,1	53,3	31,0
	XII	^c	87,4	35,5	51,9	608,7	190,0	157,7	207,2	53,8	51,8	31,9
2011	III	.....	.	.	.	542,2	154,4	147,4	190,3	50,1	48,3	32,1
	VI	^b	95,9	40,3	55,6	595,4	172,8	150,7	222,4	49,5	47,8	29,8
	XII	^c	92,6	38,2	54,4	505,6	145,1	137,4	177,9	45,1	43,8	27,0
	A		105,9	107,5	104,8	83,1	76,4	87,2	85,9	83,8	84,7	84,7
	B		96,5	94,7	97,8	84,9	84,0	91,2	80,0	91,2	91,7	90,8

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 21. ^b Dane dotyczące trzody chlewnej – stan w końcu lipca. ^c Dane dotyczące trzody chlewnej – stan w końcu listopada.

^a See methodological notes item 21. ^b Data of pigs – end of July. ^c Data of pigs – end of November.

TABL. 28. **SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH**
PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS		Ziarno zbóż ^a Cereal grain ^a	pszenicy wheat	żyta rye	Żywiec rzeżny ^{bc} Animals for slaughter ^{bc}	wołowy (z cielęcym) ^c cattle (incl. calves) ^c	wieprzowy pigs	drobiowy poultry
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		w tonach in t			w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) ^d – w tonach in terms of meat (including fats) ^d – in t			
2010	I–XII	564731	471420	12411	77856	3631	44218	29998
2011	I–XII	552990	469661	5530	91450	3831	54621	32930
	A	97,9	99,6	44,6	x	x	123,5	109,8
2010	X	53265	46065	469	5560	184	3710	1666
	XI	35617	30249	273	5749	221	3475	2053
	XII	30424	27281	261	5588	178	3597	1810
2011	I	33263	31582	131	5351	158	3671	1520
	II	40823	37855	250	5373	189	3588	1594
	III	19708	17747	85	5641	211	3754	1675
	IV	13677	12217	103	6231	269	3948	2012
	V	16740	14975	36	6270	197	3865	2206
	VI	9734	7587	105	5592	145	3525	1921
	VII	47508	23640	707	4994	138	2828	2026
	VIII	155190	128790	2336	5750	118	3627	2004
	IX	73256	63495	857	5763	161	3124	2478
	X	51564	47823	234	5503	168	3358	1976
	XI	40263	36687	410	5889	152	3625	2111
	XII	35909	32828	174	5324	133	3181	2006
	A	118,0	120,3	66,7	x	x	88,4	110,8
	B	89,2	89,5	42,4	90,4	87,5	87,8	95,0

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Żywiec rzeżny ^b Animals for slaughter ^b	bydło cattle	trzoda chlewna pigs	drób poultry	Mleko krowie w tys. l Cow milk in thous. l
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		w wadze żywej – w tonach in live weight – in t				
2010	I–XII	106472	6900	56690	42854	216774
2011	I–XII	124762	7546	70027	47044	214944
	A	117,2	109,4	123,5	109,8	99,2
2010	X	7484	347	4756	2380	17120
	XI	7804	416	4455	2933	16472
	XII	7553	351	4612	2586	17243
2011	I	7192	309	4707	2172	17964
	II	7254	373	4600	2277	16613
	III	7624	417	4813	2393	18692
	IV	8470	531	5062	2874	18261
	V	8498	389	4955	3151	19061
	VI	7551	285	4519	2745	18404
	VII	6796	273	3625	2894	18976
	VIII	7747	234	4650	2862	18454
	IX	7863	318	4005	3539	16164
	X	7461	331	4305	2823	17814
	XI	7964	301	4648	3016	15615
	XII	7214	262	4079	2866	18430
	A	95,5	74,6	88,4	110,8	106,9
	B	90,6	87,0	87,8	95,0	118,0

a Podstawowych (bez ziarna siewnego); łącznie z mieszankami zbożowymi. b Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. c Od stycznia 2011r. dane są nieporównywalne z danymi prezentowanymi dla okresów wcześniejszych z uwagi na zmianę wskaźnika do przeliczeń bydła w wadze żywej na mięso. d W wadze poubojowej ciepłej.

U w a g a. Patrz uwagi ogólne pkt 7.4.

a Basic (excluding sowing seeds); including cereal mixes. b Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. c Since January 2011 data are not comparable with data presented for earlier periods due to changes in the conversion ratio, live weight of cattle for meat. d In post-slaughter warm weight.

N o t e. See general notes item 7.4.

PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO

INDUSTRY AND CONSTRUCTION

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	produkcja artykułów spożywczych manufacture of food products	produkcja wyro- bów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ	produkcja papieru i wyrobów z papieru manufacture of paper and paper products	poligrafia i repro- dukcja zapisa- nych nośników informacji printing and reproduction of recorded media
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
		w milionach złotych in mln zł					
2010	I–XII	17713,2	15149,7	2870,7	481,9	259,8	144,3
2011	I–XII	19732,2	18658,4	3243,1	672,3	332,4	157,9
	A	110,5	118,4	109,4	129,9	122,0	110,3
2010	X	1985,4	1761,8	249,6	49,0	24,2	13,8
	XI	1853,5	1630,3	246,2	47,3	24,3	14,0
	XII	1462,3	1228,0	237,3	47,1	19,8	12,7
2011	I	1432,3	1194,1	260,0	37,8	24,2	11,6
	II	1504,8	1289,0	245,0	42,3	24,7	11,9
	III	1805,3	1566,4	296,3	52,4	27,0	13,9
	IV	1722,0	1492,4	261,0	49,8	24,7	12,2
	V	1850,9	1607,4	272,4	59,4	27,2	13,0
	VI	1690,4	1606,9	270,5	63,2	26,4	11,0
	VII	1544,0	1465,4	259,4	62,0	27,2	13,0
	VIII	1670,1	1588,9	272,0	62,5	27,6	11,1
	IX	1833,7	1745,3	276,1	69,4	29,9	14,6
	X	1792,2	1696,6	274,1	65,8	29,7	15,7
	XI	1732,7	1633,1	266,1	62,3	30,0	15,4
	XII	1651,0	1543,5	271,6	55,5	25,6	13,5
	A	113,0	121,8	109,0	99,8	121,2	103,1
	B	95,1	94,6	101,9	79,1	85,3	88,0

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyro- bów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja urządzeń elektrycznych manufacture of electrical equipment
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
		w milionach złotych in mln zł					
2010	I–XII	2642,4	625,7	2184,6	426,6	1598,8	646,2
2011	I–XII	3273,2	787,0	2923,8	516,3	2041,0	812,0
	A	104,0	114,1	127,1	112,6	130,5	125,9
2010	X	196,4	59,0	244,7	39,0	149,1	68,1
	XI	262,2	58,7	188,4	41,3	136,9	63,4
	XII	262,8	49,7	115,5	37,6	118,8	42,6
2011	I	251,4	45,7	116,9	29,2	101,7	54,5
	II	263,9	48,4	139,8	36,8	136,9	63,6
	III	286,9	63,9	206,0	45,7	184,6	66,4
	IV	290,0	69,3	236,7	40,2	162,5	53,5
	V	288,5	78,5	266,0	45,0	179,3	59,8
	VI	270,4	74,2	248,7	47,1	174,1	62,1
	VII	193,6	72,2	244,6	47,5	165,8	65,6
	VIII	280,2	70,2	265,7	42,1	164,9	75,8
	IX	321,2	66,1	294,0	52,2	180,4	85,2
	X	307,9	66,3	272,2	45,7	178,0	84,8
	XI	293,8	66,8	242,1	42,8	195,1	75,5
	XII	263,4	52,4	191,2	40,4	186,9	62,1
	A	90,6	97,8	149,7	95,1	166,6	146,5
	B	90,0	78,1	78,3	92,9	97,6	84,2

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.

U w a g a. Wskaźniki dynamiki (**A,B**) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.).

^a See general notes item 9 and methodological notes item 22.

N o t e. Index numbers (**A,B**) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2005).

TABL. 29. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a (dok.)**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (cont.)

OKRESY PERIODS					dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; ^Δ rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody water collection, treatment and supply	gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ waste collection treatment and disposal activities recovery
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja po- jazdów samo- chodowych, przyczep ^Δ i naczep ^Δ manufacture of motor vehicles, trailers and semi- trailers	produkcja mebli manufacture of furniture			
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
		w milionach złotych In mln zł					
2010	I–XII	768,2	1291,6	429,6	405,4	187,9	176,2
2011	I–XII	854,6	1418,3	392,3	395,1	191,3	140,8
	A	114,5	106,1	94,6	93,6	96,9	80,0
2010	X	66,8	110,0	37,5	33,4	15,6	14,0
	XI	59,4	113,3	37,8	35,5	15,7	16,1
	XII	74,0	95,3	40,4	41,0	17,8	19,6
2011	I	45,9	113,1	31,7	29,6	13,8	12,6
	II	59,3	115,0	32,2	27,2	12,7	10,3
	III	69,7	134,0	40,5	29,5	15,3	9,9
	IV	69,1	112,3	32,5	29,6	14,7	10,6
	V	71,0	119,9	32,3	31,6	15,4	11,2
	VI	76,8	129,4	30,7	33,8	16,6	10,9
	VII	73,4	93,1	25,6	31,3	15,7	10,6
	VIII	78,2	103,5	31,3	31,8	15,6	10,9
	IX	79,6	135,3	37,6	36,2	17,2	12,3
	X	72,1	121,7	36,6	34,3	16,1	12,0
	XI	71,2	135,3	38,4	33,6	15,1	12,6
	XII	91,1	102,7	43,8	37,6	17,9	13,0
	A	123,0	100,2	93,1	89,1	97,8	66,8
	B	128,9	76,2	114,3	111,8	118,8	103,1

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.

U w a g a. Wskaźniki dynamiki (**A**, **B**) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.).

^a See general notes item 9 and methodological notes item 22.

N o t e. Index numbers (**A**, **B**) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2005).

TABL. 30. **PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA^a**
SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION^a

OKRESY PERIODS		Ogółem <i>Total</i>	produkcja budowlano- -montażowa ^b <i>construction and assembly production^b</i>	budowa budynków ^Δ <i>construction of buildings</i>	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^Δ <i>civil engineering</i>	roboty budowlane specjalistyczne <i>specialised construction activities</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>		w milionach złotych <i>In mln zł</i>				
2010	I–XII	2752,6	1427,1	478,8	660,9	287,4
2011	I–XII	3182,8	1420,9	485,4	618,7	316,9
	A	115,6	99,6	101,4	93,6	110,3
2010	X	293,7	172,5	47,1	89,4	36,0
	XI	296,3	148,5	47,7	75,2	25,5
	XII	295,5	151,8	56,7	62,7	32,4
2011	I	137,8	53,3	17,4	14,9	21,0
	II	143,9	51,7	21,9	14,0	15,8
	III	185,5	77,6	34,7	22,5	20,5
	IV	194,7	92,9	35,9	41,9	15,0
	V	236,0	121,9	38,8	54,6	28,4
	VI	262,9	119,1	43,9	46,2	29,0
	VII	219,5	96,8	31,7	37,9	27,2
	VIII	222,3	109,8	39,6	45,8	24,3
	IX	285,3	143,5	56,6	45,2	41,7
	X	279,9	136,0	43,5	61,3	31,2
	XI	263,1	120,3	42,5	56,1	21,6
	XII	418,0	233,5	70,4	131,8	31,3
	A	141,4	153,8	124,3	210,1	96,6
	B	158,9	194,0	165,6	234,7	144,4

^a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Bez podwykonawców.

^a Index numbers are calculated on the basis of value in current prices. ^b Excluding sub-contractors.

HANDEL

TRADE

TABL. 31. **SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab}**

RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab}

OKRESY PERIODS		Ogółem <i>Total</i>	pojazdy samochodowe, motocykle, części <i>motor vehicles, motorcycles, parts</i>	paliwa stałe, ciekle i gazowe <i>sold, liquid and gaseous fuels</i>	żywność, napoje i wyroby tytoniowe <i>food, beverages and tobacco products</i>
		analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>			
2010	I–XII	113,1	168,1	114,7	105,3
2011	I–XII	113,5	94,7	115,0	113,9
2010	X	110,9	137,5	121,2	103,1
	XI	121,3	192,4	109,7	107,7
	XII	132,7	288,5	113,4	101,3
2011	I	114,8	127,4	118,2	106,5
	II	118,1	98,1	122,9	116,8
	III	112,4	106,3	113,7	105,1
	IV	114,8	103,5	123,4	115,5
	V	120,9	131,0	124,7	114,2
	VI	105,5	93,6	112,2	112,7
	VII	111,6	96,5	112,8	108,7
	VIII	119,6	87,4	123,6	117,6
	IX	123,7	120,4	117,3	121,4
	X	117,0	104,9	114,9	119,8
	XI	115,5	94,3	123,7	122,2
	XII	102,1	78,7	115,6	122,0

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		pozostała sprzedaż detaliczna w nie- wyspecjalizowanych sklepach <i>other retail sales in non-specialized stores</i>	farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny <i>pharmaceuticals, cosmetic, orthopedic equipment</i>	włókno, odzież, obuwie <i>textiles, clothing, footwear</i>	meble, RTV, AGD <i>furniture, radio, TV and household appliances</i>	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizo- wanych sklepach <i>newspapers, books, other sales in specialized stores</i>
		analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>				
2010	I–XII	102,7	101,9	113,5	103,6	119,3
2011	I–XII	63,0	157,2	163,3	250,7	88,3
2010	X	105,3	113,8	111,4	102,9	106,6
	XI	101,3	92,0	144,5	109,2	125,9
	XII	107,8	98,0	115,3	114,1	139,6
2011	I	61,9	167,6	148,5	365,3	59,6
	II	63,3	136,5	146,1	331,6	97,7
	III	62,9	145,1	148,4	288,4	87,6
	IV	65,5	126,5	162,8	254,3	87,5
	V	65,2	135,9	146,4	247,8	93,2
	VI	59,9	137,2	141,8	266,2	65,3
	VII	57,2	143,5	144,3	304,8	85,8
	VIII	61,4	148,2	140,2	266,2	104,3
	IX	61,5	152,7	124,1	235,9	98,5
	X	62,5	142,6	141,3	218,2	98,2
	XI	66,4	152,9	119,9	187,8	104,4
	XII	62,8	158,7	171,2	251,2	59,1

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

a Indices are calculated on the basis of value at current prices. b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TABL. 31. **SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab} (dok.)**RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab} (cont.)

OKRESY PERIODS		Ogółem <i>Total</i>	pojazdy samochodowe, motocykle, części <i>motor vehicles, motorcycles, parts</i>	paliwa stałe, ciekle i gazowe <i>sold, liquid and gaseous fuels</i>	żywność, napoje i wyroby tytoniowe <i>food, beverages and tobacco products</i>
		miesiąc poprzedni = 100 <i>previous month = 100</i>			
2010	X	104,1	117,0	105,2	105,5
	XI	93,4	114,1	85,0	87,6
	XII	129,8	131,1	99,3	121,1
2011	I	67,4	37,7	96,2	83,3
	II	105,4	125,4	102,2	106,7
	III	122,3	127,7	119,9	111,9
	IV	102,7	93,5	104,6	113,3
	V	98,1	106,7	103,3	88,9
	VI	97,5	100,0	92,9	104,3
	VII	107,0	85,7	105,7	103,7
	VIII	115,0	98,3	115,7	103,7
	IX	93,2	135,6	91,3	96,6
	X	98,5	101,8	103,0	104,1
	XI	92,2	102,6	91,5	89,3
	XII	114,8	109,4	92,8	121,0

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		pozostała sprzedaż detaliczna w nie- wyspecjalizowanych sklepach <i>other retail sales in non-specialized stores</i>	farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny <i>pharmaceuticals, cosmetic, orthopedic equipment</i>	włókno, odzież, obuwie <i>textiles, clothing, footwear</i>	meble, RTV, AGD <i>furniture, radio, TV and household appliances</i>	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowa- nych sklepach <i>newspapers, books, other sales in specialized stores</i>
		miesiąc poprzedni = 100 <i>previous month = 100</i>				
2010	X	101,4	108,2	108,2	94,9	86,0
	XI	85,8	93,4	86,0	102,3	90,6
	XII	123,9	125,1	97,4	124,7	177,2
2011	I	48,7	137,8	98,9	191,6	33,9
	II	99,5	75,4	81,8	76,2	135,8
	III	117,8	116,4	130,2	130,9	136,2
	IV	105,0	98,6	130,3	81,5	100,9
	V	92,5	98,2	93,0	106,1	94,2
	VI	100,6	104,0	96,5	106,9	81,1
	VII	102,1	98,4	104,4	129,9	140,6
	VIII	105,2	97,6	98,0	93,1	163,8
	IX	95,2	103,4	108,6	91,3	64,1
	X	103,1	101,0	123,2	87,7	85,8
	XI	91,1	100,1	73,0	88,1	96,3
	XII	117,2	129,9	139,1	166,8	100,3

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

a Indices are calculated on the basis of value at current prices. b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE**PUBLIC SAFETY**TABL. 32. **PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I–XII**

ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I–XII

RODZAJE PRZESTĘPSTW TYPE OF CRIME	2010	2011		2010	2011
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A		wskaźnik wykrywalności sprawców w % rate of detectability of delinquents in %	
OGÓŁEM TOTAL	30575	31355	102,6	73,0	73,5
o charakterze kryminalnym criminal	19436	19433	99,9	59,7	59,1
o charakterze gospodarczym commercial	4747	5149	108,5	97,1	96,9
drogowe road	5066	5565	109,8	99,4	99,3
inne others	1326	1208	91,1	93,9	91,2
w tym: of which:					
Przeciwko życiu i zdrowiu Against life and health	763	791	103,7	85,3	85,6
w tym: of which:					
zabójstwo homicide	17	10	58,8	100,0	100,0
uszczerbek na zdrowiu damage to health	360	426	118,3	90,1	90,2
udział w bójce lub pobiciu participation in violence or assault	340	316	92,9	77,8	78,8
Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpie- czeństwu w komunikacji Against public safety and safety of transport	5107	5613	109,9	99,3	98,8
Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania Against freedom, freedom of conscience and religion	1004	1154	114,9	96,6	95,7
Przeciwko wolności seksualnej i obyczajności Against sexual freedom and morals	116	111	95,7	90,5	90,1
w tym zgwałcenie of which rape	45	38	84,4	89,1	81,6
Przeciwko rodzinie i opiece Against the family and custody	1108	1055	95,2	100,0	100,0
Przeciwko mieniu Against property	15924	16039	100,7	53,8	52,9
w tym: of which:					
kradzież rzeczy property theft	5427	5850	107,8	32,9	41,2
w tym kradzież samochodu of which automobile theft	181	234	129,3	23,6	27,1
kradzież z włamaniem burglary	4038	3770	93,4	40,2	37,1
rozbój, kradzież rozbójnicza i wymuszenie rozbój- nicze robbery, theft with assault and criminal coercion	338	340	100,6	74,6	77,6

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Opolu.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Opole.

TURYSTYKA **TOURISM**

TABL. 33. WYKORZYSTANIE OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA
OCCUPANCY IN COLLECTIVE ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Osoby korzystające Tourists accommodated	turyści zagraniczni foreign tourists	Udzielone noclegi Nights spent	turystom zagranicz- nym foreign tourists	Stopień wykorzysta- nia miejsc noclegowych w % Utilisation of bed places in %	Wynajęte pokoje Rooms rented	turystom zagranicz- nym foreign tourists	Stopień wykorzysta- nia pokoi w % Utilisation of rooms in %
Obiekty ogółem Tourist accommodation establishment – grand total								
2010 I–XII	224531	31155	552041	71472	25,1	175672	44625	34,9
2011 I–XII	241554	32346	568663	79949	25,2	185156	47116	37,0
A	107,6	103,8	103,0	111,9	x	105,4	105,6	x
2010 VII–IX	73862	10797	216133	26795	30,6	50185	15021	39,1
X–XII	49885	6218	113876	13989	22,4	42593	9436	34,3
2011 I–III	40552	5164	97612	11181	21,3	39457	7788	32,6
IV–VI	63107	10012	137799	26088	24,0	51529	15532	42,3
VII–IX	84586	11031	221278	27619	31,1	50794	15299	38,9
X–XII	53309	6139	111974	15061	22,1	43376	8497	34,3
A	106,9	98,7	98,3	107,7	x	101,8	90,0	x
Hotele, motele i pensjonaty – razem Hotels, motels and boarding houses – total								
2010 I–XII	142577	28968	277371	65225	28,2	175672	44625	34,9
2011 I–XII	142277	28623	286179	67768	29,2	185156	47116	37,0
A	99,8	98,8	103,2	103,9	x	105,4	105,6	x
2010 VII–IX	39202	9546	82202	23193	32,5	50185	15021	39,1
X–XII	33770	5946	66577	13267	27,2	42593	9436	34,3
2011 I–III	29321	4867	60326	10563	25,4	39457	7788	32,6
IV–VI	38620	9105	80231	22916	33,8	51529	15532	42,3
VII–IX	39369	9295	78507	22542	30,6	50794	15299	38,9
X–XII	34967	5356	67115	11747	26,8	43376	8497	34,3
A	103,5	90,1	100,8	88,5	x	101,8	90,0	x
w tym hotele of which hotels								
2010 I–XII	96762	24421	158978	50786	29,6	109057	36378	38,4
2011 I–XII	99477	23804	171493	52428	30,9	117473	37560	39,7
A	102,8	97,5	107,9	103,2	x	107,7	103,2	x
2010 VII–IX	27963	8492	48895	19029	34,4	31821	12604	42,7
X–XII	23765	5248	37621	10291	27,9	26472	7609	37,2
2011 I–III	20692	4270	34741	8631	26,7	24606	6573	35,5
IV–VI	25578	6532	45353	15459	34,7	30648	11125	43,2
VII–IX	28443	8257	49267	18814	33,5	33209	12817	42,4
X–XII	24764	4745	42132	9524	28,8	29010	7045	37,3
A	104,2	90,4	112,0	92,5	x	109,6	92,6	x
Pozostałe obiekty zbiorowego zakwaterowania Other tourist collective accommodation establishments								
2010 I–XII	81954	2187	274670	6247	22,6	x	x	x
2011 I–XII	99277	3723	282484	12181	22,2	x	x	x
A	121,1	170,2	102,8	195,0	x	x	x	x
2010 VII–IX	34660	1251	133931	3602	29,5	x	x	x
X–XII	16115	272	47299	722	18,0	x	x	x
2011 I–III	11231	297	37286	618	16,8	x	x	x
IV–VI	24487	907	57568	3172	17,1	x	x	x
VII–IX	45217	1736	142771	5077	31,4	x	x	x
X–XII	18342	783	44859	3314	17,4	x	x	x
A	113,8	287,9	94,8	5razy	x	x	x	x

PODZIAŁ ADMINISTRACYJNY WOJEWÓDZTWA OPOLSKIEGO W 2011 R.





Stan w dniu 1 I

ADMINISTRATIVE DIVISION OF OPOLSKIE VOIVODSHIP IN 2011

As of 1 I



**PODREGIONY (NTS 3)
WOJEWÓDZTWA OPOLSKIEGO
SUBREGIONS (NTS 3)
OF THE OPOLSKIE VOIVODSHIP**

-  – siedziba powiatu
settlement of powiat
-  – granice powiatów
border of powiat
-  – granice gmin
border of gminas
-  – granice RP
border of Poland



WYBRANE DANE O POWIATACH
SELECTED DATA ON POWIATS
TABL. 34. **LUDNOŚĆ W 2010 R.**

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2010

As of 31 XII

A. OGÓŁEM**A. TOTAL**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Z ogółem Of total			Na 1 km ² Per km ²	Kobiety na 100 mężczyzn Females per 100 males
		mężczyźni males	kobiety females	w miastach w % ogółu ludności urban areas in % of total population		
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	1028585	497521	531064	52,3	109	107
PODREGION NYSKI SUBREGION NYSKI	406076	196942	209134	51,5	95	106
powiaty: <i>powiats:</i>						
Brzeski	92002	44642	47360	56,3	105	106
Kluczborski	68574	33485	35089	50,8	80	105
Namysławski	43826	21436	22390	37,1	59	104
Nyski	143165	69260	73905	52,8	117	107
Prudnicki	58509	28119	30390	52,6	102	108
PODREGION OPOLSKI SUBREGION OPOLSKI	622509	300579	321930	52,7	121	107
powiaty: <i>powiats:</i>						
Głubczycki	49091	24006	25085	46,1	73	104
Kędzierzyńsko-kozielski	99881	48177	51704	64,4	160	107
Krapkowicki	66539	32360	34179	55,1	151	106
Oleski	67000	33063	33937	36,6	69	103
Opolski	135313	65820	69493	14,2	85	106
Strzelecki	78975	38402	40573	44,7	106	106
Miasto na prawach powiatu – Opole <i>City with powiat status – Opole</i>	125710	58751	66959	100,0	1302	114

B. WEDŁUG EKONOMICZNYCH GRUP WIEKU**B. BY ECONOMIC GROUP OF AGE**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W wieku At age						Ludność w wieku niepro- dukcyjnym na 100 osób w wieku pro- dukcyjnym <i>Population at post-work- ing age per 100 persons at working age</i>
		przedpro- dukcyjnym <i>pre-working</i>	kobiety <i>females</i>	produk- cyjnym <i>working</i>	kobiety <i>females</i>	poproduk- cyjnym <i>post- working</i>	kobiety <i>females</i>	
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	1028585	173242	83957	676427	323969	178916	123138	52,1
PODREGION NYSKI SUBREGION NYSKI	406076	72289	35157	264941	125413	68846	48564	53,3
powiaty: <i>powiats:</i>								
Brzeski	92002	17236	8373	59854	28316	14912	10671	53,7
Kluczborski	68574	11928	5695	45078	21420	11568	7974	52,1
Namysławski	43826	8152	3974	28730	13465	6944	4951	52,5
Nyski	143165	24670	12118	93864	44324	24631	17463	52,5
Prudnicki	58509	10303	4997	37415	17888	10791	7505	56,4

TABL. 34. **UDNOŚĆ W 2010 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

*POPULATION IN 2010 (cont.)**As of 31 XII***B, WEDŁUG EKONOMICZNYCH GRUP WIEKU (dok.)***B. BY ECONOMIC GROUP OF AGE (cont.)*

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Total</i>	W wieku <i>At age</i>						Ludność w wieku niepro- dukcyjnym na 100 osób w wieku pro- dukcyjnym <i>Population at post-work- ing age per 100 persons at working age</i>
		przedpro- dukcyjnym <i>pre-working</i>	kobiety <i>females</i>	produk- cyjnym <i>working</i>	kobiety <i>females</i>	poproduk- cyjnym <i>post- working</i>	kobiety <i>females</i>	
PODREGION OPOLSKI <i>SUBREGION OPOLSKI</i>	622509	100953	48800	411486	198556	110070	74574	51,3
powiaty: <i>powiats:</i>								
Głubczycki	49091	8727	4249	31651	14644	8713	6192	55,1
Kędzierzyńsko-kozielski	99881	16303	7829	64665	31103	18913	12772	54,5
Krapkowicki	66539	11119	5345	44331	21459	11089	7375	50,1
Oleski	67000	11528	5350	43814	20799	11658	7788	52,9
Opolski	135313	21991	10652	90947	43918	22375	14923	48,8
Strzelecki	78975	12781	6277	52298	25131	13896	9165	51,0
Miasto na prawach powiatu – – Opole <i>City with powiat status – Opole</i>	125710	18504	9098	83780	41502	23426	16359	50,0

C. WEDŁUG WIEKU*C. BY AGE*

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	W wieku <i>At age</i>					
	0–2 lata <i>years</i>	3–6	7–12	13–15	16–18	19–24
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	27508	33350	54906	32995	37602	93899
PODREGION NYSKI <i>SUBREGION NYSKI</i>	11494	13855	22806	13876	15754	37093
powiaty: <i>powiats:</i>						
Brzeski	2956	3415	5352	3241	3505	8236
Kluczborski	1737	2238	3849	2339	2684	6518
Namysłowski	1391	1569	2568	1460	1779	4019
Nyski	3825	4624	7770	4862	5509	12972
Prudnicki	1585	2009	3267	1974	2277	5348
PODREGION OPOLSKI <i>SUBREGION OPOLSKI</i>	16014	19495	32100	19119	21848	56806
powiaty: <i>powiats:</i>						
Głubczycki	1381	1689	2719	1704	1865	4466
Kędzierzyńsko-kozielski	2530	3127	5227	3138	3447	8758
Krapkowicki	1652	2131	3577	2171	2411	6050
Oleski	1711	2144	3733	2272	2574	6004
Opolski	3382	4030	7135	4295	4933	12075
Strzelecki	1959	2382	4135	2400	2958	7523
Miasto na prawach powiatu – Opole <i>City with powiat status – Opole</i>	3399	3992	5574	3139	3660	11930

TABL. 34. LUDNOŚĆ W 2010 R. (dok.)

Stan w dniu 31 XII
POPULATION IN 2010 (cont.)
As of 31 XII

C. WEDŁUG WIEKU (dok.)

C. BY AGE (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku (dok.) At age (cont.)					
	25–29	30–39	40–49	50–59	60–64	65 lat i więcej years and more
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	88041	153734	143325	156318	60243	146664
PODREGION NYSKI <i>SUBREGION NYSKI</i>	35264	59445	53156	62632	25237	55464
powiaty: <i>powiats:</i>						
Brzeski	7989	13750	11656	14242	5792	11868
Kluczborski	6274	10125	9472	9974	3927	9437
Namysłowski	3834	6423	5739	6751	2717	5576
Nyski	12366	20838	18362	22972	9491	19574
Prudnicki	4801	8309	7927	8693	3310	9009
PODREGION OPOLSKI <i>SUBREGION OPOLSKI</i>	52777	94289	90169	93686	35006	91200
powiaty: <i>powiats:</i>						
Głubczycki	4211	6670	6431	7690	3236	7029
Kędzierzyńsko-kozielski	8109	14460	14783	14684	6010	15608
Krapkowicki	5449	10328	10137	9959	3341	9333
Oleski	5666	9622	10007	9928	3517	9822
Opolski	11485	21200	21381	19939	6449	19009
Strzelecki	6782	11711	12141	11339	3743	11902
Miasto na prawach powiatu – Opole <i>City with powiat status – Opole</i>	11075	20298	15289	20147	8710	18497

TABL. 35. RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W OKRESIE I–IX 2011 R.

VITAL STATISTICS IN THE PERIOD I–IX 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeństwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths	niemowląt ^b infants ^b	Przyrost naturalny ^a Natural increase ^a
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers				
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	4220	6639	7328	23	–689
PODREGION NYSKI SUBREGION NYSKI	1671	2791	3094	13	–303
powiaty: powiats:					
Brzeski	373	672	650	4	22
Kluczborski	279	430	485	1	–55
Namysłowski	179	313	359	2	–46
Nyski	590	961	1117	5	–156
Prudnicki	250	415	483	1	–68
PODREGION OPOLSKI SUBREGION OPOLSKI	2549	3848	4234	10	–386
powiaty: powiats:					
Głubczycki	223	289	410	1	–121
Kędzierzyńsko-kozielski	377	588	724	3	–136
Krapkowicki	288	421	398	1	23
Oleski	309	416	469	1	–53
Opolski	538	861	897	2	–36
Strzelecki	348	505	517	–	–12
Miasto na prawach powiatu – Opole City with powiat status – Opole	466	768	819	2	–51

a Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. b Dzieci w wieku poniżej 1 roku.

a The difference between the number of live births and deaths in a given period. b Children under the age of 1.

TABL. 36. **MIGRACJE LUDNOŚCI W OKRESIE I–IX 2011 R.**
MIGRATION OF POPULATION IN THE PERIOD I–IX 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Napływ ^a Inflow ^a		Odływ ^b Outflow ^b		Saldo migracji Net migration
	ogółem total	z zagranicy from abroad	ogółem total	za granicę to abroad	
w liczbach bezwzględnych in absolute numbers					
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	8377	551	10158	1818	–1781
PODREGION NYSKI SUBREGION NYSKI	3190	166	4028	428	–838
powiaty: powiats:					
Brzeski	844	24	936	43	–92
Kluczborski	536	37	672	89	–136
Namysłowski	394	14	476	37	–82
Nyski	1034	53	1365	125	–331
Prudnicki	382	38	579	134	–197
PODREGION OPOLSKI SUBREGION OPOLSKI	5187	385	6130	1390	–943
powiaty: powiats:					
Głubczycki	470	20	597	60	–127
Kędzierzyńsko-kozielski	601	55	907	256	–306
Krapkowicki	499	48	666	237	–167
Oleski	465	37	623	111	–158
Opolski	1361	96	1273	358	88
Strzelecki	737	73	914	276	–177
Miasto na prawach powiatu – Opole City with powiat status – Opole	1054	56	1150	92	–96

a Zameldowani na pobyt stały. b Wymeldowani z pobytu stałego.

a Registered for permanent residence. b Cancelled registration from permanent residence.

TABL. 37. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY W 2011 R.**
Stan w dniu 31 XII
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS IN 2011
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons					Stopa bezrobocia rejestrowa- nego ^a w % Registered unemployment rate ^a in %	Oferty pracy ^a (zgłoszone w ciągu miesiąca) Job offers ^a (declaring during a month)
	ogółem total	z ogółem of total					
		kobiety females	bez prawa do zasiłku without benefit rights	dotychczas niepracujący previously not employed	absolwenci ^a graduates ^a		
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	48029	26173	40428	8056	3022	13,3	1551
PODREGION NYSKI SUBREGION NYSKI	24140	12961	19655	3765	1337	18,6	592
powiaty: powiats:							
Brzeski	6282	3454	4918	987	301	20,9	101
Kluczborski	3283	1966	2754	550	221	15,3	115
Namysłowski	2608	1506	2323	334	195	18,2	105
Nyski	8599	4292	6682	1240	434	18,9	243
Prudnicki	3368	1743	2978	654	186	18,0	28

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

a See methodological notes item 4.

TABL. 37. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY W 2011 R. (dok.)**

Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS IN 2011 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons					Stopa bezrobocia rejestrowa- nego ^a w % <i>Registered unemployment rate^a in %</i>	Oferty pracy (w ciągu miesiąca) <i>Job offers (during a month)</i>
	ogółem <i>total</i>	z ogółem <i>of total</i>					
		kobiety <i>females</i>	bez prawa do zasiłku <i>without benefit rights</i>	dotychczas niepracujący <i>previously not employed</i>	absolwenci ^a <i>graduates^a</i>		
PODREGION OPOLSKI <i>SUBREGION OPOLSKI</i>	23889	13212	20773	4291	1685	10,3	959
powiaty: <i>powiats:</i>							
Głubczycki	3050	1665	2781	615	209	17,9	44
Kędzierzyńsko-kozielski	4484	2562	4030	959	278	12,9	122
Krapkowicki	2531	1503	2214	417	183	10,1	51
Oleski	2438	1323	1981	480	280	10,0	39
Opolski	4715	2560	4048	709	314	12,4	128
Strzelecki	2349	1283	2067	597	183	10,4	89
Miasto na prawach powiatu – Opole <i>City with powiat status – Opole</i>	4322	2316	3652	514	238	6,2	486

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

a See methodological notes item 4.

TABL. 38. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI W 2011 R.**

Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS IN 2011

As of 31 XII

A. WEDŁUG WIEKU

A. BY AGE

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W wieku At age				
		18–24	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej years and more
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	48029	9581	13242	8558	10113	6535
PODREGION NYSKI SUBREGION NYSKI	24140	4636	6592	4518	5101	3293
powiaty: <i>powiats:</i>						
Brzeski	6282	1101	1745	1168	1348	920
Kluczborski	3283	822	917	616	566	362
Namysławski	2608	591	692	433	567	325
Nyski	8599	1424	2366	1709	1869	1231
Prudnicki	3368	698	872	592	751	455
PODREGION OPOLSKI SUBREGION OPOLSKI	23889	4945	6650	4040	5012	3242
powiaty: <i>powiats:</i>						
Głubczycki	3050	712	849	522	596	371
Kędzierzyńsko-kozielski	4484	899	1184	817	1016	568
Krapkowicki	2531	586	705	400	531	309
Oleski	2438	689	620	361	458	310
Opolski	4715	964	1374	796	977	604
Strzelecki	2349	530	606	341	536	336
Miasto na prawach powiatu – Opole City with powiat status – Opole	4322	565	1312	803	898	744

TABL. 38. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI W 2011 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS IN 2011 (cont.)

As of 31 XII

B. WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA**B. BY EDUCATIONAL LEVEL**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Z wykształceniem With educational level				
	wyższym tertiary	średnim zawodowym ^a vocational secondary ^a	średnim ogólnokształcącym general secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational	gimnazjalnym i niższym lower secondary and lower
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	5043	9775	4736	13825	14650
PODREGION NYSKI <i>SUBREGION NYSKI</i>	2207	5209	2367	7201	7156
powiaty: <i>powiats:</i>					
Brzeski	576	1688	427	1770	1821
Kluczborski	325	716	456	887	899
Namysłowski	188	509	320	837	754
Nyski	838	1702	814	2621	2624
Prudnicki	280	594	350	1086	1058
PODREGION OPOLSKI <i>SUBREGION OPOLSKI</i>	2836	4566	2369	6624	7494
powiaty: <i>powiats:</i>					
Głubczycki	224	529	352	858	1087
Kędzierzyńsko-kozielski	405	816	346	1303	1614
Krapkowicki	251	439	258	779	804
Oleski	288	608	204	770	568
Opolski	484	891	447	1461	1432
Strzelecki	218	406	170	647	908
Miasto na prawach powiatu – Opole <i>City with powiat status – Opole</i>	966	877	592	806	1081

^a Łącznie z policealnym.^a Including post-secondary education.**C. WEDŁUG CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY^a****C. BY DURATION OF UNEMPLOYMENT^a**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1 miesiąc i mniej 1 month and less	1–3	3–6	6–12	12–24	24 miesiące i więcej months and more
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	5149	10480	8854	8894	8756	5896
PODREGION NYSKI <i>SUBREGION NYSKI</i>	2536	5161	4344	4675	4560	2864
powiaty: <i>powiats:</i>						
Brzeski	674	1307	1034	1201	1297	769
Kluczborski	393	733	547	598	570	442
Namysłowski	236	489	438	490	514	441
Nyski	975	2032	1716	1804	1430	642
Prudnicki	258	600	609	582	749	570

^a Od momentu rejestracji w urzędzie pracy; przedziały zostały domknięte prawostronnie.^a From the data of registering in a labour office; intervals were shifted upward.

TABL. 38. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI W 2011 R. (dok.)**

Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS IN 2011 (cont.)

As of 31 XII

C. WEDŁUG CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY^a (dok.)C. BY DURATION OF UNEMPLOYMENT^a (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1 miesiąc i mniej 1 month and less	1–3	3–6	6–12	12–24	Powyżej 24 miesięcy more than 24 months
PODREGION OPOLSKI SUBREGION OPOLSKI	2613	5319	4510	4219	4196	3032
powiaty: <i>powiats:</i>						
Głubczycki	254	735	492	502	644	423
Kędzierzyńsko-kozielski	436	918	850	849	827	604
Krapkowicki	317	624	465	404	375	346
Oleski	280	552	570	447	354	235
Opolski	469	934	888	852	933	639
Strzelecki	370	616	429	367	292	275
Miasto na prawach powiatu – – Opole	487	940	816	798	771	510
City with powiat status – Opole						

^a Od momentu rejestracji w urzędzie pracy; przedziały zostały domknięte prawostronnie.^a From the data of registering in a labour office; intervals were shifted upward.D. WEDŁUG STAŻU PRACY^aD. BY WORK SENIORITY^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1 rok i mniej 1 year and less	1–5	5–10	10–20	20–30	Powyżej 30 lat more than 30 years	Bez stażu pracy No work seniority
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	6663	11202	6254	7395	6091	2368	8056
PODREGION NYSKI SUBREGION NYSKI	3435	5693	3277	3769	3078	1123	3765
powiaty: <i>powiats:</i>							
Brzeski	786	1477	911	1038	822	261	987
Kluczborski	607	786	442	448	329	121	550
Namysłowski	479	697	347	372	267	112	334
Nyski	1163	1970	1180	1395	1204	447	1240
Prudnicki	400	763	397	516	456	182	654
PODREGION OPOLSKI SUBREGION OPOLSKI	3228	5509	2977	3626	3013	1245	4291
powiaty: <i>powiats:</i>							
Głubczycki	399	749	417	452	317	101	615
Kędzierzyńsko-kozielski	509	1060	499	709	522	226	959
Krapkowicki	372	613	349	345	316	119	417
Oleski	261	607	305	351	287	147	480
Opolski	647	1102	628	747	637	245	709
Strzelecki	340	461	244	309	289	109	597
Miasto na prawach powiatu – – Opole	700	917	535	713	645	298	514
City with powiat status – Opole							

^a Przedziały zostały domknięte prawostronnie.

Źródło: dane Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Opolu.

^a Intervals were shifted upward.

Source: data of the Voivodship Labour Office in Opole.

TABL. 39. **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W OKRESIE I–XII 2011 R.**
DWELLINGS COMPLETED IN THE PERIOD I–XII 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania Dwellings		
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	budownictwo indywidualne private construction
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	1721*	80,1*	1233*
PODREGION NYSKI SUBREGION NYSKI	584*	98,6*	477*
powiaty: <i>powiats:</i>			
Brzeski	109	88,6	109
Kluczborski	136	191,5	68
Namysłowski	119	81,0	89
Nyski	172*	78,5*	163*
Prudnicki	48*	150,0*	48*
PODREGION OPOLSKI SUBREGION OPOLSKI	1137*	73,0*	756*
powiaty: <i>powiats:</i>			
Głubczycki	27*	75,0*	23
Kędzierzyńsko-kozielski	95*	60,5*	95*
Krapkowicki	42	27,1	42
Oleski	111	130,6	110
Opolski	382*	110,7*	331*
Strzelecki	70	134,6	70
Miasto na prawach powiatu – Opole <i>City with powiat status – Opole</i>	410*	56,4*	85*

(dok.) (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Powierzchnia użytkowa w m ² Usable floor area in m ²		
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	budownictwo indywidualne private construction
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	225716*	92,2*	193302*
PODREGION NYSKI SUBREGION NYSKI	79502*	102,8*	72896*
powiaty: <i>powiats:</i>			
Brzeski	17252*	95,8*	17252*
Kluczborski	14091	126,3	9946
Namysłowski	15936*	98,6*	14150*
Nyski	26157	98,7	25482
Prudnicki	6066*	110,5*	6066*
PODREGION OPOLSKI SUBREGION OPOLSKI	146214*	87,4*	120406*
powiaty: <i>powiats:</i>			
Głubczycki	3667*	76,4*	3299
Kędzierzyńsko-kozielski	14565	93,6	14565
Krapkowicki	8176	49,7	8176
Oleski	13641	107,2	13535
Opolski	58056*	102,1*	53924*
Strzelecki	12114	124,8	12114
Miasto na prawach powiatu – Opole <i>City with powiat status – Opole</i>	35995*	70,2*	14793*

TABL. 40. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2011 R.

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN 2011

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Total		Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and organizational units without legal personality			
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	97560	98,4	25826	101,9	2	483
PODREGION NYSKI SUBREGION NYSKI	38120	97,9	9768	101,7	–	249
powiaty: <i>powiats:</i>						
Brzeski	9882	97,8	2521	101,1	–	47
Kluczborski	6227	98,2	1600	102,0	–	49
Namysłowski	4084	96,9	912	101,8	–	31
Nyski	13589	98,2	3431	101,9	–	90
Prudnicki	4338	97,7	1304	102,1	–	32
PODREGION OPOLSKI SUBREGION OPOLSKI	59440	98,8	16058	102,0	2	234
powiaty: <i>powiats:</i>						
Głubczycki	3963	96,9	1191	101,4	–	31
Kędzierzyńsko-kozielski	8858	98,5	2628	102,4	–	31
Krapkowicki	4770	99,5	1220	102,7	–	20
Oleski	5296	99,5	1050	101,7	–	34
Opolski	11382	100,0	2154	102,5	–	42
Strzelecki	5149	98,4	1269	102,5	1	33
Miasto na prawach powiatu – Opole <i>City with powiat status – Opole</i>	20022	98,3	6546	101,6	1	43

(cd.) (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej (dok.) Legal entities and organizational units without legal personality (cont.)			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą Natural persons conducting economic activity				
	spółki handlowe commercial companies	z udziałem kapitału zagranicz- nego with foreign capital participation	spółki cywilne civil law partner ships companies	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	A	rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo agriculture, forestry and fishing	przemysł ^b industry ^b	przetwórstwo przemysłowe manufac- turing
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	5578	1410	6443	71734	97,2	3256	6721	6512
PODREGION NYSKI SUBREGION NYSKI	1463	302	2141	28352	96,6	1353	2685	2601
powiaty: <i>powiats:</i>								
Brzeski	378	58	567	7361	96,7	280	644	614
Kluczborski	226	44	330	4627	96,9	263	484	472
Namysłowski	165	31	216	3172	95,6	234	322	309
Nyski	532	116	788	10158	97,0	362	951	931
Prudnicki	162	53	240	3034	95,9	214	284	275

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. ^b Obejmuje sekcje (według PKD 2007): górnictwo i wydobywanie, przetwórstwo przemysłowe, wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę oraz dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja).

^a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. ^b Include sections (according to PKD 2007): mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply, water supply; sewerage, waste management and remediation activities.

TABL. 40. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2011 R. (dok.)

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN 2011 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej (dok.) Legal entities and organizational units without legal personality (cont.)			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą Natural persons conducting economic activity				
	spółki handlowe commercial companies	z udziałem kapitału zagranicz- nego with foreign capital participation	spółki cywilne civil law partner ships companies	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	A	rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo agriculture, forestry and fishing	przemysł ^b industry ^b	przetwórstwo przemysłowe manufac- turing
PODREGION OPOLSKI SUBREGION OPOLSKI	4115	1108	4302	43382	97,6	1903	4036	3911
powiaty: <i>powiats:</i>								
Głubczycki	109	25	179	2772	95,0	208	205	197
Kędzierzyńsko-kozielski	541	120	808	6230	96,9	170	565	550
Krapkowicki	306	116	311	3550	98,4	122	327	314
Oleski	188	46	279	4246	99,0	438	559	543
Opolski	548	177	516	9228	99,4	645	1025	1001
Strzelecki	256	82	386	3880	97,1	195	339	323
Miasto na prawach powiatu – – Opole	2167	542	1823	13476	96,8	125	1016	983
City with powiat status – Opole								

(dok.) (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą (dok.) Natural persons conducting economic activity (cont.)							
	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodo- wych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwatero- wanie i gastro- nomia ^Δ accommo- dation and catering ^Δ	działalność finansowa i ubezpie- czeniowa financial and insurance activities	obsługa rynku nieru- chomości ^Δ real estate, activities	administro- wanie i działalność wspierająca administracyjną administrative and support service activities	opieka zdrowotna i pomoc społeczna human health and social work activities
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	11684	20959	4491	2338	3100	691	1839	3570
PODREGION NYSKI SUBREGION NYSKI	4918	8916	1647	912	1126	215	646	1333
powiaty: <i>powiats:</i>								
Brzeski	1398	2210	445	180	324	55	180	335
Kluczborski	824	1361	286	129	177	42	116	220
Namysłowski	560	890	204	103	102	15	74	158
Nyski	1696	3488	552	376	409	84	207	463
Prudnicki	440	967	160	124	114	19	69	157
PODREGION OPOLSKI SUBREGION OPOLSKI	6766	12043	2844	1426	1974	476	1193	2237
powiaty: <i>powiats:</i>								
Głubczycki	502	932	181	81	118	18	45	124
Kędzierzyńsko-kozielski	895	1955	448	236	256	63	156	357
Krapkowicki	665	952	220	159	150	29	101	178
Oleski	643	1245	197	116	125	26	86	195
Opolski	1889	2326	567	251	325	84	247	341
Strzelecki	719	1112	248	145	142	42	84	207
Miasto na prawach powiatu – – Opole	1453	3521	983	438	858	214	474	835
City with powiat status – Opole								

a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. b Obejmuje sekcje (według PKD 2007): górnictwo i wydobywanie, przetwórstwo przemysłowe, wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę oraz dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja).

a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. c Include sections (according to PKD 2007): mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply, water supply; sewerage, waste management and remediation activities.

TABL. 41. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH ORAZ WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW W OKRESIE I–XII 2011 R.

ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS AND RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES IN THE PERIOD I–XII 2011

A. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE

A. ASCERTAINED CRIMES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total				Z ogółem przestępstwa Of grand total crimes		
		o charakterze in characterize		drogowe road	przeciwko życiu i zdrowiu against life and health	przeciwko mieniu against property	
		kryminalnym criminal	gospodarczym economic			razem total	kradzież samochodów automobile theft
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	31355	19433	5149	5565	791	16039	234
PODREGION NYSKI SUBREGION NYSKI	13291	7691	2570	2614	379	6284	52
powiaty: powiats:							
Brzeski	3281	1768	876	537	113	1656	12
Kluczborski	1815	1036	196	499	51	859	6
Namysłowski	1592	614	465	453	19	766	2
Nyski	5265	3358	908	867	168	2420	30
Prudnicki	1338	915	125	258	28	583	2
PODREGION OPOLSKI SUBREGION OPOLSKI	18064	11742	2579	2951	412	9755	182
powiaty: powiats:							
Głubczycki	1215	680	252	226	48	584	5
Kędzierzyńsko-kozielski	3089	2003	529	479	62	1883	57
Krapkowicki	1833	1123	231	377	33	782	15
Oleski	2320	979	766	431	42	617	7
Opolski	2451	1732	110	528	76	1404	12
Strzelecki	1968	1291	137	457	38	933	22
Miasto na prawach powiatu – Opole .. City with powiat status – Opole	5188	3934	554	453	113	3552	64

B. WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI

B. RATES OF DETECTABILITY

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	o charakterze in characterize		drogowe road
		kryminalnym criminal	gospodarczym economic	
		w %	in %	
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	73,5	59,1	96,9	99,3
PODREGION NYSKI: <i>SUBREGION NYSKI:</i>				
powiaty: <i>powiats:</i>				
Brzeski	81,0	66,2	98,6	100,0
Kluczborski	79,0	64,8	94,9	99,2
Namysłowski	87,3	69,7	99,1	99,8
Nyski	77,1	65,6	97,4	99,1
Prudnicki	82,4	75,0	96,8	99,6
PODREGION OPOLSKI: <i>SUBREGION OPOLSKI:</i>				
powiaty: <i>powiats:</i>				
Głubczycki	80,1	66,4	96,8	99,6
Kędzierzyńsko-kozielski	64,0	45,9	97,2	99,6
Krapkowicki	83,6	74,7	96,5	99,2
Oleski	88,6	75,4	97,9	99,8
Opolski ^a	57,1	44,8	92,2	98,6
Strzelecki	77,6	66,7	96,4	99,3

^a Łącznie z miastem na prawach powiatu – Opole.

^a Including city with powiat status – Opole.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Opolu.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Opole.

PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE BASIC DATA FOR POLAND

TABL. 42. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE
SELECTED INDICATORS FOR POLAND

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Produkt krajowy brutto ^{ab} Gross Domestic Pro- duct ^{ab}	wartość dodana brutto gross value added	Stopa bezro- bocia rejestro- wanego ^{cd} w % Registe- red unem- plov- ment ^{cd} rate in %	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia Average monthly wages and salaries							
					w gospodarce narodowej ^b in national economy ^b				w sektorze przedsiębiorstw in enterprise sector			
					brutto gross		brutto bez nagród rocznych ^e gross excluding annual bonuses ^e		brutto gross		brutto bez wypłat z zysku gross excluding payment from profit	
					w zł in zł	B	w zł in zł	B	w zł in zł	B	w zł in zł	B
A												
2009	I–XII	101,6	101,8	12,1	3101,74 ^f	x	3062,06 ^f	x	3324,91	x	3319,88	x
2010	I–XII	103,9	103,9	12,4	3224,13 ^f	x	3183,61 ^f	x	3434,62	x	3430,73	x
2011	I–XII .....	.	.	12,5	3399,52	x	.	x	3604,68	x	3597,87	x
2011	I–XI .....	.	.	12,1	x	x	x	x	3566,28	x	.	x
	I–XII .....	.	.	12,5	x	x	x	x	3604,68	x	3597,87	x
2010	VII–IX	104,4	104,4	11,5	3203,08	100,2	3199,37	100,2	3385,23	99,5	3379,02	99,5
	X–XII	104,7	104,5	12,4	3438,21	107,3	3436,50	107,4	3605,74	106,5	3604,80	106,7
2011	I–III	104,5	103,8	13,3	3466,33	100,8	3300,71	96,0	3478,91	96,5	3478,30	96,5
	IV–VI	104,3	104,2	11,9	3366,11	97,1	3357,98	101,7	3573,27	102,7	3560,83	102,4
	VII–IX	104,2	104,0	11,8	3416,00	101,5*	3407,29	101,5	3593,42	100,6	3580,35	100,5
	X–XII .....	.	.	12,5	3586,75	105,0	3584,53	105,2	3771,08	104,9	3769,83	105,3
2009	VII .....	.	.	10,7	.	.	.	.	3361,90	102,3	3335,18	101,8
	VIII .....	.	.	10,8	.	.	.	.	3268,69	97,2	3265,78	97,9
	IX	101,6	101,9	10,9	3113,86	101,1	3106,59	101,0	3283,18	100,4	3280,09	100,4
	X .....	.	.	11,1	.	.	.	.	3312,32	100,9	3311,79	101,0
	XI .....	.	.	11,4	.	.	.	.	3403,92	102,8	3402,06	102,7
	XII	103,2	103,4	12,1	3243,60	104,2	3236,88	104,2	3652,40	107,3	3648,60	107,2
	2010	I	12,9	3231,13	88,5	3230,47	88,5
II .....		.	.	13,2	.	.	.	.	3288,29	101,8	3287,84	101,8
III		103,0	103,0	13,0	3316,38	102,2	3155,10	97,5	3493,42	106,2	3491,57	106,2
IV .....		.	.	12,4	.	.	.	.	3398,67	97,3	3397,01	97,3
V .....		.	.	12,1	.	.	.	.	3346,61	98,5	3339,69	98,3
VI		103,5	103,4	11,7	3197,85	96,4	3192,45	101,2	3403,65	101,7	3389,59	101,5
VII .....		.	.	11,5	.	.	.	.	3433,32	100,9	3419,23	100,9
VIII .....		.	.	11,4	.	.	.	.	3407,26	99,2	3405,55	99,6
IX		104,4	104,4	11,5	3203,08	100,2	3199,37	100,2	3403,68	99,9	3400,99	99,9
X .....		.	.	11,5	.	.	.	.	3440,22	101,1	3439,90	101,1
XI .....		.	.	11,7	.	.	.	.	3525,67	102,5	3525,12	102,5
XII		104,7	104,5	12,4	3438,21	107,3	3436,50	107,4	3847,91	109,1	3846,30	109,1
2011	I .....	.	.	13,1	.	.	.	.	3391,59	88,1	3391,30	88,2
	II .....	.	.	13,4	.	.	.	.	3422,14	100,9	3421,64	100,9
	III	104,5	103,8	13,3	3466,33	100,8	3300,71	96,0	3633,54	106,2	3632,50	106,2
	IV .....	.	.	12,8	.	.	.	.	3597,84	99,0	3592,58	98,9
	V .....	.	.	12,4	.	.	.	.	3483,99	96,8	3471,78	96,6
	VI	104,3	104,2	11,9	3366,11	97,1	3357,98	101,7	3600,47	103,3	3582,87	103,2
	VII .....	.	.	11,8	.	.	.	.	3611,56	100,3	3571,92	99,7
	VIII .....	.	.	11,8	.	.	.	.	3591,23	99,4	3588,61	100,5
	IX	104,2	104,0	11,8	3416,00	101,5*	3407,29	101,5	3581,94	99,7	3581,56	99,8
	X .....	.	.	11,8	.	.	.	.	3617,16	101,0	3616,77	101,0
	XI .....	.	.	12,1	.	.	.	.	3682,19	101,8	3681,86	101,8
	XII .....	.	.	12,5	3586,75	105,0	3584,53	105,2	4015,37	109,0	4012,39	109,0

a Dane prezentowane są w układzie Polskiej Klasyfikacji Działalności 2004 (PKD 2004) patrz uwagi ogólne na str. 5, pkt.1. b Dane kwartalne. c Stan w końcu okresu. d Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. e Dotyczy wypłat z tytułu udziału w zysku i nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowych wynagrodzeń rocznych dla pracowników jednostek sfery budżetowej. f Dane dotyczą pełnej zbiorowości.

a Data are presented in table in accordance with the Polish Classification of Activities 2004 (PKD 2004); see general notes on page 5, item 1. b Quarterly data. c End of period. d Ratio of unemployed to civil economically active population. e Concerns payments from profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities. f Data covers complete statistical population.

TABL. 42. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)

SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS		Wskaźnik cen Price indices								
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		produkcji sprzedanej przemysłu ^a of sold production of industry ^a								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		ogółem total			górnictwo i wydobywanie mining and quarrying			przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
C – grudzień roku poprzedniego = 100 December of previous year = 100		A	B	C	A	B	C	A	B	C
2009 I–XII		103,4	x	.	113,0	x	.	100,9	x	.
2010 I–XII		102,1	x	.	117,8	x	.	100,8	x	.
2011 I–XII		107,6	x	.	116,8	x	.	107,5	x	.
2011 I–XI		107,5	x	.	117,9	x	.	107,4	x	.
2011 I–XII		107,6	x	.	116,8	x	.	107,5	x	.
2010 VII–IX		104,0	101,3	.	119,1	104,4	.	102,9	101,2	.
2010 X–XII		104,9	100,7	.	120,0	105,1	.	103,8	100,3	.
2011 I–III		107,7	102,7	.	122,2	105,8	.	107,3	102,7	.
2011 IV–VI		106,9	102,1	.	120,6	103,9	.	106,6	102,2	.
2011 VII–IX		107,0	101,5	.	116,5	100,8	.	106,9	101,5	.
2011 X–XII		108,6	102,1	.	108,9*	98,3*	.	109,4*	102,6	.
2009 VII		102,8	98,5	102,9	108,6	98,3	113,7	100,7	98,3	100,9
2009 VIII		102,2	99,6	102,5	111,8	103,3	117,5	99,8	99,2	100,1
2009 IX		101,6	99,8	102,3	112,8	100,8	118,4	99,0	99,7	99,8
2009 X		102,0	100,4	102,7	117,3	101,9	120,6	99,2	100,3	100,1
2009 XI		101,9	99,6	102,3	119,7	100,1	120,7	99,3	99,6	99,7
2009 XII		102,1	99,8	102,1	123,1	102,0	123,1	99,3	99,6	99,3
2010 I		100,2	100,4	100,4	119,6	102,8	102,8	98,7	100,1	100,1
2010 II		97,6	99,9	100,3	114,4	98,9	101,7	95,9	99,7	99,8
2010 III		97,4	99,8	100,1	113,2	101,3	103,0	95,6	99,7	99,5
2010 IV		99,6	101,4	101,5	115,5	103,9	107,0	98,1	101,3	100,8
2010 V		101,9	102,0	103,5	117,3	100,8	107,9	100,7	102,3	103,1
2010 VI		102,1	101,0	104,5	116,0	101,0	109,0	100,7	101,0	104,1
2010 VII		103,8	100,1	104,6	119,9	101,5	110,6	102,5	100,1	104,2
2010 VIII		104,0	99,8	104,4	117,7	101,5	112,3	102,9	99,6	103,8
2010 IX		104,3	100,1	104,5	119,7	102,5	115,1	103,2	100,0	103,8
2010 X		103,9	100,0	104,5	117,3	99,8	114,9	102,7	99,9	103,7
2010 XI		104,7	100,4	104,9	119,2	101,7	116,8	103,5	100,3	104,0
2010 XII		106,2	101,2	106,2	123,6	105,8	123,6	105,1	101,1	105,1
2011 I		106,2	100,4	100,4	120,2	100,0	100,0	105,3	100,3	100,3
2011 II		107,5	101,2	101,6	124,0	102,1	102,1	107,0	101,3	101,6
2011 III		109,5	101,6	103,2	122,4	99,9	102,0	109,5	102,0	103,6
2011 IV		108,8	100,7	103,9	122,7	104,2	106,3	108,6	100,6	104,2
2011 V		106,3	99,7	103,6	119,6	98,3	104,5	105,9	99,7	103,9
2011 VI		105,6	100,3	103,9	119,5	100,8	105,3	105,2	100,3	104,2
2011 VII		105,9	100,4	104,3	119,0	101,2	106,6	105,4	100,3	104,5
2011 VIII		106,8	100,6	104,9	116,2	99,1	105,6	106,6	100,7	105,2
2011 IX		108,4	101,7	106,7	114,3	100,8	106,4	108,7	101,9	107,2
2011 X		108,5	100,1	106,8	110,3	96,4	102,6	109,2	100,4	107,6
2011 XI		109,1	100,9	107,8	110,6	101,9	104,5	109,9	100,9	108,6
2011 XII		108,2*	100,4*	108,2*	105,9*	101,3*	105,9*	109,0*	100,3	109,0*

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15.

a See methodological notes item 15.

TABL. 42. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)

SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen (dok.) Price indices (cont.)											
	produkcji sprzedanej przemysłu ^a (dok.) of sold production of industry ^a (cont.)						produkcji budowlano- -montażowej of construction and assembly production			towarów i usług ^b konsumpcyjnych ^b of consumer goods and services ^b		
	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply			dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities			A	B	C	A	B	C
	A	B	C	A	B	C						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100												
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100												
C – grudzień roku poprzed- niego = 100 December of previous year = 100												
2009 I–XII	115,9	x	.	104,2	x	.	100,2	x	.	103,5	x	102,8
2010 I–XII	103,3	x	.	106,1	x	.	99,9	x	.	102,6	x	101,9
2011 I–XII	103,5	x	.	105,5	x	.	101,0	x	.	104,3	x	102,9
2011 I–XI	103,5	x	.	105,6	x	.	101,0	x	.	104,2	x	102,8
I–XII	103,5	x	.	105,5	x	.	101,0	x	.	104,3	x	102,9
2010 VII–IX	104,2	100,9	.	105,4	100,3	.	100,2	100,0	.	102,2	100,0	101,9
X–XII	105,1	101,1	.	105,8	101,0	.	100,1	100,0	.	102,9	100,9	102,9
2011 I–III	104,1	100,9	.	106,6	103,0	.	100,4	100,2	.	103,8	102,1	101,6
IV–VI	103,2	100,2	.	105,0	100,6	.	100,7	100,5	.	104,6	101,5	103,1
VII–IX	103,7	101,4	.	105,8	101,1	.	101,4	100,7	.	104,1	99,6	102,8
X–XII	102,9	100,3	.	104,6	99,8	.	101,7*	100,3	.	104,6	101,3	104,1
2009 VII	114,3	100,1	110,4	103,0	100,4	105,8	99,6	99,9	99,2	103,6	100,1	103,5
VIII	114,2	100,1	110,5	104,6	100,9	106,7	99,3	99,9	99,1	103,7	99,6	103,1
IX	113,7	100,1	110,6	106,2	100,7	107,4	99,2	100,0	99,1	103,4	100,0	103,1
X	113,8	100,1	110,7	107,2	99,9	107,3	99,1	100,1	99,2	103,1	100,1	103,3
XI	110,9	100,1	110,8	107,4	99,9	107,2	99,2	100,1	99,3	103,3	100,3	103,5
XII	110,8	100,0	110,8	107,7	100,5	107,7	99,3	100,0	99,3	103,5	100,0	103,5
2010 I	101,7	100,8	100,8	107,1	101,5	101,5	99,3	99,8	99,8	103,5	100,6	100,6
II	101,1	101,5	102,3	106,2	100,3	101,8	99,4	99,9	99,7	102,9	100,2	100,9
III	101,6	100,1	102,4	106,3	100,4	102,2	99,5	100,0	99,7	102,6	100,3	101,2
IV	101,3	100,0	102,4	107,2	101,7	103,9	99,7	100,1	99,8	102,4	100,4	101,6
V	101,5	100,3	102,7	106,9	100,4	104,3	100,0	100,1	99,9	102,2	100,3	101,9
VI	104,3	101,1	103,8	106,3	99,7	104,0	100,1	100,1	100,0	102,3	100,3	102,2
VII	104,2	100,1	103,9	105,6	99,7	103,7	100,2	99,9	99,9	102,0	99,8	102,0
VIII	104,2	100,1	104,0	105,0	100,3	104,0	100,2	100,0	99,9	102,0	99,6	101,5
IX	104,1	100,0	104,0	105,7	101,3	105,4	100,2	100,0	99,9	102,5	100,6	102,1
X	105,1	101,1	105,1	105,5	99,7	105,1	100,1	100,0	99,9	102,8	100,5	102,6
XI	105,1	100,0	105,1	105,8	100,2	105,3	100,0	100,0	99,9	102,7	100,1	102,8
XII	105,2	100,1	105,2	105,9	100,6	105,9	100,0	100,1	100,0	103,1	100,4	103,1
2011 I	105,0	100,7	100,7	106,8	102,4	102,4	100,3	100,1	100,1	103,6	101,2	101,2
II	103,7	100,2	100,9	106,9	100,3	102,7	100,4	100,1	100,2	103,6	100,2	101,4
III	103,7	100,1	101,0	106,2	99,7	102,4	100,6	100,2	100,4	104,3	100,9	102,3
IV	103,7	100,0	101,0	104,7	100,3	102,7	100,6	100,2	100,6	104,5	100,5	102,9
V	103,5	100,0	101,0	104,6	100,3	103,0	100,7	100,2	100,8	105,0	100,6	103,5
VI	102,4	100,1	101,1	105,6	100,7	103,7	100,8	100,3	101,1	104,2	99,6	103,1
VII	103,3	101,0	102,1	106,4	100,4	104,1	101,1	100,2	101,3	104,1	99,7	102,8
VIII	103,8	100,5	102,6	106,3	100,2	104,3	101,4	100,3	101,6	104,3	100,0	102,7
IX	104,0	100,1	102,7	104,9	100,0	104,3	101,6	100,1	101,7	103,9	100,1	102,8
X	102,8	100,0	102,7	104,7	99,6	103,9	101,6	100,1	101,8	104,3	100,7	103,5
XI	102,9	100,1	102,8	104,3	99,8	103,7	101,7	100,0	101,8	104,8	100,7	104,2
XII	102,8	100,0	102,8	104,6	100,9	104,6	101,8	100,0	101,8	104,6	100,4	104,6

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15. a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16.

a See methodological notes item 15. a See methodological notes item 16.

TABL. 42. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (dok.)

SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzed- niego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Średnia cena skupu za 1 q w zł Average price procurement in zł per 1 q		Dynamika produkcji sprzedanej ^a <i>Indices of sold production^a</i>				Dynamika nakładów inwestycyj- nych <i>Indices of invest- ment outlays^b</i>	Wynik budżetu państwa ^b w mln zł <i>State budget balance^b in mln zł</i>
				przemysłu ^c <i>industry^c</i>		budowlano-montażowej <i>construction and assembly</i>			
		pszenicy <i>wheat</i>	żyta <i>rye</i>	A	B	A	B	A	
2009	I–XII	48,26	32,74	95,5	x	105,1	x	99,2 ^d	–23845,0
2010	I–XII	59,84	42,12	109,0	x	104,6	x	100,2 ^d	–44591,1
2011	I–XII	82,75	75,78	.	x	.	x	.	.
2011	I–XI	83,18	75,61	107,7	x	116,6	x	.	–21573,4
	I–XII	82,75	75,78	107,7	x	116,3	x	.	.
2010	VII–IX	55,91 ^b	37,64 ^b	110,8	101,8	x	x	88,7	x
	X–XII	59,84 ^b	42,12 ^b	107,5	102,9	x	x	96,8	x
2011	I–III	91,45	77,29	109,1	97,9	x	x	102,6	x
	IV–VI	93,17 ^b	76,58 ^b	105,8	103,1	x	x	109,0	x
	VII–IX .....	.	74,18 ^b	106,1	102,1	x	x	112,0	x
	X–XII .....	.	.	109,7	106,4	x	x	.	x
2009	VII	52,28	35,27	95,6	97,4	110,7	105,5	.	–15037,1
	VIII	45,14	29,15	100,1	95,6	111,0	99,2	.	–15655,8
	IX	46,24	28,38	98,7	115,0	105,7	106,1	90,6	–21343,7
	X	45,63	28,46	98,7	101,9	102,7	107,6	.	–23918,6
	XI	46,04	29,73	109,9	96,8	109,9	85,5	.	–24342,1
	XII	47,15	30,15	107,4	94,6	103,2	141,0	88,1	–23845,0
2010	I	49,50	32,39	108,5	94,6	84,7	31,1	.	–4779,2
	II	47,85	33,10	109,2	103,1	75,3	104,2	.	–16835,6
	III	45,43	32,24	112,5	119,1	89,1	136,2	80,2	–22707,6
	IV	44,82	33,29	109,7	90,8	93,7	117,8	.	–26957,0
	V	47,21	34,11	113,5	101,6	102,3	117,5	.	–32046,2
	VI	53,00	36,03	114,3	106,8	109,6	124,5	82,3	–36800,3
	VII	54,99	36,69	110,5	94,1	100,8	97,0	.	–34870,3
	VIII	64,78	45,66	113,6	98,2	108,4	106,7	.	–36975,9
	IX	68,83	54,07	111,8	113,1	113,4	111,0	88,7	–39535,5
	X	69,09	58,46	108,0	98,4	109,4	103,8	.	–41890,2
	XI	70,89	58,93	110,0	98,6	114,2	89,2	.	–42613,1
	XII	77,97	61,91	111,4	95,8	112,3	138,7	96,8	–44591,1
2011	I	88,90	73,51	110,3	93,7	111,0	30,7	.	–2762,0
	II	93,54	79,02	110,5	103,3	118,7	111,5	.	–14409,2
	III	91,47	77,71	106,8	115,2	124,2	142,4	102,6	–17499,7
	IV	94,83	74,99	106,7	90,7	115,6	109,7	.	–21585,5
	V	99,22	79,22	107,8	102,7	123,9	125,9	.	–23728,3
	VI	99,07	80,10	102,0	101,0	117,0	117,6	109,0	–20222,2
	VII	86,16	73,59	101,8	94,0	116,5	96,6	.	–21083,6
	VIII	75,48	68,40	107,9	104,1	110,8	101,5	.	–20680,7
	IX	76,77	75,07	107,4	112,6	118,1	118,3	112,0	–21888,5
	X	75,35	82,62	106,4	97,6	108,9	95,7	.	–22470,4
	XI	74,75	78,56	108,5	100,5	113,0	92,5	.	–21573,4
	XII	75,91	79,99	107,7	95,1	114,6	140,6	.	.

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23. b Dane za okresy narastające. c Patrz uwagi ogólne pkt 9. d Dane dotyczą pełnej zbiorowości.

a See methodological notes item 23. b Data on accrued base. c See general notes on page item 9. d Data covers complete statistical population.

TABL. 43. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ludność – stan w dniu 31 XII 2010 r. <i>Population – as of December 31, 2010</i>			Bezrobotni zarejestrowani – stan w końcu grudnia 2011 r. <i>Unemployed persons, registered – end of December 2011</i>			Udział osób bez prawa do zasiłku w ogólnej liczbie bezrobot- nych w % <i>Share of people without the right to benefits in the total number of unem- ployed in %</i>	Liczba zareje- strowa- nych bezrobot- nych na 1 ofertę pracy w grudniu 2011 r. <i>Number of unem- ployed persons, registered per 1 job advertise- ment in December 2011</i>	Bezrobotni – w grudniu 2011 r. <i>Unemployed persons – in December 2011</i>	
	ogółem <i>total</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	ogółem <i>total</i>	w % cywilnej ludności aktywnej zawodo- wo ^a <i>in % of civil economically active population^a</i>	nowo zareje- strowani <i>newly registered</i>			wyreje- strowani <i>outflow</i>	
w tysiącach <i>in thous.</i>				XII 2010=100		w tysiącach <i>in thous.</i>				
POLSKA <i>POLAND</i>	38200,0	23264,4	14935,6	1982,7	101,4	12,5	83,5	90	234,7	166,9
Dolnośląskie	2877,8	2016,8	861,0	143,6	95,5	12,5	80,8	42	19,1	14,9
Kujawsko-pomorskie	2069,5	1252,9	816,6	139,6	100,2	16,9	81,7	138	16,8	11,5
Lubelskie	2151,9	1002,6	1149,3	122,4	102,3	13,3	90,2	211	13,5	9,0
Lubuskie	1011,0	641,7	369,3	59,1	99,8	15,4	80,2	88	8,6	5,6
Łódzkie	2534,4	1621,9	912,4	138,7	105,3	12,7	83,4	147	14,9	10,5
Małopolskie	3310,1	1627,8	1682,3	145,1	102,0	10,5	84,2	71	16,6	11,1
Mazowieckie	5242,9	3385,8	1857,1	246,7	103,5	9,9	83,9	119	26,0	19,3
Opolskie	1028,6	537,5	491,1	48,0	98,5	13,3	84,2	65	6,5	4,5
Podkarpackie	2103,5	870,0	1233,5	146,2	102,8	15,7	85,9	152	14,5	9,4
Podlaskie	1188,3	717,8	470,5	65,9	103,4	14,1	87,6	256	6,7	4,6
Pomorskie	2240,3	1477,7	762,6	106,7	101,9	12,4	80,3	93	13,6	10,1
Śląskie	4635,9	3613,7	1022,2	186,2	102,8	10,1	85,3	40	23,3	19,0
Świętokrzyskie	1266,0	570,3	695,8	83,2	101,3	15,3	82,8	213	9,3	5,8
Warmińsko-mazurskie	1427,2	852,7	574,6	107,3	101,3	20,1	80,3	266	12,6	8,5
Wielkopolskie	3419,4	1910,7	1508,7	135,0	99,8	9,2	82,3	72	19,1	13,6
Zachodniopomorskie	1693,1	1164,5	528,6	108,9	99,0	17,5	81,6	130	13,4	9,5

^a Szacowanej na koniec każdego miesiąca.

^a Estimated as of the end of each month.

TABL. 43. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ceny wybranych produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwane przez rolników na targowiskach w grudniu 2011 r. <i>Marketplace prices of selected agricultural products and livestock in December 2011</i>							
	ziarno pszenicy <i>wheat grain</i>		ziarno żyta <i>rye grain</i>		ziemniaki jadalne <i>edible potatoes</i>		prosię na chów <i>piglet</i>	
	w zł za 1 dt <i>in zł per dt</i>	XII 2010=100	w zł za 1 dt <i>in zł per dt</i>	XII 2010=100	w zł za 1 dt <i>in zł per dt</i>	XII 2010=100	w zł za 1 szt <i>in zł per head</i>	XII 2010=100
POLSKA	87,23	106,3	78,92	122,8	62,27	55,3	151,94	141,4
POLAND								
Dolnośląskie .....	.	x	.	x	69,50	57,2	.	x
Kujawsko-pomorskie	85,35	123,1	75,71	137,7	58,04	51,2	136,32	106,7
Lubelskie	81,43	104,5	71,67	121,6	61,96	71,3	147,70	171,9
Lubuskie	96,67	108,8	90,00	103,8	84,38	63,7	.	x
Łódzkie	90,04	113,9	80,72	129,9	46,36	41,4	148,65	170,5
Małopolskie	85,10	98,1	84,29	119,7	61,82	51,8	187,21	181,0
Mazowieckie	86,74	104,5	71,72	119,4	64,73	63,0	130,78	136,3
Opolskie	97,50	x	91,25	x	61,45	45,9	.	x
Podkarpackie	82,00	87,9	80,00	104,3	66,84	53,5	174,38	205,2
Podlaskie	89,62	113,6	81,30	136,7	60,59	69,8	145,65	144,8
Pomorskie	90,91	109,5	96,67	128,9	69,45	61,4	105,00	x
Śląskie	93,25	107,1	90,00	119,6	60,35	47,4	181,11	139,3
Świętokrzyskie	77,97	95,8	69,04	105,6	50,19	51,3	156,88	168,4
Warmińsko-mazurskie	89,27	117,6	.	x	79,05	68,0	168,00	92,1
Wielkopolskie	93,60	118,5	86,74	146,2	58,23	51,8	136,36	128,2
Zachodniopomorskie	89,29	112,7	80,00	140,4	74,64	63,2	.	x

TABL. 43. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Zwierzęta gospodarskie – stan w końcu miesiąca <i>Livestock – end of month</i>							
	XII 2011 r.				XI 2011 r.			
	bydło <i>cattle</i>		krowy <i>cows</i>		trzoda chlewna <i>pigs</i>		lochy na chów <i>sows for breeding</i>	
	w tys. sztuk <i>in thous. heads</i>	XII 2010=100	w tys. sztuk <i>in thous. heads</i>	XII 2010=100	w tys. sztuk <i>in thous. heads</i>	XI 2010=100	w tys. sztuk <i>in thous. heads</i>	XI 2010=100
POLSKA	5499,6	98,9	2567,7	97,4	13052,2	88,3	1124,5	84,7
<i>POLAND</i>								
Dolnośląskie	90,8	97,9	41,7	98,8	252,9	68,1	30,3	76,6
Kujawsko-pomorskie	446,3	97,3	167,9	92,6	1526,2	85,8	156,7	83,5
Lubelskie	351,3	101,6	171,7	98,9	794,5	82,2	59,2	68,4
Lubuskie	64,9	113,4	29,2	118,4	190,4	114,2	16,3	106,9
Łódzkie	459,0	94,3	219,7	95,9	1139,6	88,7	89,9	86,4
Małopolskie	167,3	89,8	93,3	83,7	296,5	92,2	29,0	77,5
Mazowieckie	974,5	97,3	526,1	98,5	1174,8	85,3	96,4	80,2
Opolskie	118,4	103,6	50,0	106,1	549,8	82,9	48,4	85,0
Podkarpackie	96,9	90,8	64,7	88,6	183,6	83,4	17,1	85,2
Podlaskie	895,1	97,4	455,8	95,9	467,4	82,8	37,2	75,4
Pomorskie	187,4	105,1	78,3	111,7	786,8	86,1	72,8	80,9
Śląskie	106,8	88,1	45,4	90,5	287,4	89,0	24,6	84,6
Świętokrzyskie	165,0	99,7	74,4	90,7	299,2	78,0	32,9	82,3
Warmińsko-mazurskie	427,8	103,5	213,6	106,3	608,6	90,4	60,9	92,8
Wielkopolskie	850,7	103,3	293,4	96,8	4137,2	93,6	315,9	90,4
Zachodniopomorskie	97,4	106,8	42,4	111,9	357,2	103,0	36,9	100,5

TABL. 43. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I–XII 2011									
	przemysł ^a industry ^a						budownictwo construction			
	produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment		przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto average monthly gross wages and salaries		produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment	
	w mln zł in mln zł	I–XII 2010=100	w tys. in thous.	I–XII 2010=100	w zł in zł	I–XII 2010=100	w mln zł in mln zł	I–XII 2010=100 ^b	w tys. in thous.	I–XII 2010=100
POLSKA POLAND	1094654,5	107,7	2495	102,1	3679,42	105,5	188127,5	117,3	477	107,6
Dolnośląskie	99246,0	104,4	207	98,9	3953,82	102,8	12930,5	125,3	35	108,0
Kujawsko-pomorskie	48323,9	99,2	129	101,9	3071,54	104,2	6730,2	121,8	24	106,8
Lubelskie	28301,6	119,9	91	108,5	3438,21	109,0	5201,7	116,8	20	110,8
Lubuskie	24857,6	98,9	64	99,1	3135,44	105,1	2417,7	123,4	8	102,3
Łódzkie	61036,8	116,4	175	104,0	3389,41	107,9	7811,3	117,5	23	103,6
Małopolskie	71403,3	114,9	181	106,2	3548,08	107,3	16727,5	118,5	46	110,0
Mazowieckie	224591,6	102,9	329	102,2	4237,93	105,1	58306,0	114,3	96	112,2
Opolskie	19732,2	110,5	55	99,1	3287,13	104,1	3182,8	115,6	8	102,3
Podkarpackie	33324,6	111,5	120	101,8	3032,95	104,6	5989,2	115,7	21	106,8
Podlaskie	17985,2	106,3	47	100,8	3015,21	103,3	4647,8	121,0	11	110,4
Pomorskie	72045,8	111,7	132	97,4	3648,09	106,2	9781,4	115,4	32	109,9
Śląskie	200758,1	106,1	445	101,5	4392,61	106,9	20133,4	117,2	66	107,9
Świętokrzyskie	22887,9	108,6	61	102,0	3212,23	103,0	4906,6	117,4	13	96,6
Warmińsko-mazurskie	26316,3	113,2	80	103,6	2890,31	105,4	3453,6	104,1	14	99,8
Wielkopolskie	114255,8	109,3	298	103,4	3418,22	105,4	20224,7	124,1	46	104,8
Zachodniopomorskie	29587,8	110,7	81	102,8	3142,57	101,6	5683,4	109,7	15	102,4

^a Obejmuje sekcje: górnictwo i wydobywanie, przetwórstwo przemysłowe, wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę, dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja. ^b Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

^a Includes sections: mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply, water supply; sewerage, waste management and remediation activities. ^b Indices are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 43. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I–XII 2011		Mieszkania oddane do użytkowania w okresie I–XII 2011 r. <i>Dwellings completed in the period of I–XII 2011</i>						
	budownictwo (dok.) <i>construction (cont.)</i>		mieszkania <i>dwellings</i>			powierzchnia użytkowa mieszkań <i>usable floor area</i>			budownictwo indywidualne <i>private construction</i>
	przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto <i>average monthly gross wages and salaries</i>								
	w zł <i>in zł</i>	I–XII 2010=100	w liczbach bezwzględ- nych <i>absolute numbers</i>	I–XII 2010=100	w liczbach bezwzględ- nych <i>absolute numbers</i>	w tys. m ² <i>in thous. sq.m</i>	I–XII 2010=100	w tys. m ² <i>in thous sq.m</i>	
POLSKA <i>POLAND</i>	3701,26	104,6	131721	97,0	73034	14179	98,4	10496	
Dolnośląskie	4058,20	107,0	10521	82,5	4843	1064	88,4	708	
Kujawsko-pomorskie	3103,21	106,4	6418	110,5	3657	640	106,9	488	
Lubelskie	2975,54	103,4	6363	112,3	4017	688	112,6	547	
Lubuskie	2979,22	107,1	3246	98,0	1863	322	96,9	242	
Łódzkie	3220,91	106,2	6043	86,9	4259	726	92,6	611	
Małopolskie	3388,06	109,1	12827	104,6	7532	1450	102,9	1130	
Mazowieckie	4966,99	100,2	25505	88,1	12051	2717	91,7	1807	
Opolskie	3313,47	104,4	1728	80,4	1235	231	94,3	194	
Podkarpackie	3026,26	108,7	5721	115,2	4210	674	114,5	588	
Podlaskie	3725,99	105,1	4537	104,9	2072	465	107,1	322	
Pomorskie	3410,39	100,3	11958	101,2	4706	1147	100,1	688	
Śląskie	3491,68	104,7	9533	93,4	7172	1205	92,9	1044	
Świętokrzyskie	3136,70	107,2	2978	130,8	2018	322	132,0	265	
Warmińsko-mazurskie	2935,07	103,6	4602	96,7	2477	473	103,5	350	
Wielkopolskie	3506,62	106,4	13815	102,4	8150	1479	98,4	1127	
Zachodniopomorskie	3236,74	102,4	5926	96,6	2772	578	96,9	384	

TABL. 43. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (dok.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Podmioty gospodarki narodowej ^{ab} – stan w dniu 31 grudnia 2011 r. National economy entities ^{ab} – as of December 31, 2011											
	ogółem grand total	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives	spółki handlowe commercial companies								osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą natural persons conducting economic activity
				ogółem total	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	akcyjne join-stock	z ogółem – spółki of total – companies		z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability	jednoosobowe Skarbu Państwa sole-share holder of State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	
							jednoosobowe Skarbu Państwa sole-share holder of State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation				
POLSKA POLAND	3869897	194	17067	322474	70958	9797	221	1668	268550	256	67791	2871457
Dolnośląskie	327625	13	1359	26387	6667	758	18	109	22283	15	6439	227956
Kujawsko-pomorskie	184365	6	967	11935	1724	337	13	39	9956	9	1629	140162
Lubelskie	162095	5	1141	9194	1118	245	8	24	7193	6	1058	124750
Lubuskie	104430	6	468	7820	2736	164	4	30	6767	6	2673	75862
Łódzkie	228537	4	960	14945	2827	445	6	54	11877	25	2732	176378
Małopolskie	331595	25	1121	24282	3924	703	12	99	18982	17	3660	250865
Mazowieckie	675099	74	3115	95912	26920	3290	56	786	82846	57	25671	472147
Opolskie	97560	2	483	5578	1410	118	2	28	4668	5	1366	71734
Podkarpackie	151091	2	738	7996	1042	244	8	26	6115	7	961	116146
Podlaskie	91738	2	469	4739	560	107	3	20	3374	9	524	72406
Pomorskie	258197	7	1036	23051	4225	798	13	120	19874	6	4036	189788
Śląskie	443420	13	1147	34738	5868	1137	35	141	28530	34	5602	331726
Świętokrzyskie	105906	4	483	4934	570	222	14	25	3758	5	528	83411
Warmińsko-mazurskie	117172	4	698	6409	963	141	6	6	5209	7	941	85187
Wielkopolskie	376483	21	1774	30075	6059	822	14	123	24570	36	5733	289631
Zachodnio-pomorskie	214584	6	1108	14479	4345	266	9	38	12548	12	4238	163308

a Zarejestrowane w rejestrze REGON. b Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a Registered in the REGON register. b Excluding persons tending private farms in agriculture.